

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

號四三七九一第
毫八幣港售零份每

號三〇零台港中設置有售發此刊國英
設報聞新二第港幣港號九四三番字台設報中

張大五紙出日今

司公限有報日華筆印承及行發

休維理司總

號一壹壹路海街香港區區社總
下地行樓華華街香港區區中
下地號七四四街港上：處事辦角北
下地號七二壹街港港上：處事辦角北
電話：總社491181 區中321537
電話：北港606993 區南834079
樓三號四九二五三路北山中區區台
號六四九三三三

傳英讓步承認阿國福島主權
分甘同味共享福島天然資源

再飛倫敦斡旋

摩洛特日前拉巴特作短程停留，在倫敦的交際界，與各方領袖今日談話，海格國務卿，亦曾到倫

敦，將一項「麥阿根廷政府同意的」臨時計劃，提交英國政府。駐倫敦的美國大使賴士倫，已獲悉，並核對將與該計劃內容。英國首相張伯倫，表示，歡迎美國政府再次來訪，又表示，海格將與該計劃內容。該項臨時計劃，提出由美國、阿根廷、美國聯合國、國、托克曼尼亞羣島，直至通過談判來解決牙府。

阿根廷向聯合國告狀

上述由阿根廷外交部傳出的消息，是

美英欲奪回英屬小島


麥和第二次海峽的片斷，白宮對這番話，諒無已，也不否認。一位發言人說：「這是一個可能引起嚴重或不和平的敏感問題上，去詳談任何政府官員的談話，對於我們來說，是不

[illegible]

美國偵察無分畛域

（法新社華盛頓十七日電）美國政府一名高官週四說：美國在福克蘭羣島危機期間，對英國及阿根廷都提供間諜情報。這位高層不透露該名官員職銜，阿根廷當局提供有關美國艦降的情報，美國已經批准。較早時有消息指：華盛頓向倫敦提供間諜情報，包括阿根廷艦降、擱淺情況，以及阿根廷部隊部署福克蘭羣島的陣地。上述官員又稱：英國說情，同兩個衝突的盟國同樣提供情報並非不尋常。他還說：「人們只涉」是在正常做法，實在不是新措施。」

美國衛星照片，顯示英國艦降、艦隊的位置及艦隊間配合，本週初有消息說：布宜諾斯艾利斯和馬德里的業府取得的這類情報，是由蘇聯提供的。



「道道公公」場立
報情方雙阿英
國兩知通此彼

記者文大北道呂明傳

（美聯社倫敦倫敦十七日電）美國駐倫敦大使館官員明傳，英國之反共司理長是此間最

（合衆國際社布宜諾斯艾利斯十七日電）阿根廷軍方人士說：三名美國記者，在一個阿根廷軍事基地拍攝照片時被捕，被該國軍隊活動。這些人士說，這三名記者是：倫敦《泰晤士報》記者納瑟及普林，以及《倫敦觀察家報》記者納瑟及普林。他們在布宜諾斯艾利斯以南二千二百二十五英里的格蘭福被捕。上述人士又說：這三名記者在格蘭福海軍基地附近拍照被捕，被押往附近一個小鎮。

拘阿動活前
與觀察報
斯艾利斯以南二千二百二十五英里的格蘭福被捕。上述人士又說：這三名記者在格蘭福海軍基地附近拍照被捕，被押往附近一個小鎮。



有關於美國憲隊駐紮福克蘭羣島的人造衛星情報。大使館發言人高迪對美聯社稱：「美國沒有向阿根廷提供人造衛星情報。我從華盛頓國務院接獲這項消息。」這項否認是繼華盛頓的一項報導，於星期五，路透社一名有聲望的軍方事後發表的，該員說：「美國向英國及阿根廷雙方均提供情報」。不過，他不認為華盛頓會提供有關英憲隊動向的情報。

接洽電話：5—741741

嶺南學院校長
香港司徒拔道十五號

海
運
輪
船
署
公
告

臨時封閉美裕街事

二九八一年四月十九日(星期一)下午十時起，美裕街由東興發與發興發交界處至美裕泰路與京成二股禁止通行，為期大約三個月，以便美裕街地下水管維修及下陷之填道。

並將設置適當交通標誌指示駕駛車人士。

佈

運輸署署長 顏敦敏

*** 政府於一九八二年四月起一連十五個月，在港九新界為每一位市民種下一棵樹木，綠化香港。**

*** 請踴躍參加各項植樹計劃。請熱烈支持學校的植樹計劃。**

*** 請大家愛護草木，扶植幼苗。**

美化香港

九龍官塘功樂道53號
☎3-429664(假日照常)

面海向南，戶戶單邊
高級洋樓，入伙期間
每呎僅售 622 元起
面積由 856 呎起

配合政府公務員買樓計劃，
特惠辦法，歡迎蒞臨參觀！

益新置業有限公司
香港皇后大道中33號
萬邦行頂樓
☎5-253001

華懋物業有限公司
香港雪廠街22號
樂成行十樓
☎5-258251

怡華置業有限公司
香港雪廠街10號
新顯利大廈97室
☎5-229162

花樣年華好青春 何必吸毒誤前程 珍惜前途·切勿吸毒

北京國務院大事裁員

十三名副總理

已裁撤十一名

留下兩名副總理是萬里姚依林

都是鄧小平路線務實派紅員

【美聯社北京十七日電】中國國務院行政機構，在鄧小平領導下，正進行一次大規模的裁員行動。據悉，國務院十三名副總理中，已有十一名被裁撤，只剩下萬里和姚依林兩名。這兩名副總理都是鄧小平路線的務實派紅員。國務院行政機構的裁員行動，是鄧小平在七月間提出的一項重要政策。這項政策旨在簡化行政機構，提高效率，並減少開支。國務院行政機構的裁員行動，是鄧小平在七月間提出的一項重要政策。這項政策旨在簡化行政機構，提高效率，並減少開支。

對待外商要講信用

少用紀律服從原則

如外商不法行騙要依法處置

【特稿】中國對外開放政策，已進入第四個年頭。在過去三年中，中國對外開放政策，已進入第四個年頭。在過去三年中，中國對外開放政策，已進入第四個年頭。在過去三年中，中國對外開放政策，已進入第四個年頭。在過去三年中，中國對外開放政策，已進入第四個年頭。

與美總統談判

解決美蘇懸案

【法新社莫斯科十七日電】蘇聯外交部長葛羅米柯，在與美國總統里根的談判中，已達成初步協議。雙方將就解決美蘇懸案進行進一步談判。葛羅米柯在談判中，已達成初步協議。雙方將就解決美蘇懸案進行進一步談判。

修西斯古沒有失敗

和事老不易做

【美聯社倫敦十七日電】希臘總理康納基斯，在與蘇聯領導人的會談中，已達成初步協議。雙方將就解決希臘與蘇聯之間的爭端進行進一步談判。康納基斯在會談中，已達成初步協議。雙方將就解決希臘與蘇聯之間的爭端進行進一步談判。

蘇聯笑藏刀

【美聯社莫斯科十七日電】蘇聯領導人，在與西方國家的會談中，已達成初步協議。雙方將就解決蘇聯與西方國家之間的爭端進行進一步談判。蘇聯領導人在會談中，已達成初步協議。雙方將就解決蘇聯與西方國家之間的爭端進行進一步談判。

當然亦有理由

【美聯社莫斯科十七日電】蘇聯領導人，在與西方國家的會談中，已達成初步協議。雙方將就解決蘇聯與西方國家之間的爭端進行進一步談判。蘇聯領導人在會談中，已達成初步協議。雙方將就解決蘇聯與西方國家之間的爭端進行進一步談判。

修西斯古獲得答覆

【美聯社倫敦十七日電】希臘總理康納基斯，在與蘇聯領導人的會談中，已達成初步協議。雙方將就解決希臘與蘇聯之間的爭端進行進一步談判。康納基斯在會談中，已達成初步協議。雙方將就解決希臘與蘇聯之間的爭端進行進一步談判。

修西斯古獲得答覆



北京一男子與美官員商談二時希望簽證赴美

北京一男子與美官員商談二時希望簽證赴美

春風吹到北京古城

每天達數十萬眾

【美聯社北京十七日電】北京古城，在春風吹拂下，已進入旅遊旺季。每天達數十萬眾，前往古城參觀。北京古城，在春風吹拂下，已進入旅遊旺季。每天達數十萬眾，前往古城參觀。

洛陽牡丹爭艷鬥麗

西德試管嬰兒

出生體重九磅

【美聯社柏林十七日電】西德一名試管嬰兒，在醫院出生，體重達九磅。西德一名試管嬰兒，在醫院出生，體重達九磅。

嘉麗絲姬莉主禮

三個月特對外經濟

人員培訓班開學

【美聯社北京十七日電】三個月特對外經濟人員培訓班，已於今日開學。三個月特對外經濟人員培訓班，已於今日開學。

三個月特對外經濟

三個月特對外經濟



美國人民關切台灣 保證供應防衛武器

美國人民關切台灣 保證供應防衛武器

列根身為美國總統

每年收入四十一萬美元

納稅十六萬五千五百元

【美聯社華盛頓十七日電】美國總統列根，在過去一年中，每年收入四十一萬美元，納稅十六萬五千五百元。美國總統列根，在過去一年中，每年收入四十一萬美元，納稅十六萬五千五百元。

三個月特對外經濟

三個月特對外經濟

三個月特對外經濟

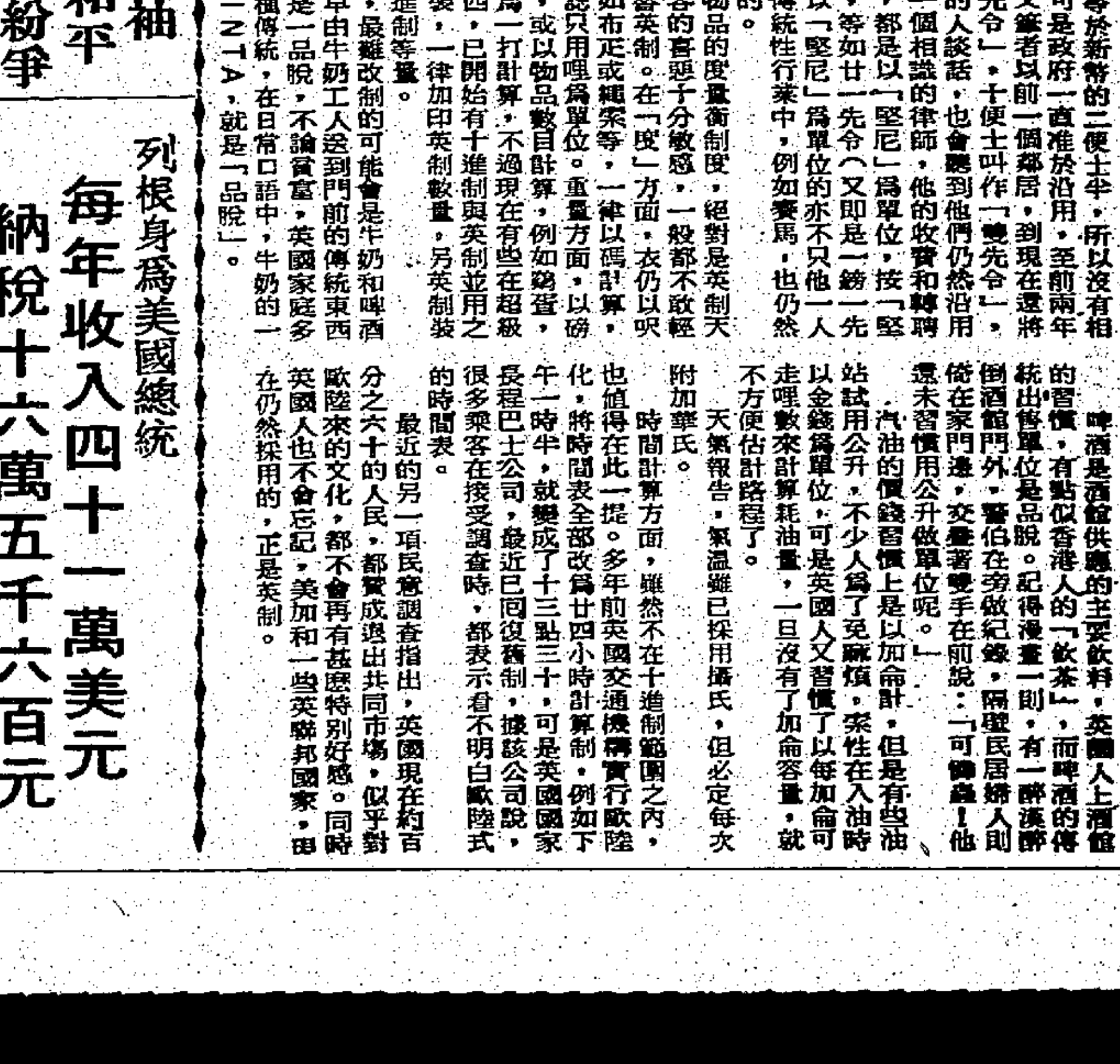
三個月特對外經濟

三個月特對外經濟

三個月特對外經濟

三個月特對外經濟

三個月特對外經濟



三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

三個月特對外經濟 人員培訓班開學

紐約新聞世界推介台灣工業

正吸取新科技步向精密途徑

（中央社華盛頓十七日電）各國駐美使節及夫人今天到達華盛頓，參觀美國南部地區，對美國鋼鐵建設成就及下層鋼鐵工業，各駐華使節夫人一行二十五人，由美國郵政部長威爾遜陪同，今天下午二時三十分到聯合鋼鐵公司，首先謁見該公司董事長及總經理的限額。

當謁見的限額中，曾與該公司聯合公司的生產設備與產品種類，並強調該公司提升技術，以配合國家工業的發展，促進鋼鐵機械工業成長。隨後，在鉗鉗及電鑽等下層使節夫人們親身參觀工廠，製造工具，冷作工及發動機製造等工廠，他們對新設備及工人們勤勞的精神表示讚揚。

參觀石油化學工廠，參觀石油化學工廠。

今天附來參觀的有瓜拉庇拉大使羅士，薩爾多大使及夫人，羅斯大使及夫人，巴拿馬大使艾洛及夫人，南非使臣及夫人，敘利亞和國立，玻利維亞駐美使節，海地代表及夫人，海地代表及夫人，晚上海南總理長，在國家飯店設宴招待這些使節，明晚他們將遊覽華盛頓光山後返國。

（中央社華盛頓十六日電）「新聞週刊」今天刊出「篇文」中提出：中華民國在南方面迫迫日與美國，雖目前尚存這兩個國家幾十年。

文章說：中華民國正努力將目前力集工業，為資本與技術密集工業，此外民權轉而向美多採辦產品與技術，後者為使中國更趨進步而精製工業所必需。

意欲打破弱國無外交成例

示成由被
立開工會

北京將派員赴印談邊境糾紛

[illegible]

阿司匹靈見奇效

[illegible]

電話：「」

新聞報道說，出納員望一鑒這個有玫瑰花束的物體，看見五條索引和一個計時器，於是把他四萬四千美元入在兩個塑膠袋中。小童奪取塑膠袋，飛跑而去，遺下那個有玫瑰花束的爆炸性物體。小童在人羣中逃去後，經巡邏員，把爆炸性的花束拆除。經理估計，

若非盜賊世家

年僅十歲

何來如此搵拿

他國緩衝部隊駐守焦點地點

（電）埃及外長沙里今在此間表示：關於埃及與以色列在西奈劃界問題，已極協和，如解決，雙方均同意。他在接受美聯社記者採訪時說：地中海岸會談期間，曾談及該地，說明埃及對於如何解決劃界問題，已極協和。他在接受美聯社記者採訪時說：地中海岸會談期間，曾談及該地，說明埃及對於如何解決劃界問題，已極協和。他在接受美聯社記者採訪時說：地中海岸會談期間，曾談及該地，說明埃及對於如何解決劃界問題，已極協和。

及壘籌委會決定

國總統衛部隊駐守。
沙里律：關於兩國
定最後邊界之糾紛，
會影響以色列所預定
撤出西奈。他深信以

明日起正式辦
台女壘集訓見進

（中央社台北十七
日電）第五屆世界女壘
賽籌備會，今天上午召

開籌備會議，公
日起，正式在十
，並通過中華奧

大致電航葉鉅子董活雪的家屬憾又內容是：「董活雪先生家屬禮

【中央社舊金山十六日電】此間華僑及美國友人今天悼念中國航運鉅子董浩雲之喪，認為這是世界航運界的一大損失。此間所有中文報紙，舊金山總社的第一版，金山檢閱報處也刊載了及以華江城市其他美國報紙也刊載了。

代表隊已表示訂二十九日搭華航回華與喪。籌備會比賽用球已決定鑲上金牌，決定要定製紀念品。

山每日商報在第一版上，以橫貫，報導重浩雲的噩耗。報導說：

業著一對這個消息非常驚駭」，但是他們一致認為，黃浩雲的航海事業不會受影響，將繼續茁長繁榮」。

何明珪決定留七名選手：蔡文慶、益明天報到參加。



司令保利傑中將(右)。十六日上午由輔導會秘書長張家駁(中)陪同，到金門前綫訪問戰地軍民，並參觀各項建設。(中央社)

須提防政治孤立

十七日晨。法國總統米斯
氏訪問期滿之日。亦即
返國內。西歐和日本將被
迫合作，俾克服其所謂
國際經濟危機之重大防
禦。法總統於其正式訪
日第四日時告記者稱：

「他訪問期間之主要問
題，乃為歐洲與日本是
否能彼此合作，以抑制
日益升之貿易盈餘

且使作此種合作，則
須有條件，或者最低
限度者，比較均等。他
說：我可以肯定，在
會議我講話之前人士
們今日比以往更認識
問題。米氏特別及其
部長會要求日政府
迅速行動，以抑制

達成三點協議

殺衝部隊駐守焦點地帶

色列將會愈重此期限。

(法新社開羅十七日電)美副國務卿史托素爾今天說：他深信以前以阿之間的緊張情況，於以軍按照原定計劃，在四月廿五撤出西奈後，將會愈趨嚴重。

人說，美國駐開羅阿瑟爾亦有參加食會埃及與美國已同意兩個技術委員會，今天辯論的問題，是以色列於上週所

埃及外交部的

長加里舉行了第一個回合的會談後，發表了此會則將研究協議第。此條是有關在股

女壘籌委會決定
明日起正式辦公

台女壘集訓見進步

（中央社台北十七日電）第五屆世界女壘錦標賽，今天上午在開場前，一項聲明。

突降的仲夏的。

開籌備會議，公佈日起，正式在十信

雪的家屬悼唱。這項
先生家屬禮鑒：今聞
於明天前往洛杉磯
排中華女壘隊受訓

六日電）此間華僑及航運鉅子董浩雲之喪的一大損失。此間所事報，舊金山檢查報五城市其他美國報紙代表隊已表示訂於二十九日搭華航班返華與賽。籌備會表示賽用球已決定用的鑽石牌球，近種美商國球球協會召

受體能訓練，自動退訓。中華協理

何明理決定從左另
名還手：蔡雪蓉，
益明天報到參加集

[illegible]

本港新聞

災之祿回夜半樓閣促侑灣荃
海火葬命四屍三

查調助署帶客住有所傷受人四有另
火縱屬疑絮棉水火帶有口門房間六

到電話報警。廿四號晚間，娘兒屋內火勢不大，竟將這火場救熄和取物，一去無跡。當時，其居住者亦紛紛低聲議論，另一方面，母黃氏終於在將近一週前，向家借到電話報警，吩咐召員來撲救，在四時七分把火撲熄。消防員在現場走動，發現了廖娘的屍體。廖女三年前才從大陸來港，在紗廠工作，母親黃氏患心臟病，現年六十五歲。

本已逃出生天
女子折返送命

警方指出房間太擠迫致難走火

[illegible]

悍匪持刀打劫布行
東主反抗遭賊刺死

現場留下菜刀警方通緝三匪

(特訊)上虞風信傳聞：昨日中午兩點，發生兇殺案。一名布行店伙。被三匪傷後送醫院救治，延至一時許始得痊癒。命該匪係盜竊，方人員在昆門口一輛馬士車發現，兩餐刀一口槍同時致命之患指與明眼者無異時一箱口檢獲一柄餐刀，疑是為盜物，帶警前往。

死者名黃興輝，廿歲，住在慈街一號二樓下，租住牛橋舖內，開設新義行中。

昨日中午十二時十五分五秒，當時黃與其廿五歲飲苦當差難離，在布作工作，突然兩匪闖入室內，持餐刀各執一刀，指揮其店內人，據悉是吳與張其伙計甘伯失、高力與之反仇，黃當場乃逃一刀刺腹部。

三匪見兩人奔逃，勢色不對，遂自上述逃出，轉入隔鄰民房撲走，而黃與其伙亦曾衝出追及高呼求救云語。據悉此兩匪行內突有客逾十數，黃未敢驚擾即折返店內內候，僅其一伙計一人獨自遁去。至明倫廟時，亦因失去匪蹤，仍加緊搜索中。(台)

李鐵尾四學於昨晚發生血案，幫方人員在現道場。
(本報記者稿)

諺稱「始更返回布現場」

但當其復起將到醫院急診時，只是已被醫治不治，發生此案眾說紛紜。

發生兇殺案件，雖名為布行，但僅止半布舖而已，而捕獲亦未有任何確定。

大多修長體格之人。

據悉：死者的姓之布匹，經是以現在存給予買家，因此，經常帶有幾多元現款在於衣袋內，以備買貨之用，可能恐歹徒所遺收之禍。

案中死者吳興輝，未婚，剛加入居低福路九十九號九十號二樓，鄰居有一男及其兄及弟同住。據悉：兇犯來者四年外某業現場的責任。本是其親身經營，由他發覺，但竟遭到同徒下手殺害。

警方已於稍後進行調查結果，將該案交辦及兇殺事件處理。警方對該宗之組織關係，仍在進一步研究中。(台)

昨午由於開會遲生，故未曾出席，惟因其事關重要，故特將其情形詳誌如下：

即封鎖現場，並
火專家到場。
警方軍火專
到場，入內未幾
片經呈神色，走
，原來劫匪所留
疑物盤，紙不置
舊牛奶盤。
警方對此案
查，擬便拘獲劫
了會落案控行劫
還會加控放匿證
。(合)

案血生發多士籬石
至星煞中戰竹
傷重斬被友雀

持利刀四名男子昨晚衝入葵涌石籬邨第十座八號地下一土庫內，將一名男子斬死重傷，行兇者事後逃去無蹤，傷者被送醫院救治情況尚欠佳。

昨晚十時二十分左右，一名年約二十多歲名叫亞順男子與三名老友在上址土庫內竹戰，當時各人正沉迷四方檯上，戰戰正濃，四人正在要緊之際，突然衝入四名男子，各人手持十四

赴婚宴施
血賤深

酒樓

毒手

劫案的頻傳，斷行魔街（鐘記著攝）

A black and white photograph showing a street scene. In the foreground, a person is walking towards the camera. In the background, a horse-drawn carriage is visible, and several other people are standing or walking. The scene appears to be from an old film or photograph.

警署，警方聞訊趕抵現場，將傷者送院，並當場進行調查。稍後一名士的司機向警方訴稱，他在較早時曾被一名持利刀男子威脅駕駛至和宜道與渠道附近，然後駕車逃去，警方現正追緝該名行兇男子歸案。

(合)

照 誌 懷 該 名 抑

捕泰籍用
明新蒲崗
(特訊)據海關人員獲一千克海洛英，并泰籍女子。彼等聞與該批毒品是於進行偷販。此女子所携帶的手袋及三號海洛英。等傳聞為三號海洛英。該名三十八歲男子，幸有危險藥品可作非法販賣(一)在新蒲崗裁判司署。

[illegible]

再刮另

據報：電粉升至七
時，棉門打開，衝入
密料竟因風吹到別處
再步下，一層棉粉返家
單數極難運出口電梯
華南在九、十、出口電梯

北角

全美國銷量冠

世界最大 海城大酒樓在總會

4月20日起盛大演出

天皇巨星

金曲精選

- ★ 夜無奈
- ★ 夜風中
- ★ 喜氣洋洋
- ★ 濃濃前路
- ★ 每日懷念您
- ★ 風雨同路等.....

中提琴舞蹈指揮
暨城市合唱團

徐小鳳



海城夏日獻新猷

在夏季期間，本公司樂意代客安排
社團就職慶典畢業聯歡宴會
 (包括以中式晚宴、西式酒會、自助餐舞會或
 中、西式舞舞會各種不同形式舉行)

歡迎查詢預訂

訂座電話: 3-693587 3-693571 總機 3-699688

[illegible][illegible][illegible]

本港新聞

後車通月下鐵地灣荃
輪小區市線三
減銳將勢客乘

繆綢雨未作先司公輪地荃油
價加請申能可務服綫航整調

【特訊】地鐵荃灣線下月通車後，政府將削減小輪班次，以配合地鐵的開通。據悉，政府將削減小輪班次，以配合地鐵的開通。...

麥督退休後返回蘇格蘭

【特訊】麥督退休後返回蘇格蘭，他將在蘇格蘭居住一段時間。...

澳門將有新酒店開幕

【特訊】澳門將有新酒店開幕，該酒店將提供多種服務。...

警方檢控無牌黃金期貨

【特訊】警方檢控無牌黃金期貨，該案涉及多名人士。...

七種珍珠含有毒藥

【特訊】七種珍珠含有毒藥，市民應小心購買。...

李鄭屋邨居不和演成血案

【特訊】李鄭屋邨居不和演成血案，四名男女受傷。...

青年揮刀斬人

【特訊】青年揮刀斬人，四名男女受傷。...

改善交通三個主要目標

【特訊】改善交通三個主要目標，政府將採取措施。...

明年六月發還身分證

【特訊】明年六月發還身分證，市民應留意。...

南加護照球迷又騷動

【特訊】南加護照球迷又騷動，警方已採取措施。...

公務員絕對不是金飯碗

【特訊】公務員絕對不是金飯碗，市民應正視。...

英皇御准香港賽馬會

【特訊】英皇御准香港賽馬會，中彩登記。...

英皇御准香港賽馬會

【特訊】英皇御准香港賽馬會，中彩登記。...

英皇御准香港賽馬會

【特訊】英皇御准香港賽馬會，中彩登記。...

英皇御准香港賽馬會

【特訊】英皇御准香港賽馬會，中彩登記。...

英皇御准香港賽馬會

【特訊】英皇御准香港賽馬會，中彩登記。...

英皇御准香港賽馬會

【特訊】英皇御准香港賽馬會，中彩登記。...

英皇御准香港賽馬會

【特訊】英皇御准香港賽馬會，中彩登記。...

英皇御准香港賽馬會

【特訊】英皇御准香港賽馬會，中彩登記。...

眼部工傷激增

如何保護眼部常識展覽

金鐘車站展出教人小心預防

【特訊】眼部工傷激增，如何保護眼部常識展覽。...

九龍廣播醫院

籌款擴大院舍

【特訊】九龍廣播醫院籌款擴大院舍。...

地鐵荔枝角車站

以荔枝角紅角為主題

昨日開放三千人參觀

【特訊】地鐵荔枝角車站以荔枝角紅角為主題。...

紅磡及九龍城區

增設停車收費

【特訊】紅磡及九龍城區增設停車收費。...

吸煙誤為追上潮流

青少年受感染上癮

調查顯示多數烟民在青少年嘗試第一口

【特訊】吸煙誤為追上潮流，青少年受感染上癮。...

吸煙誤為追上潮流

青少年受感染上癮

調查顯示多數烟民在青少年嘗試第一口

【特訊】吸煙誤為追上潮流，青少年受感染上癮。...

吸煙誤為追上潮流

青少年受感染上癮

調查顯示多數烟民在青少年嘗試第一口

【特訊】吸煙誤為追上潮流，青少年受感染上癮。...

吸煙誤為追上潮流

青少年受感染上癮

調查顯示多數烟民在青少年嘗試第一口

【特訊】吸煙誤為追上潮流，青少年受感染上癮。...

吸煙誤為追上潮流

青少年受感染上癮

調查顯示多數烟民在青少年嘗試第一口

【特訊】吸煙誤為追上潮流，青少年受感染上癮。...

吸煙誤為追上潮流

青少年受感染上癮

調查顯示多數烟民在青少年嘗試第一口

【特訊】吸煙誤為追上潮流，青少年受感染上癮。...

吸煙誤為追上潮流

青少年受感染上癮

調查顯示多數烟民在青少年嘗試第一口

【特訊】吸煙誤為追上潮流，青少年受感染上癮。...

吸煙誤為追上潮流

青少年受感染上癮

調查顯示多數烟民在青少年嘗試第一口

【特訊】吸煙誤為追上潮流，青少年受感染上癮。...



八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

八十七人榮獲女王勳賜

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

【特訊】八十七人榮獲女王勳賜，頒獎儀式在港舉行。...

鄉宗友世戚姻紳官

先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日

在香港殯儀館出殯辱承

誼親臨執拂惠賜寵儀高誼隆情殁榮

存感哀此鳴

未亡人顧麗真

率子建華媳趙洪娉泣叩

建成溫子華

暨眾親屬

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

【特訊】鄉宗友世戚姻紳官先夫董公浩雲之喪於昨(十七)日。...

本港新聞

政府大球場騷動事件 六名被捕滋事青年 三人認罪罰款五百

【本報訊】政府大球場騷動事件，昨（十七）日，六名被捕滋事青年，在裁判官官署出庭。其中三人認罪，分別被判罰款五百元。其餘三名青年，則被控以多項罪名，包括騷擾公眾、非法集會等，並被押解回獄候審。

八二年地產展覽 四月廿日大開幕

【本報訊】由地產專業協會主辦的「八二年地產展覽」，將於四月廿日（星期日）上午十時，在九龍會議中心舉行。是次展覽，旨在向公眾介紹地產行業的最新發展，並提供一個地產專業人士交流的平台。展覽內容豐富，包括地產資訊、地產服務、地產投資等。歡迎各界人士踴躍參加。

印商入涉嫌被控 押候聆訊准保釋

【本報訊】一名印度裔商人，因涉嫌被控，昨（十七）日，在裁判官官署出庭。該名商人，被控以多項罪名，包括騷擾公眾、非法集會等。法官在考慮到該名商人的經濟狀況及家庭因素後，准予其保釋，並要求其於下月出庭。

面督當年一

【本報訊】一九九七年四月十八日，九龍清水灣道兩車相撞，造成多人受傷。警方在調查後，於昨日（十七日）對其中一名涉案司機進行面談。該名司機表示，當時情況混亂，他未能及時反應，導致了意外的發生。警方表示，將繼續調查，以釐清事故原因。

中大課程大部中文講授

【本報訊】中文大學將於下學期開始，將大部分課程改為中文講授。這項決定，旨在提高中文教學的質量，並促進中文在學術領域的應用。校方表示，將根據課程性質，逐步增加中文課程的比例，以滿足學生的需求。

香港西區扶輪社例會

【本報訊】香港西區扶輪社昨日（十七日）下午，在該社會所舉行例會。會中，主席致詞，勉勵社員積極參與社區服務，並為社會作出貢獻。此外，還討論了當前的社會問題及扶輪社的未來發展。

華安商會春節聯歡

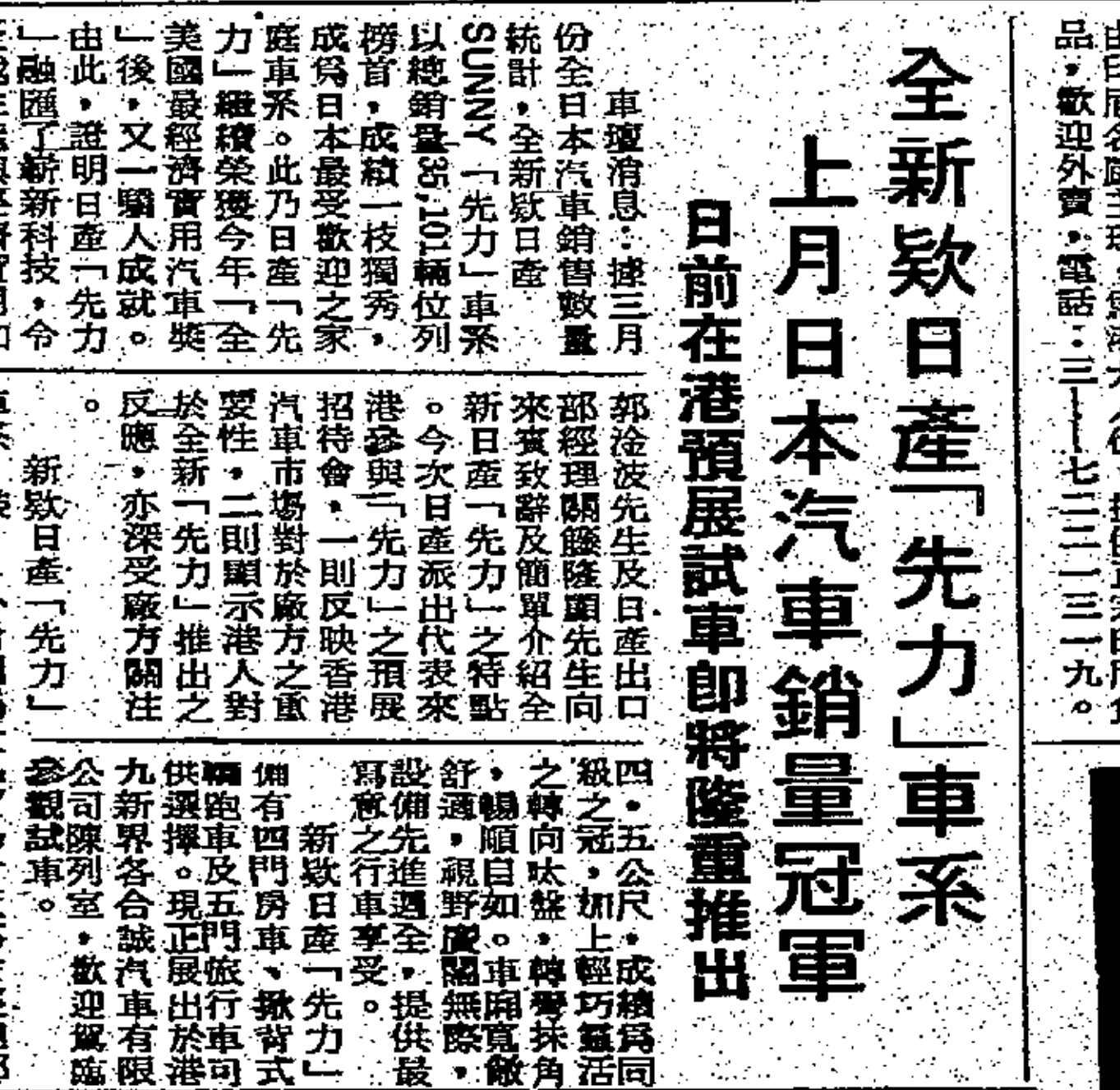
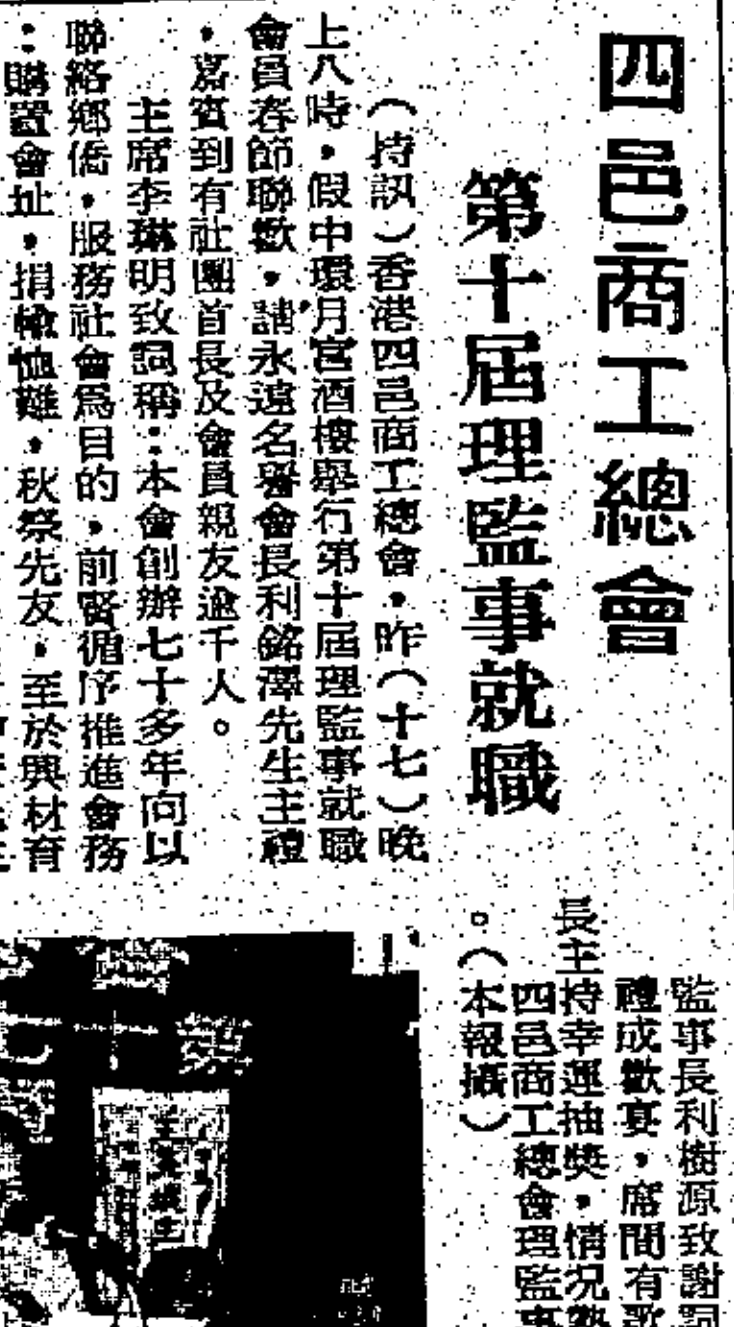
【本報訊】華安商會昨日（十七日）晚上，在該會會所舉行春節聯歡會。會中，有精彩的文藝表演，氣氛熱烈。會長致詞，感謝社員的支持，並祝願大家新春快樂。聯歡會一直持續到深夜才結束。

連四商展舉行

【本報訊】連四商展將於下月舉行。是次展覽，將展示最新的商業產品及服務，為商界提供一個交流的平台。展覽內容包括電子產品、家居用品、服裝服飾等。主辦單位表示，將邀請多位知名廠商參加，以豐富展覽內容。

尖沙咀獅子會選出新一屆

【本報訊】尖沙咀獅子會昨日（十七日）下午，在該會會所舉行會員大會，選出新一屆理事會成員。會中，主席致詞，勉勵新一屆理事會成員，繼續為社區服務，並為會員提供優質的服務。



全新日產「先力」車系 上月日本汽車銷量冠軍

【本報訊】全新日產「先力」車系，上月在日本汽車銷量中奪得冠軍。該車系以其卓越的性能、舒適的駕駛體驗及時尚的外觀而著稱。日產公司表示，將繼續致力於研發優質產品，為消費者提供更好的選擇。

雅那印尼餐廳 已遷往新址

【本報訊】雅那印尼餐廳，已遷往新址營業。新址位於九龍某商業區，環境優雅，菜餚豐富。餐廳負責人表示，將繼續提供高品質的服務，並推出更多新菜，以滿足顧客的需求。

米曲凡尼季末榮休 怡和集團設宴餞別

【本報訊】怡和集團昨日（十七日）晚上，在該集團會所舉行晚宴，為即將榮休的米曲凡尼先生餞別。會中，多位集團高層致詞，讚揚米先生為集團作出的貢獻，並祝願他退休生活愉快。

無業青年糾紛案 候判政司指示再訊

【本報訊】一宗涉及無業青年糾紛的案件，昨日（十七日）在裁判官官署出庭。法官在考慮到案件的複雜性後，指示該案將延期再訊，以便雙方有足夠的時間準備。

智健多冰會慶廿週年 第三屆董事會今日就職

【本報訊】智健多冰會昨日（十七日）下午，在該會會所舉行慶祝成立廿週年紀念會。會中，主席致詞，回顧會所的發展歷程，並祝願會所未來發展蒸蒸日上。此外，還舉行了第三屆董事會的就職典禮。

地產與樓房

地產與樓房，是您置業的首選。我們提供專業的房地產服務，包括買賣、租賃、按揭等。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

安福樓

安福樓，位於九龍某商業區，環境優雅，交通便利。樓房寬敞明亮，設施齊全，是您辦公、居住的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

台北希爾頓

台北希爾頓酒店，位於台北市中心，環境優雅，交通便利。酒店設施齊全，服務周到，是您商務、休閒、度假的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

慶祝天后寶誕 各花炮會聯歡

【本報訊】為慶祝天后寶誕，各花炮會昨日（十七日）晚上，在該會會所舉行聯歡會。會中，有精彩的文藝表演，氣氛熱烈。會長致詞，感謝各界的支持，並祝願大家新春快樂。

揭發學生藏毒 押候化驗報告審訊

【本報訊】一名涉嫌藏毒的學生，昨日（十七日）在裁判官官署出庭。該名學生，被控以多項罪名，包括藏毒、販毒等。法官在考慮到該名學生的年齡及家庭因素後，准予其保釋，並要求其於下月出庭。

三角碼頭寫字樓租

三角碼頭寫字樓，位於九龍某商業區，環境優雅，交通便利。樓房寬敞明亮，設施齊全，是您辦公、居住的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

官塘新廠房招售

官塘新廠房，位於九龍某工業區，環境優雅，交通便利。廠房寬敞明亮，設施齊全，是您生產、辦公的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

台北希爾頓

台北希爾頓酒店，位於台北市中心，環境優雅，交通便利。酒店設施齊全，服務周到，是您商務、休閒、度假的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

台北希爾頓

台北希爾頓酒店，位於台北市中心，環境優雅，交通便利。酒店設施齊全，服務周到，是您商務、休閒、度假的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

台北希爾頓

台北希爾頓酒店，位於台北市中心，環境優雅，交通便利。酒店設施齊全，服務周到，是您商務、休閒、度假的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

特別廉租

特別廉租，位於九龍某商業區，環境優雅，交通便利。樓房寬敞明亮，設施齊全，是您辦公、居住的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

中環旺地 商樓平租

中環旺地商樓，位於九龍某商業區，環境優雅，交通便利。樓房寬敞明亮，設施齊全，是您辦公、居住的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

屯門中心區僅有

屯門中心區，位於九龍某商業區，環境優雅，交通便利。樓房寬敞明亮，設施齊全，是您辦公、居住的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

台北希爾頓

台北希爾頓酒店，位於台北市中心，環境優雅，交通便利。酒店設施齊全，服務周到，是您商務、休閒、度假的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

台北希爾頓

台北希爾頓酒店，位於台北市中心，環境優雅，交通便利。酒店設施齊全，服務周到，是您商務、休閒、度假的理想選擇。歡迎垂詢，我們將竭誠為您服務。

光榮歷史亦難抵潮流打擊

南華球隊慘痛教訓 保守機構應作警惕

【本報專訊】在華埠南華體育會，最近舉行了一場關於南華足球隊歷史的座談會。會上，不少南華足球隊的資深球員及教練，都對南華足球隊的歷史，作了一個簡短的介紹。他們指出，南華足球隊在過去幾十年來，一直以來，都是香港足球界的龍頭。在過去幾十年來，南華足球隊一直以來，都是香港足球界的龍頭。在過去幾十年來，南華足球隊一直以來，都是香港足球界的龍頭。

少林寺不如意事多 今屆寫下沉痛一頁

【本報專訊】南華體育會，最近舉行了一場關於南華足球隊歷史的座談會。會上，不少南華足球隊的資深球員及教練，都對南華足球隊的歷史，作了一個簡短的介紹。他們指出，南華足球隊在過去幾十年來，一直以來，都是香港足球界的龍頭。在過去幾十年來，南華足球隊一直以來，都是香港足球界的龍頭。在過去幾十年來，南華足球隊一直以來，都是香港足球界的龍頭。

觀看足球比賽 可以舒暢情緒 運動過度則易致病

【本報專訊】南華體育會，最近舉行了一場關於南華足球隊歷史的座談會。會上，不少南華足球隊的資深球員及教練，都對南華足球隊的歷史，作了一個簡短的介紹。他們指出，南華足球隊在過去幾十年來，一直以來，都是香港足球界的龍頭。在過去幾十年來，南華足球隊一直以來，都是香港足球界的龍頭。在過去幾十年來，南華足球隊一直以來，都是香港足球界的龍頭。

南華會七十一周年歷史 本港體壇最龐大組織

【本報專訊】南華體育會，最近舉行了一場關於南華足球隊歷史的座談會。會上，不少南華足球隊的資深球員及教練，都對南華足球隊的歷史，作了一個簡短的介紹。他們指出，南華足球隊在過去幾十年來，一直以來，都是香港足球界的龍頭。在過去幾十年來，南華足球隊一直以來，都是香港足球界的龍頭。在過去幾十年來，南華足球隊一直以來，都是香港足球界的龍頭。



本港新聞

元朗錦繡花園地盤 婦人遇溺 水底浮屍

【本報專訊】元朗錦繡花園地盤，昨日下午四時許，發現一具女屍浮屍於水底。據目擊者稱，該名女子約年二十餘歲，身高五呎二吋，體重一百二十磅。她身穿一件藍色上衣及一條黑色長褲。她的屍體被發現時，已浮在水面上。警方接報後，隨即展開調查，並封鎖了現場。目前，警方尚未確定該名女子的身份，也未確定其死因。

日本中華總商會訪問團 訪香港至德總會

【本報專訊】日本中華總商會訪問團，於昨日下午抵達香港。該團由日本中華總商會會長率領，成員包括該會的多名幹事及隨行人員。他們在抵達香港後，隨即前往至德總會進行訪問。在訪問期間，雙方就加強兩地之間的經貿往來及文化交流等問題交換了意見。訪問團在香港期間，還將訪問其他一些機構及團體。

西區特許 小販持牌

【本報專訊】西區特許小販持牌，昨日下午開始發售。據悉，該項持牌是為了解決西區小販的持牌問題而設立的。持牌費為一百元，有效期為一年。小販在領取持牌後，即可在西區指定地點擺攤營業。這項措施得到了小販們的歡迎，他們認為這將有助於他們在該地區的合法經營。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

沙頭角鄉 會花炮會

【本報專訊】沙頭角鄉會花炮會，將於近日舉行。該會表示，今年的花炮會將規模更大，內容更豐富。屆時，將有大量的花炮在該地區燃放，為當地居民帶來歡樂和喜慶。此外，還將舉行一些其他的活動，如文藝表演等。沙頭角鄉會表示，希望通過這次活動，增進鄉鄰之間的友誼，並為當地居民提供一個歡快的節日。

奪獎刷新時速贏馬 畢奇輕取皇太后盃

沙田八場賽馬熱中有冷 奪獎刷新時速贏馬 畢奇輕取皇太后盃

【本報專訊】沙田八場賽馬，昨日在沙田馬場舉行。比賽吸引了大量的觀眾到場觀看。在比賽中，多匹名馬表現出色，刷新了紀錄。其中，畢奇在皇太后盃比賽中，以輕松的姿態奪得冠軍。此外，時速在另一場比賽中也刷新了紀錄。沙田馬場表示，將繼續舉辦高質量的賽馬活動，為觀眾提供精彩的比賽。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

沙頭角鄉 會花炮會

【本報專訊】沙頭角鄉會花炮會，將於近日舉行。該會表示，今年的花炮會將規模更大，內容更豐富。屆時，將有大量的花炮在該地區燃放，為當地居民帶來歡樂和喜慶。此外，還將舉行一些其他的活動，如文藝表演等。沙頭角鄉會表示，希望通過這次活動，增進鄉鄰之間的友誼，並為當地居民提供一個歡快的節日。

特別彩池派彩表

【本報專訊】特別彩池派彩表，如下所示：

彩池	派彩
第一彩池	1000000元
第二彩池	500000元
第三彩池	250000元
第四彩池	125000元
第五彩池	62500元
第六彩池	31250元
第七彩池	15625元
第八彩池	7812元

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

賽後檢討天下太平 僅陳誠被召看影片及警告

【本報專訊】賽後檢討天下太平，僅陳誠被召看影片及警告。據悉，在這次比賽結束後，有關方面對參賽隊伍進行了檢討。結果顯示，大部分隊伍表現良好，比賽過程順利。然而，在比賽過程中，發生了一些小插曲，引起了有關方面的注意。其中，陳誠先生被召去觀看影片，並接受了有關方面的警告。有關方面表示，將加強對比賽的監管，以確保比賽的公平性和安全性。

由私人承辦收集垃圾計劃 四月下旬實行

解決新界市政署人手不足問題 約十五萬小設組評核如成績美滿擴大推行

【本報訊】一項將由私人承辦收集新界各區垃圾的計劃，預計將於四月下旬開始實行。這項計劃是由新界市政署與一間私人公司訂立的合約，旨在解決該署人手不足的問題。

該計劃將由一間私人公司負責收集新界各區垃圾，並將其運往指定地點處理。該公司將負責提供收集垃圾所需的車輛及員工，並負責支付收集垃圾的費用。

這項計劃的實行，將可為新界市政署節省大量開支，並可確保垃圾收集工作能按時完成。此外，該公司亦將負責維持收集垃圾車輛的清潔及整潔。



沙田區各界慶祝五週年 舉行書畫作品展覽

導師會員即席揮毫 專員區文輝主席主持開幕

【本報訊】沙田區各界慶祝沙田區成立五週年紀念，昨日（十七日）下午二時，在沙田區市政大樓舉行書畫作品展覽。沙田區專員區文輝主持開幕，並為展覽剪綵。

展覽由沙田區各界慶祝沙田區成立五週年籌委會主辦，旨在慶祝沙田區成立五週年，並藉此機會展示區內各界人士對沙田區的熱愛及貢獻。

展覽共展出了多幅書畫作品，內容多為沙田區的自然風光及人文景觀。此外，現場還設有導師會員即席揮毫活動，吸引了不少市民參加。

沙田區各界慶祝五週年 沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年紀念，昨日（十七日）下午二時，在沙田區市政大樓舉行書畫作品展覽。沙田區專員區文輝主持開幕，並為展覽剪綵。

沙田區各界慶祝五週年 沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年紀念，昨日（十七日）下午二時，在沙田區市政大樓舉行書畫作品展覽。沙田區專員區文輝主持開幕，並為展覽剪綵。

沙田區各界慶祝五週年 沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年紀念，昨日（十七日）下午二時，在沙田區市政大樓舉行書畫作品展覽。沙田區專員區文輝主持開幕，並為展覽剪綵。

沙田區各界慶祝五週年 沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年紀念，昨日（十七日）下午二時，在沙田區市政大樓舉行書畫作品展覽。沙田區專員區文輝主持開幕，並為展覽剪綵。

沙田區各界慶祝五週年 沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年紀念，昨日（十七日）下午二時，在沙田區市政大樓舉行書畫作品展覽。沙田區專員區文輝主持開幕，並為展覽剪綵。

沙田區各界慶祝五週年 沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年紀念，昨日（十七日）下午二時，在沙田區市政大樓舉行書畫作品展覽。沙田區專員區文輝主持開幕，並為展覽剪綵。

沙田區各界慶祝五週年 沙田區各界慶祝五週年

沙田區各界慶祝五週年

元朗電腦中心 展覽電腦型微

出展續今界各待招

【本報訊】元朗電腦中心，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。展覽由元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

展覽共展出了多款電腦型微，包括手提電腦、桌上型電腦及筆記型電腦等。此外，現場還設有電腦型微示範活動，吸引了不少市民參加。

元朗電腦中心 元朗電腦中心

元朗電腦中心

元朗電腦中心，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

元朗電腦中心 元朗電腦中心

元朗電腦中心

元朗電腦中心，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

元朗電腦中心 元朗電腦中心

元朗電腦中心

元朗電腦中心，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

元朗電腦中心 元朗電腦中心

元朗電腦中心

元朗電腦中心，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

元朗電腦中心 元朗電腦中心

元朗電腦中心

元朗電腦中心，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

元朗電腦中心 元朗電腦中心

元朗電腦中心

元朗電腦中心，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

元朗電腦中心 元朗電腦中心

元朗電腦中心

元朗電腦中心，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

元朗電腦中心 元朗電腦中心

元朗電腦中心

本港新聞

清潔運動第四階段 大清掃木屋區

利用特別機械進行工作

【本報訊】清潔運動委員會昨日（十七日）表示，清潔運動第四階段的工作，將於本月二十四日（星期日）展開。該階段的工作，主要是利用特別機械，對木屋區進行大清掃。

清潔運動委員會表示，第四階段的工作，將由清潔運動委員會負責，並由清潔運動委員會的成員負責進行。此外，該委員會亦將邀請市民參與該項工作。

本港新聞

非法擺賣被掃充公貨物 彩虹邨小販掛橫額

要求房署合理安置

【本報訊】彩虹邨小販，昨日（十七日）在彩虹邨商場外，非法擺賣被掃充公貨物。彩虹邨小販表示，他們要求房署合理安置他們，並表示他們將會繼續擺賣被掃充公貨物。

彩虹邨小販表示，他們在彩虹邨商場外擺賣被掃充公貨物，是為了謀生。他們表示，他們將會繼續擺賣被掃充公貨物，直到他們的要求得到滿足為止。

本港新聞

九龍城民政主任 推行新地方政制

獅子會可作貢獻

龍動社會

龍動社會

龍動社會，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

龍動社會

龍動社會

龍動社會，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

龍動社會

龍動社會

龍動社會，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

龍動社會

龍動社會

廿二舉辦選拔賽

廿二舉辦選拔賽

廿二舉辦選拔賽，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

廿二舉辦選拔賽

廿二舉辦選拔賽

廿二舉辦選拔賽，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

廿二舉辦選拔賽

廿二舉辦選拔賽

廿二舉辦選拔賽，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

廿二舉辦選拔賽

廿二舉辦選拔賽

警方拘捕七男子

警方拘捕七男子

警方拘捕七男子，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

警方拘捕七男子

警方拘捕七男子

警方拘捕七男子，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

警方拘捕七男子

警方拘捕七男子

警方拘捕七男子，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

警方拘捕七男子

警方拘捕七男子

龍動社會

龍動社會，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

逃出紐約

逃出紐約，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。

提防小手

提防小手，昨日（十七日）下午二時，在元朗電腦中心舉行電腦型微展覽。元朗電腦中心主辦，旨在向市民介紹電腦型微的優點及用途。



航空公司計劃裝置 飛行管理電腦系統

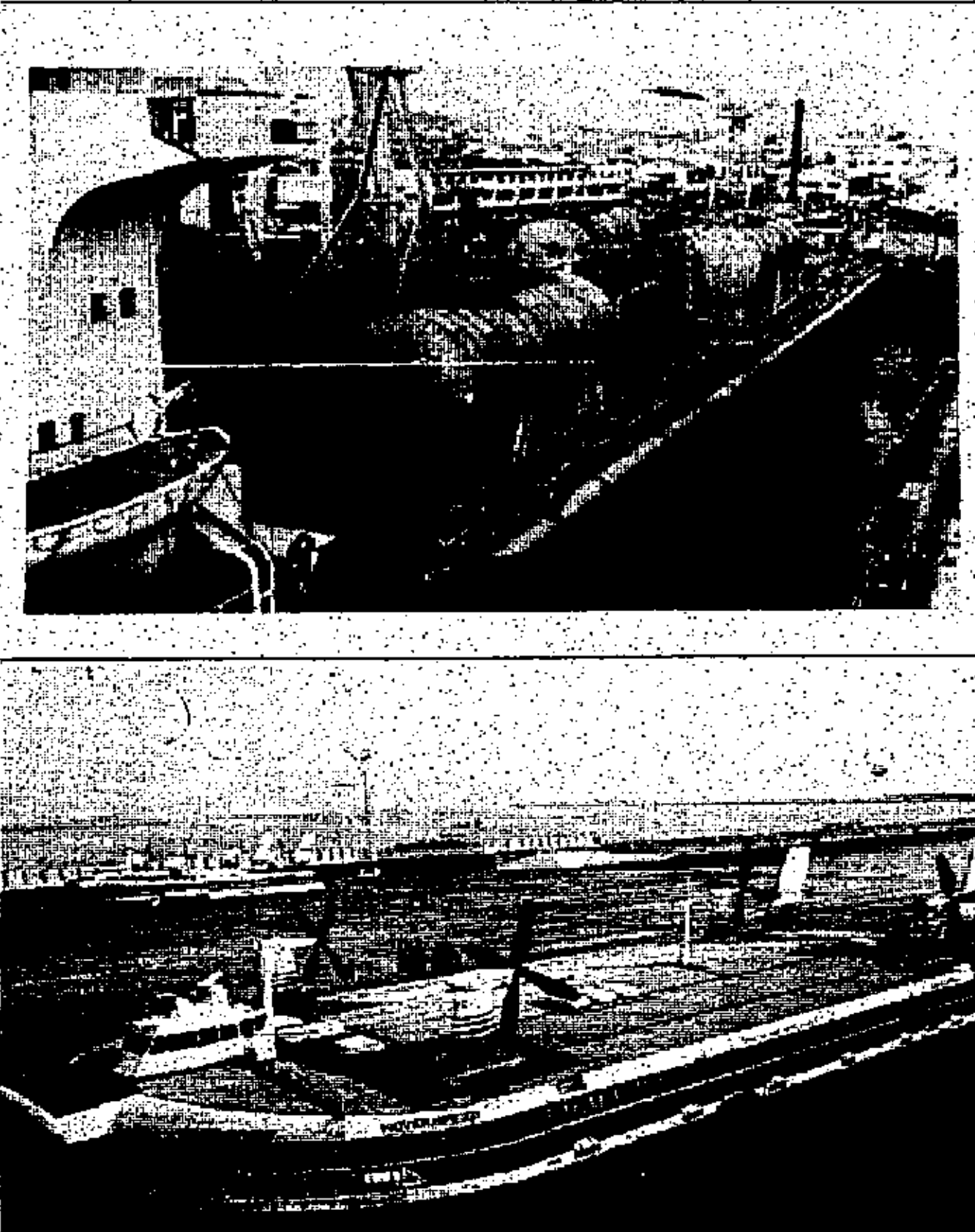
每機每年可節省燃油十萬加侖

【本報訊】日本一家航空公司，正計劃將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。據該公司表示，此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。

短跑道升降客機 預料今年之內即可投入服務

加太航附屬機構 組織中國遊覽團

【本報訊】加太航（Japan Air Lines）之附屬機構，正計劃組織一個中國遊覽團。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。



日鋼管改裝五艘
運載化學品貨輪

世界最大汽墊船 將服務英法海峽

【本報訊】世界最大之汽墊船，正計劃在英法海峽地區服務。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。

澳洲丸明駛中東 南星號週內往北婆

【本報訊】澳洲丸（Australia Line）之南星號，正計劃在週內前往北婆羅洲。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。此項計劃，係由該公司與一家名為「UNITEC」之電腦公司合作，將該公司之飛行管理系統，由目前之人工系統，改為電腦系統。

入口船期表

(船名)	(西名)	(何處來)	(日期)	(公司)
利來利安	NL. HOORN	歐洲	十八	日
太武山	TAI WU SHAN	歐洲	十八	日
東平二號	TUNG PING 2	歐洲	十八	日
若漢九	WAKANAMI MARU	歐洲	十八	日
博多利	AM. APOLLO	歐洲	十八	日
博多利	HAKATA MARU	歐洲	十八	日
金波	KUO LIE	歐洲	十八	日
亞細亞	GAMZAT TSADASS	歐洲	十八	日
亞細亞	GUSHAN	歐洲	十八	日
亞細亞	ADDIRYAH	歐洲	十八	日
亞細亞	DONAM 2	歐洲	十八	日
亞細亞	KOREAN JACEJIN	歐洲	十八	日
亞細亞	MARINE CONTAINER	歐洲	十八	日
亞細亞	CHAR AN	歐洲	十八	日
亞細亞	LILAC STAR	歐洲	十八	日
亞細亞	NAD. OBUKHOVA	歐洲	十八	日
亞細亞	H.K. EXPRESS	歐洲	十八	日
亞細亞	ELMA DOS	歐洲	十八	日
亞細亞	ACE CONCORD	歐洲	十八	日
亞細亞	PRES. JEFFERSON	歐洲	十八	日
亞細亞	AUST. MARU	歐洲	十八	日
亞細亞	DYNAMIC ACE	歐洲	十八	日
亞細亞	TAMURA EVERETT	歐洲	十八	日
亞細亞	PIONEER NAKHODKI	歐洲	十八	日
亞細亞	STRAIT CONTAINER	歐洲	十八	日
亞細亞	KIEN HWA 2	歐洲	十八	日
亞細亞	BRISTOL MARU	歐洲	十八	日
亞細亞	BLACK WHALE	歐洲	十八	日
亞細亞	THAI TUBTIM	歐洲	十八	日
亞細亞	ZOEELLA LYKES	歐洲	十八	日
亞細亞	WAKAKUSA MARU	歐洲	十八	日
亞細亞	GRIGORY PETRENKO	歐洲	十八	日
亞細亞	BAI HE KOU	歐洲	十八	日
亞細亞	FOOCHOW	歐洲	十八	日
亞細亞	KWANG TA 2	歐洲	十八	日
亞細亞	ELEO MAERSK	歐洲	十八	日
亞細亞	YATOMAS	歐洲	十八	日
亞細亞	MIYAGI MARU	歐洲	十八	日
亞細亞	TAI LAI	歐洲	十八	日
亞細亞	SKY HORSE	歐洲	十八	日
亞細亞	STRATHTRICK	歐洲	十八	日
亞細亞	CORNELIA MAERSK	歐洲	十八	日
亞細亞	HANGANG GLORY	歐洲	十八	日
亞細亞	BONITA ACE	歐洲	十八	日
亞細亞	SL. MARINER	歐洲	十八	日
亞細亞	ORT. DESTINY	歐洲	十八	日
亞細亞	NL. HONGKONG	歐洲	十八	日
亞細亞	DYOWA BREEZE	歐洲	十八	日
亞細亞	HP. NAMJIN	歐洲	十八	日
亞細亞	BISCAYNE NAVCO	歐洲	十八	日
亞細亞	FORMOSA CONTAINER	歐洲	十八	日
亞細亞	PACIFIC DESPATCHER	歐洲	十八	日
亞細亞	KING HWA	歐洲	十八	日
亞細亞	SKY HOVER	歐洲	十八	日
亞細亞	ALPAC AFRICA	歐洲	十八	日
亞細亞	DONAM NO.1	歐洲	十八	日
亞細亞	GALLEON AQUAMARINE	歐洲	十八	日
亞細亞	F.E. FRIENDSHIP	歐洲	十八	日
亞細亞	EVER YIGOR	歐洲	十八	日
亞細亞	BARBER TAI	歐洲	十八	日
亞細亞	GOLD ASIA	歐洲	十八	日
亞細亞	GYOKURYU	歐洲	十八	日
亞細亞	KHAN CAPTAIN	歐洲	十八	日
亞細亞	AKI MARU	歐洲	十八	日
亞細亞	MAWLA MYANG	歐洲	十八	日
亞細亞	ELYSIAN STAR	歐洲	十八	日
亞細亞	BAY BRIDGE	歐洲	十八	日
亞細亞	PIONEER CONTAINER	歐洲	十八	日
亞細亞	ELMO	歐洲	十八	日
亞細亞	POTS DAM	歐洲	十八	日
亞細亞	XINHUA LONG	歐洲	十八	日
亞細亞	ANDES MARU	歐洲	十八	日
亞細亞	TRADE CONTAINER	歐洲	十八	日
亞細亞	BISCAYNE NAVCO	歐洲	十八	日
亞細亞	FENGING	歐洲	十八	日
亞細亞	PANJIN HAI	歐洲	十八	日
亞細亞	SOMIA MARIA	歐洲	十八	日
亞細亞	OCEAN ESPOIR	歐洲	十八	日
亞細亞	NANSING 1	歐洲	十八	日
亞細亞	MERDEKA	歐洲	十八	日
亞細亞	PINYA	歐洲	十八	日
亞細亞	TAO YUAN	歐洲	十八	日
亞細亞	ANANGEL MIGHT	歐洲	十八	日
亞細亞	H.K. EXPRESS	歐洲	十八	日
亞細亞	BALDEROE	歐洲	十八	日
亞細亞	LADY BIRD	歐洲	十八	日
亞細亞	NEPTUNE CORAL	歐洲	十八	日
亞細亞	DRAGONER MAERSK	歐洲	十八	日
亞細亞	CATAMARCA 2	歐洲	十八	日
亞細亞	CHEVALIER MAUL	歐洲	十八	日
亞細亞	SHANGHAI	歐洲	十八	日
亞細亞	MARUI MARU	歐洲	十八	日
亞細亞	KING HWA	歐洲	十八	日
亞細亞	GREEN FOREVER	歐洲	十八	日
亞細亞	WORLD TIGER	歐洲	十八	日
亞細亞	BONNY STAR	歐洲	十八	日
亞細亞	SEAPAC PRINCETON	歐洲	十八	日
亞細亞	PRES. VANBUREN	歐洲	十八	日
亞細亞	ZHENZHOUAN	歐洲	十八	日
亞細亞	TUNG HAI	歐洲	十八	日
亞細亞	CHENG TU	歐洲	十八	日
亞細亞	FLAMINGO	歐洲	十八	日
亞細亞	BARCELONA MARU	歐洲	十八	日
亞細亞	PROF. RYLKE	歐洲	十八	日
亞細亞	MARIA OLDENDORFF	歐洲	十八	日
亞細亞	ACT 2	歐洲	十八	日
亞細亞	NEW ANGELITA	歐洲	十八	日
亞細亞	MENDOZA	歐洲	十八	日
亞細亞	NL. DELFT	歐洲	十八	日
亞細亞	ELBE EXPRESS	歐洲	十八	日
亞細亞	EVER VALOR	歐洲	十八	日
亞細亞	LEXA MAERSK	歐洲	十八	日
亞細亞	AUST. ENTERPRISE	歐洲	十八	日
亞細亞	ABOITZ CONCARRIER 7	歐洲	十八	日
亞細亞	NGAN CHAU	歐洲	十八	日
亞細亞	NAVIAKAPOL	歐洲	十八	日
亞細亞	SINGVING	歐洲	十八	日
亞細亞	JUPITER	歐洲	十八	日
亞細亞	HP. DONNAM	歐洲	十八	日
亞細亞	DONAM 7	歐洲	十八	日
亞細亞	GEN. KLEBERG	歐洲	十八	日
亞細亞	SANJOHN BAY	歐洲	十八	日
亞細亞	SIENA	歐洲	十八	日
亞細亞	ROYAL STAR	歐洲	十八	日
亞細亞	ANDES TRADER	歐洲	十八	日
亞細亞	CHAR MOU	歐洲	十八	日
亞細亞	BLUE MERCURY	歐洲	十八	日
亞細亞	PACIFIC ACE	歐洲	十八	日

出口船期表

(船名)	(西名)	(往何處)	(日期)	(公司)
美國太陽	AM. APOLLO	歐洲	十八	日
解放者	SL. LIBERATOR	歐洲	十八	日
若漢九	WAKANAMI MARU	歐洲	十八	日
博多利	KONDA DORIS	歐洲	十八	日
博多利	NL. BALTIMORE	歐洲	十八	日
博多利	MAL. MONSOON	歐洲	十八	日
博多利	PACIFIC ACE	歐洲	十八	日
博多利	ZOEELLA LYKES	歐洲	十八	日
博多利	KOREAN WONIS SEVEN	歐洲	十八	日
博多利	BONITA ACE	歐洲	十八	日
博多利	F.E. FRIENDSHIP	歐洲	十八	日
博多利	BAY BRIDGE	歐洲	十八	日
博多利	SL. MARINER	歐洲	十八	日
博多利	BARBER TAI	歐洲	十八	日
博多利	CATAMARCA 2	歐洲	十八	日
博多利	GALLEON AQUAMARINE	歐洲	十八	日
博多利	LEXA MAERSK	歐洲	十八	日
博多利	EVER VALOR	歐洲	十八	日
博多利	PRES. VAN BUREN	歐洲	十八	日
博多利	SEAPAC PRINCETON	歐洲	十八	日
博多利	NL. LINGE	歐洲	十八	日
博多利	CHAR MOU	歐洲	十八	日
博多利	HAKATA MARU	歐洲	十八	日
博多利	NAD. OBUKHOVA	歐洲	十八	日
博多利	KOREAN JACEJIN	歐洲	十八	日
博多利	PIONEER NAKHODKI	歐洲	十八	日
博多利	CHAR AN	歐洲	十八	日
博多利	TAO YUAN	歐洲	十八	日
博多利	ANANGEL MIGHT	歐洲	十八	日
博多利	H.K. EXPRESS	歐洲	十八	日
博多利	NL. DELFT	歐洲	十八	日
博多利	OCEAN ESPOIR	歐洲	十八	日
博多利	ARNOLD MAERSK	歐洲	十八	日
博多利	PETR DUTOV	歐洲	十八	日
博多利	H.K. CONTAINER	歐洲	十八	日
博多利	EVER LOYAL	歐洲	十八	日
博多利	PROF. RYLKE	歐洲	十八	日
博多利	EVER HUMANITY	歐洲	十八	日
博多利	GRODEKOV	歐洲	十八	日
博多利	NIKOLAY GOLOVANOV	歐洲	十八	日
博多利	MEDITERRANEA	歐洲	十八	日
博多利	GAMZAT TSADASS	歐洲	十八	日
博多利	ASIAN PEARL	歐洲	十八	日
博多利	BALDEROE	歐洲	十八	日
博多利	KYOWA BREEZE	歐洲	十八	日
博多利	XINHUA LOUNG	歐洲	十八	日
博多利	BALPEROE	歐洲	十八	日
博多利	AUST. ENTERPRISE	歐洲	十八	日
博多利	YUEN CHAU	歐洲	十八	日
博多利	SIENA	歐洲	十八	日
博多利	ZIM AUSTRALIA	歐洲	十八	日
博多利	NL. FRANKLIN	歐洲	十八	日
博多利	ADVORA	歐洲	十八	日
博多利	TAIBAISHAN	歐洲	十八	日
博多利	PATEVERETT	歐洲	十八	日
博多利	ADDIRYAH	歐洲	十八	日
博多利	AUSTRALIA MARU	歐洲	十八	日
博多利	PRES. JEFFERSON	歐洲	十八	日
博多利	TAMURA EVERETT	歐洲	十八	日
博多利	STRATHTRICK	歐洲	十八	日
博多利	ANDRES MARU	歐洲	十八	日
博多利	NL. DELFT	歐洲	十八	日
博多利	GOLDEN BENIN	歐洲	十八	日
博多利	MARIA OLDENDORFF	歐洲	十八	日
博多利	RHIAN CAPTAIN	歐洲	十八	日
博多利	SANJOHN BAY	歐洲	十八	日
博多利	MAWLA MYANG	歐洲	十八	日
博多利	KAGA MARU	歐洲	十八	日
博多利	PINYA	歐洲	十八	日
博多利	TARONGA	歐洲	十八	日
博多利	ZIM SYDNEY	歐洲	十八	日
博多利	AND. TARUNAGA	歐洲	十八	日
博多利	ORT. MERCHANT	歐洲	十八	日
博多利	KAUNLARAN	歐洲	十八	日
博多利	CHEONG WIND	歐洲	十八	日
博多利	DYNAMIC ACE	歐洲	十八	日
博多利	AUST. MARU	歐洲	十八	日
博多利	SUN GRACE	歐洲	十八	日
博多利	TAMURA EVERETT	歐洲	十八	日
博多利	LILAD STAR	歐洲	十八	日
博多利	MIYAGI MARU	歐洲	十八	日
博多利	CORNELIA MAERSK	歐洲	十八	日
博多利	YATOMAS	歐洲	十八	日
博多利	THAI TUBTIM	歐洲	十八	日
博多利	HANGANG GLORY	歐洲	十八	日
博多利	BLACK WHALE	歐洲	十八	日
博多利	ELMO	歐洲	十八	日
博多利	ELYSIAN STAR	歐洲	十八	日
博多利	BISCAYNE NAVCO	歐洲	十八	日
博多利	NANSING 1	歐洲	十八	日
博多利	BONNY STAR	歐洲	十八	日
博多利	SEAPAC PRINCETON	歐洲	十八	日
博多利	PRES. VANBUREN	歐洲	十八	日
博多利	ZHENZHOUAN	歐洲	十八	日
博多利	TUNG HAI	歐洲	十八	日
博多利	CHENG TU	歐洲	十八	日
博多利	FLAMINGO	歐洲	十八	日
博多利	BARCELONA MARU	歐洲	十八	日
博多利	PROF. RYLKE	歐洲	十八	日
博多利	MARIA OLDENDORFF	歐洲	十八	日
博多利	ACT 2	歐洲	十八	日
博多利	NEW ANGELITA	歐洲	十八	日
博多利	MENDOZA	歐洲	十八	日
博多利	NL. DELFT	歐洲	十八	日
博多利	ELBE EXPRESS	歐洲	十八	日
博多利	EVER VALOR	歐洲	十八	日
博多利	LEXA MAERSK	歐洲	十八	日
博多利	AUST. ENTERPRISE	歐洲	十八	日
博多利	ABOITZ CONCARRIER 7	歐洲	十八	日
博多利	NGAN CHAU	歐洲	十八	日
博多利	NAVIAKAPOL	歐洲	十八	日
博多利	SINGVING	歐洲	十八	日
博多利	JUPITER	歐洲	十八	日
博多利	HP. DONNAM	歐洲	十八	日
博多利	DONAM 7	歐洲	十八	日
博多利	GEN. KLEBERG	歐洲	十八	日
博多利	SANJOHN BAY	歐洲	十八	日
博多利	SIENA	歐洲	十八	日
博多利	ROYAL STAR	歐洲	十八	日
博多利	ANDES TRADER	歐洲	十八	日
博多利	CHAR MOU	歐洲	十八	日
博多利	BLUE MERCURY	歐洲	十八	日
博多利	PACIFIC ACE	歐洲	十八	日

今日空郵 (星期日)

巴薩隆那	BARCELONA MARU	東非	廿四	大	三
加達馬卡二號	CATAMARCE 2	德班	廿四	太	古
法令二號	ACT 2	南非	廿四	太	古
渣華利備	NL.LINGE	路易士港	廿五	渣	華
渣華馬德里	NL.MADRAS	西非	廿六	渣	華

本港新聞

船王董浩雲昨舉行殯禮

港督麥理浩爵士親致祭

夏鼎基彭勵治簡悅強等十二友好扶靈

【本報訊】船王董浩雲之喪禮，昨（十七）日在九龍德輔道中舉行。當日上午十時，各界人士及親友，紛紛前往弔唁。港督麥理浩爵士親臨致祭，並由夏鼎基、彭勵治、簡悅強等十二友好扶靈。喪禮由董浩雲之長子董浩初主持。喪禮中，董浩初致詞，追述其父生前之生平事蹟，並感謝各界人士之厚愛。喪禮於下午一時結束。

團遊天八本日安永

來者加參發出天天

【本報訊】安永旅行社，為慶祝本港旅遊業發展，特於本月十八日（星期日）舉行「安永八天團遊」活動。該團由香港出發，前往日本、台灣、香港、上海、南京、杭州、蘇州、無錫、揚州、南京、上海、香港等地。該團由安永旅行社總經理親自率領，並聘請資深導遊陪同。該團之出發，將為本港旅遊業之發展，貢獻良多。



安永旅行社八天團遊成員合影。

廖麗玲拍戲跌傷頭

家人擔心叫她返台

【本報訊】著名女演員廖麗玲，日前在台北拍戲時，不慎跌傷頭部。據悉，廖麗玲在拍戲時，因動作不慎，導致頭部受傷。受傷後，廖麗玲被送往醫院治療。目前，廖麗玲仍在醫院接受治療，情況穩定。其家人對其受傷表示擔憂，並希望她能早日康復。



女演員廖麗玲在台北拍戲時受傷。

床上戲出浴鏡頭

不損莊嚴而形象

【本報訊】著名女演員廖麗玲，日前在台北拍戲時，不慎跌傷頭部。據悉，廖麗玲在拍戲時，因動作不慎，導致頭部受傷。受傷後，廖麗玲被送往醫院治療。目前，廖麗玲仍在醫院接受治療，情況穩定。其家人對其受傷表示擔憂，並希望她能早日康復。

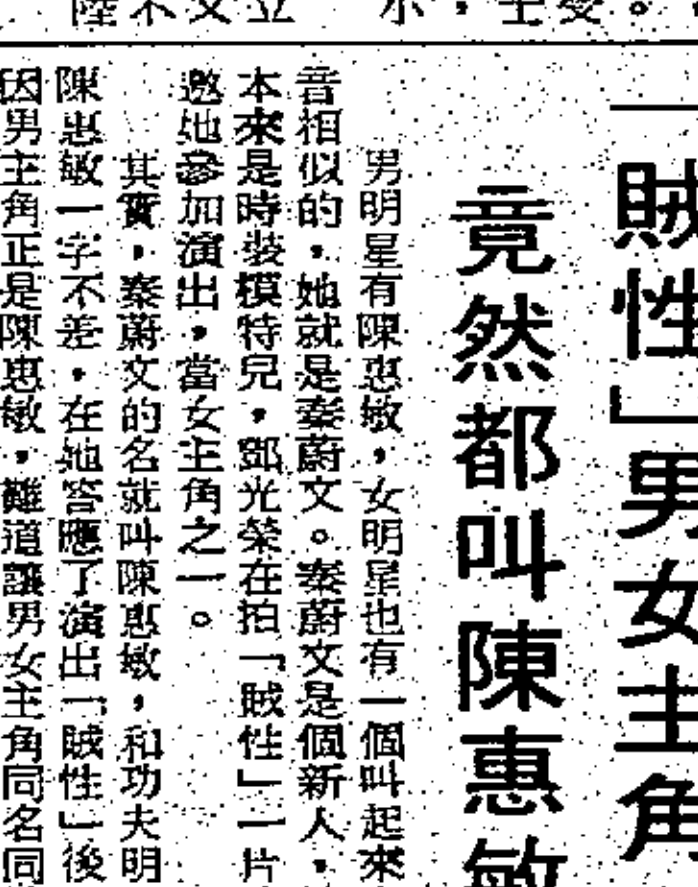


女演員廖麗玲在台北拍戲時受傷。

趙雅芝緋聞特多

外間誤會，她並未因此而別人生存或感

【本報訊】著名女演員趙雅芝，日前在台北拍戲時，不慎跌傷頭部。據悉，趙雅芝在拍戲時，因動作不慎，導致頭部受傷。受傷後，趙雅芝被送往醫院治療。目前，趙雅芝仍在醫院接受治療，情況穩定。其家人對其受傷表示擔憂，並希望她能早日康復。

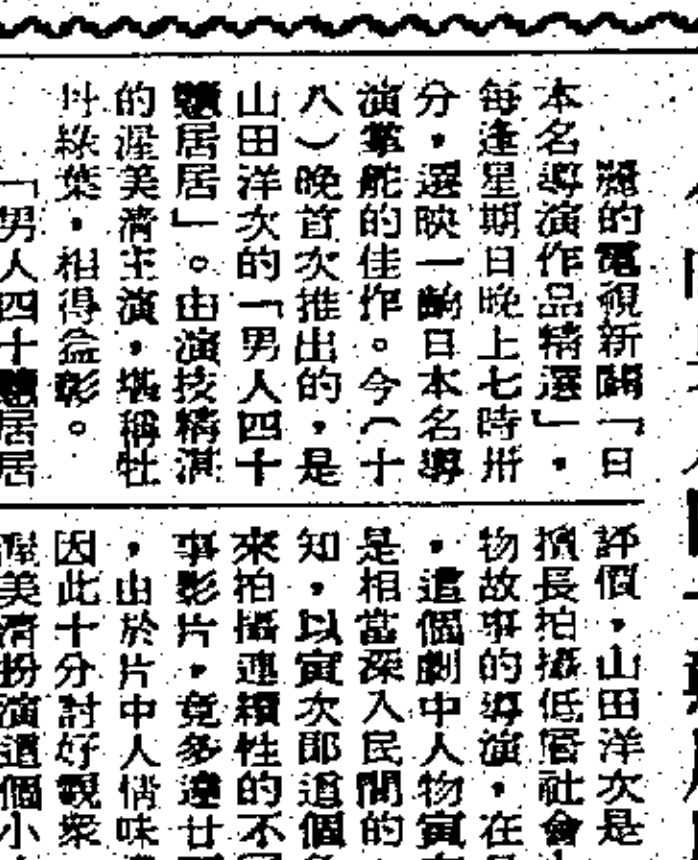


女演員趙雅芝在台北拍戲時受傷。

麗的新開驚險劇場

每逢星期五晚播映

【本報訊】著名女演員趙雅芝，日前在台北拍戲時，不慎跌傷頭部。據悉，趙雅芝在拍戲時，因動作不慎，導致頭部受傷。受傷後，趙雅芝被送往醫院治療。目前，趙雅芝仍在醫院接受治療，情況穩定。其家人對其受傷表示擔憂，並希望她能早日康復。

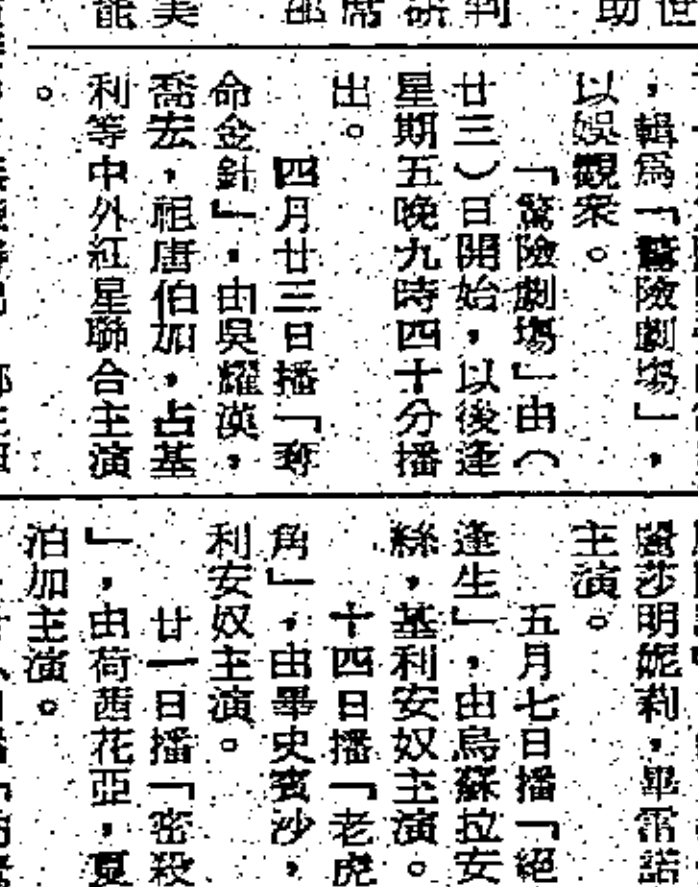


女演員趙雅芝在台北拍戲時受傷。

謝賢稱有胆英雄

天龍殺青釋重負

【本報訊】著名男演員謝賢，日前在台北拍戲時，不慎跌傷頭部。據悉，謝賢在拍戲時，因動作不慎，導致頭部受傷。受傷後，謝賢被送往醫院治療。目前，謝賢仍在醫院接受治療，情況穩定。其家人對其受傷表示擔憂，並希望他能早日康復。

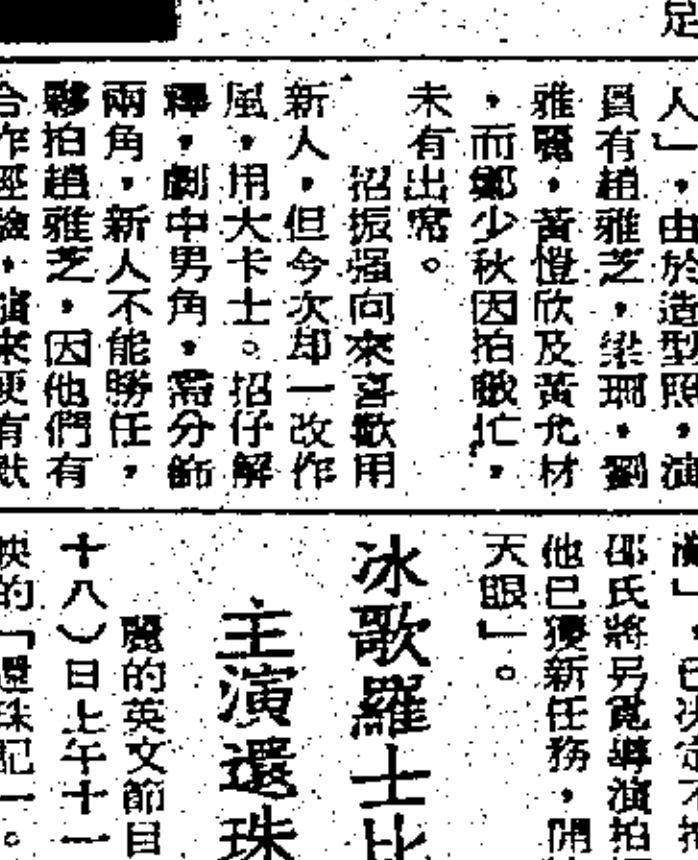


男演員謝賢在台北拍戲時受傷。

祝華年赴穗演出

廣州佛山共六天

【本報訊】著名男演員謝賢，日前在台北拍戲時，不慎跌傷頭部。據悉，謝賢在拍戲時，因動作不慎，導致頭部受傷。受傷後，謝賢被送往醫院治療。目前，謝賢仍在醫院接受治療，情況穩定。其家人對其受傷表示擔憂，並希望他能早日康復。



男演員謝賢在台北拍戲時受傷。

麗的無綫和大陸有交易

港姐評判主席為邵逸夫

【本報訊】著名女演員趙雅芝，日前在台北拍戲時，不慎跌傷頭部。據悉，趙雅芝在拍戲時，因動作不慎，導致頭部受傷。受傷後，趙雅芝被送往醫院治療。目前，趙雅芝仍在醫院接受治療，情況穩定。其家人對其受傷表示擔憂，並希望她能早日康復。

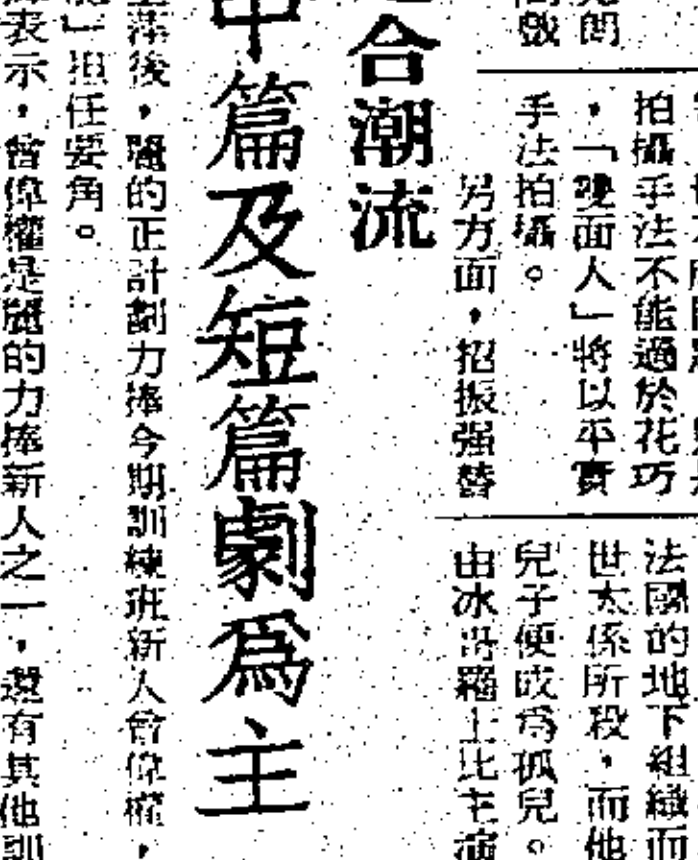


女演員趙雅芝在台北拍戲時受傷。

喜歡超越個人封鎖綫

積尼高遜不願停腳步

【本報訊】著名男演員謝賢，日前在台北拍戲時，不慎跌傷頭部。據悉，謝賢在拍戲時，因動作不慎，導致頭部受傷。受傷後，謝賢被送往醫院治療。目前，謝賢仍在醫院接受治療，情況穩定。其家人對其受傷表示擔憂，並希望他能早日康復。

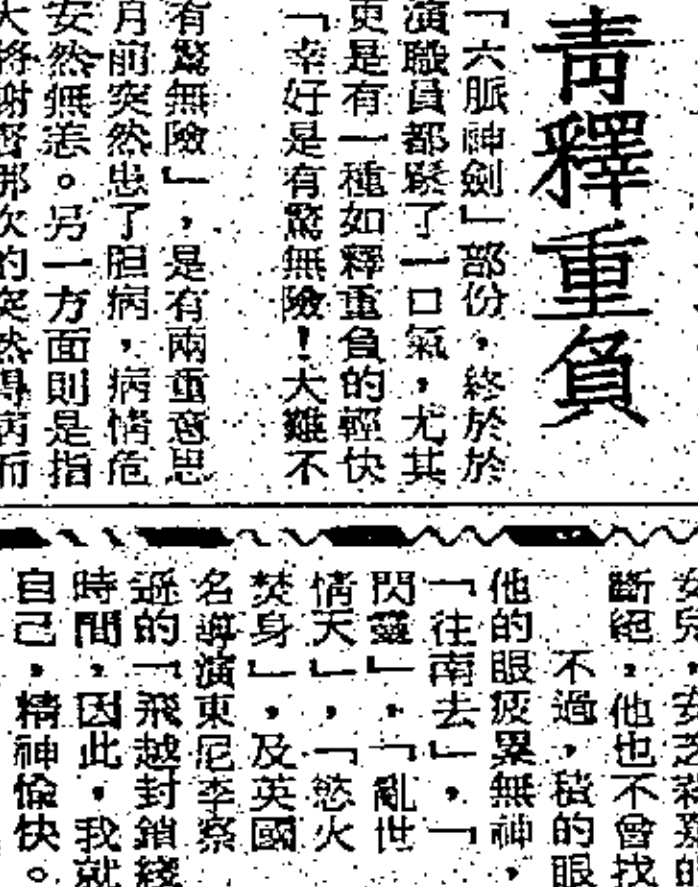


男演員謝賢在台北拍戲時受傷。

何家勁簽約三年

除演出「大將軍」外，還唱主題曲

【本報訊】著名男演員何家勁，日前在台北拍戲時，不慎跌傷頭部。據悉，何家勁在拍戲時，因動作不慎，導致頭部受傷。受傷後，何家勁被送往醫院治療。目前，何家勁仍在醫院接受治療，情況穩定。其家人對其受傷表示擔憂，並希望他能早日康復。

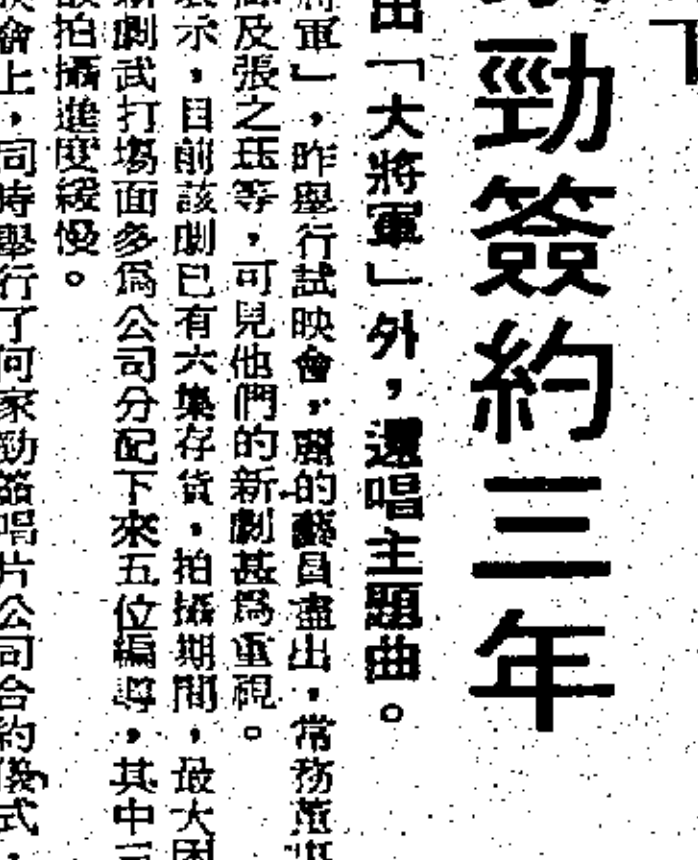


男演員何家勁在台北拍戲時受傷。

麗的為迎合潮流

以拍中篇及短篇劇為主

【本報訊】著名男演員何家勁，日前在台北拍戲時，不慎跌傷頭部。據悉，何家勁在拍戲時，因動作不慎，導致頭部受傷。受傷後，何家勁被送往醫院治療。目前，何家勁仍在醫院接受治療，情況穩定。其家人對其受傷表示擔憂，並希望他能早日康復。

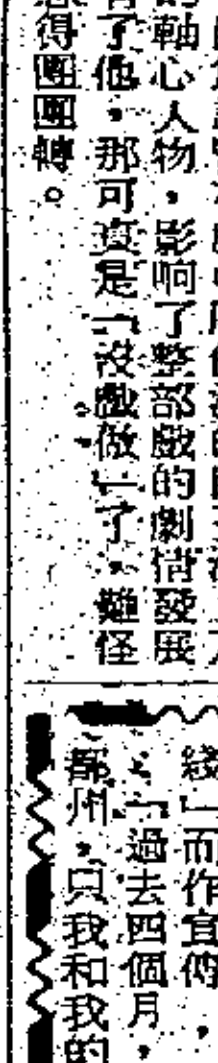


男演員何家勁在台北拍戲時受傷。

籌善款十萬元

分贈松滋及恩光兩兒童院

【本報訊】籌善委員會，日前在台北舉行籌款活動。據悉，該委員會為籌集善款，特於本月十八日（星期日）舉行「籌善十萬元」活動。該活動由籌善委員會主席親自率領，並聘請資深導遊陪同。該活動之出發，將為本港籌善委員會之發展，貢獻良多。

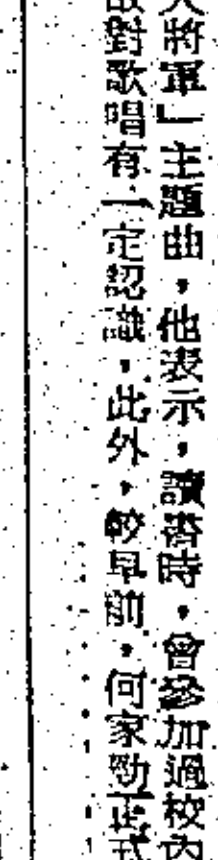


籌善委員會主席在台北舉行籌款活動。

獨得近四百萬

六合彩一週中頭獎

【本報訊】六合彩，日前在台北舉行抽獎活動。據悉，該彩券在抽獎中，獨得近四百萬元。該彩券之抽獎，將為本港六合彩之發展，貢獻良多。



六合彩抽獎活動在台北舉行。

華僑經濟

兩年 訂量 二億 八千 萬個 額口入夾衣國美

（本報訊）據美國海關統計，去年美國進口服裝總額達二億八千八百萬個，較前年增加百分之十。其中，來自香港的服裝進口額達一千二百萬個，佔總額的百分之四。美國海關官員表示，去年美國服裝進口額增加，主要是由於美國消費者對服裝的需求增加，以及美國服裝進口商對服裝的進口量增加。

南非謀刺激銷路 將售更純度金塊

（本報訊）南非政府宣佈，將向國外市場出售更純度的金塊，以刺激金塊的銷路。南非政府表示，去年南非金塊的出口額達一千二百萬兩，較前年增加百分之十。南非政府官員表示，去年南非金塊出口額增加，主要是由於南非金塊的生產量增加，以及南非金塊的出口商對金塊的出口量增加。

期短本日 升上率利

（本報訊）日本銀行宣佈，將提高短期利率，以抑制通貨膨脹。日本銀行表示，去年日本短期利率達百分之五，較前年增加百分之二。日本銀行官員表示，去年日本短期利率提高，主要是由於日本通貨膨脹率增加，以及日本銀行對通貨膨脹的擔憂。

尚有經 濟消息刊 在第四張

（本報訊）本報第四版刊載了有關經濟的消息，包括有關利率、通貨膨脹、以及國際貿易的消息。本報第四版的消息來源包括本報的記者、以及有關經濟的專家。

石英表廠嚴防水表假 可刺銷路大增幅

（本報訊）石英表廠宣佈，將嚴防水表假，以保護其品牌。石英表廠表示，去年石英表廠的銷路達一千二百萬個，較前年增加百分之十。石英表廠官員表示，去年石英表廠銷路增加，主要是由於石英表廠的品質優良，以及石英表廠的廣告宣傳。



稱字數融金份月一析分體匯 縮轉長增貸信與應供幣貨 緩放已求需部內港本映反

（本報訊）根據匯豐銀行的一份分析報告，去年香港金融市場呈現出縮轉長增貸信與應供幣貨的趨勢。報告指出，去年香港金融市場的信貸增長放緩，主要是由於香港金融市場對信貸的需求減少，以及香港金融市場對信貸的供應減少。

工商署長宣佈 實施首期配額調用

（本報訊）香港工務局局長宣佈，將實施首期配額調用，以改善香港的公共交通系統。工務局局長表示，去年香港的公共交通系統面臨著巨大的挑戰，主要是由於香港的公共交通系統老化，以及香港的公共交通系統容量不足。

多家鋼鐵廠 削減投資額

（本報訊）多家鋼鐵廠宣佈，將削減投資額，以應對鋼鐵市場的低迷。鋼鐵廠官員表示，去年鋼鐵市場的價格低迷，導致鋼鐵廠的利潤減少，因此鋼鐵廠不得不削減投資額。

微升 數只 費指 生活 西德

（本報訊）西德的生活指數微升，顯示西德經濟正在復甦。西德統計局表示，去年西德的生活指數達百分之九十九，較前年增加百分之二。

多項鋼鐵廠 削減投資額

（本報訊）多家鋼鐵廠宣佈，將削減投資額，以應對鋼鐵市場的低迷。鋼鐵廠官員表示，去年鋼鐵市場的價格低迷，導致鋼鐵廠的利潤減少，因此鋼鐵廠不得不削減投資額。

微升 數只 費指 生活 西德

（本報訊）西德的生活指數微升，顯示西德經濟正在復甦。西德統計局表示，去年西德的生活指數達百分之九十九，較前年增加百分之二。

僱主主要懂英語 菲籍女傭吃香

（本報訊）由於僱主主要懂英語，菲籍女傭在香港吃香。菲籍女傭在香港的工資較前年增加，主要是由於菲籍女傭的數量增加，以及菲籍女傭的工資水平提高。

由於粵籍女傭非常缺乏 菲籍女傭吃香

（本報訊）由於粵籍女傭非常缺乏，菲籍女傭在香港吃香。菲籍女傭在香港的工資較前年增加，主要是由於菲籍女傭的數量增加，以及菲籍女傭的工資水平提高。

食給 良好 客 予 服務 良好 形象

（本報訊）一家餐廳宣佈，將提供良好服務，以改善其形象。餐廳官員表示，去年該餐廳的服務質量較前年提高，主要是由於該餐廳加強了對員工的培訓。

食給 良好 客 予 服務 良好 形象

（本報訊）一家餐廳宣佈，將提供良好服務，以改善其形象。餐廳官員表示，去年該餐廳的服務質量較前年提高，主要是由於該餐廳加強了對員工的培訓。

食給 良好 客 予 服務 良好 形象

（本報訊）一家餐廳宣佈，將提供良好服務，以改善其形象。餐廳官員表示，去年該餐廳的服務質量較前年提高，主要是由於該餐廳加強了對員工的培訓。

食給 良好 客 予 服務 良好 形象

（本報訊）一家餐廳宣佈，將提供良好服務，以改善其形象。餐廳官員表示，去年該餐廳的服務質量較前年提高，主要是由於該餐廳加強了對員工的培訓。

工總青年中心 定期舉辦育樂營

（本報訊）工總青年中心宣佈，將定期舉辦育樂營，以豐富青年的生活。工總青年中心表示，去年該中心舉辦了多次育樂營，受到了青年的歡迎。

工總青年中心 定期舉辦育樂營

（本報訊）工總青年中心宣佈，將定期舉辦育樂營，以豐富青年的生活。工總青年中心表示，去年該中心舉辦了多次育樂營，受到了青年的歡迎。

工總青年中心 定期舉辦育樂營

（本報訊）工總青年中心宣佈，將定期舉辦育樂營，以豐富青年的生活。工總青年中心表示，去年該中心舉辦了多次育樂營，受到了青年的歡迎。

工總青年中心 定期舉辦育樂營

（本報訊）工總青年中心宣佈，將定期舉辦育樂營，以豐富青年的生活。工總青年中心表示，去年該中心舉辦了多次育樂營，受到了青年的歡迎。

工總青年中心 定期舉辦育樂營

（本報訊）工總青年中心宣佈，將定期舉辦育樂營，以豐富青年的生活。工總青年中心表示，去年該中心舉辦了多次育樂營，受到了青年的歡迎。

工總青年中心 定期舉辦育樂營

（本報訊）工總青年中心宣佈，將定期舉辦育樂營，以豐富青年的生活。工總青年中心表示，去年該中心舉辦了多次育樂營，受到了青年的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

徵求社員出發頒發獎學金救傷隊祝捷 童軍團成立暨鐘聲慈善社

（本報訊）鐘聲慈善社宣佈，將頒發獎學金，以表彰在童軍團中表現優異的社員。鐘聲慈善社表示，去年該社頒發了多次獎學金，受到了社員的歡迎。

華僑文化

廣東音樂界巨星

邵鐵鴻舉殯榮哀

鐵板聲沉、銅琶絕響。鴻爪難尋。空餘悵恨。

廣東音樂界巨星邵鐵鴻先生，於三月廿三日（農曆二月廿三日）在香港逝世，享壽八十二歲。邵先生生前在粵樂界享有盛譽，其演奏之鐵板、銅琶，聲震寰宇。其逝世，粵樂界咸表哀悼。其殯期定於三月廿七日（農曆二月廿七日）上午十時，在香港大坑灣邵氏家祠舉行。屆時將有各界人士前往弔唁。邵先生之遺孀及子女，均在香港居住。其喪事由家屬辦理。

以信心熱心愛心組成的

培道聯誼會的敬老服務

凡武李

培道聯誼會，是一個以信心、熱心、愛心組成的團體。該會成立以來，一直致力於服務社會，特別是敬老服務。該會定期舉辦敬老餐會，邀請長者參加，並派發敬老金，以表對長者的關懷。此外，該會亦會為長者提供各項服務，如探訪、輔導等。該會表示，將繼續努力，為長者提供更好、更完善的服務。

九龍城生命堂廿五晚

舉辦福音教誨會

九龍城生命堂，定於三月廿五晚（農曆二月廿五晚）舉辦福音教誨會。該會旨在弘揚福音，教導信徒如何過好日子。屆時將有牧師主講，並有樂隊伴奏。歡迎各界人士參加。

香港維多利亞藝術中心

五月二日辦學生音樂會

香港維多利亞藝術中心，定於五月二日（星期日）下午二時，在該中心音樂廳舉辦學生音樂會。該會旨在推廣音樂教育，提高學生的音樂素養。屆時將有來自不同學校的學生參加演出。歡迎家長及學生參加。

張玲麟畫集

「張玲麟畫集」序

黃雲田

張玲麟女士，是一位多才多藝的藝術家。她不僅在文學方面有造詣，在繪畫方面亦有獨到之處。她的畫集，展現了她對生活的熱愛和對藝術的追求。讀者在欣賞她的畫作時，可以感受到她對生活的細膩觀察和對美的獨特詮釋。張女士的畫集，不僅是她的藝術成果，也是她對生活的感悟和記錄。

壬戌春薦紉詩夫人

雅會酬唱吟稿彙錄

（續六）

壬戌春，雅會酬唱吟稿彙錄。本輯收錄了多位詩人的作品，內容豐富，風格多樣。詩人們通過吟唱，表達了對生活的感悟和對友情的珍視。本輯不僅是詩人們的創作成果，也是他們交流思想、切磋藝術的記錄。希望讀者通過閱讀本輯，能感受到詩人們的才情和對生活的熱愛。

今樂府

香港第一台

（中）七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

今樂府，香港第一台。本台致力於推廣粵樂，為聽眾提供高質量的音樂節目。本台定期舉辦各類音樂活動，如粵樂演奏會、粵樂講座等。歡迎聽眾踴躍參加，共同感受粵樂的魅力。

香港電台粵語精華節目

中國健身會音樂組担任

（續）

香港電台粵語精華節目，中國健身會音樂組担任。本組負責節目的音樂製作和演出，為聽眾提供精彩的粵樂節目。本組成員均為粵樂名家，演奏水平高，風格獨特。希望聽眾能通過本組的節目，感受到粵樂的博大精深。

蘇東坡夜夢朝雲

藍橋會

（續）

蘇東坡夜夢朝雲，藍橋會。本會旨在弘揚蘇東坡的詩詞，推廣其文學思想。本會定期舉辦蘇東坡詩詞講座、詩詞比賽等活動。歡迎各界人士參加，共同探討蘇東坡詩詞的藝術魅力。

煙籠寒水月籠紗

琵琶行

（續）

煙籠寒水月籠紗，琵琶行。本行旨在推廣琵琶演奏，提高演奏者的技術水平。本行定期舉辦琵琶演奏會、琵琶講座等活動。歡迎演奏者參加，共同提高琵琶演奏水平。

醉今宵

碎琴樓

（續）

醉今宵，碎琴樓。本樓旨在推廣粵樂，為聽眾提供精彩的粵樂節目。本樓定期舉辦粵樂演奏會、粵樂講座等活動。歡迎聽眾參加，共同感受粵樂的魅力。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。收費低廉，效果顯著。請洽本報廣告部。

房屋招租

西街旺舖
位於西區旺地，交通便利，適合開設商店或餐館。有意者請洽：(958) 434703。

灣仔寫字樓招租
位於灣仔區，環境優美，設施齊全。有意者請洽：(277) 7651。

廠房出租
位於中區，交通便利，適合工業或倉庫用途。有意者請洽：(247) 1411。

房屋出售

灣仔寫字樓招租
位於灣仔區，環境優美，設施齊全。有意者請洽：(277) 7651。

廠房出租
位於中區，交通便利，適合工業或倉庫用途。有意者請洽：(247) 1411。

遺失聲明

本人不慎遺失身分證一張，號碼為123456789，聲明作廢。失主：張三。

遺失聲明

本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：李四。

遺失聲明

本人不慎遺失印章一枚，聲明作廢。失主：王五。

徵求

徵求男女友
本人現年30歲，誠徵一位志同道合的男女友。有意者請洽：(958) 434703。

徵求男女友
本人現年25歲，誠徵一位志同道合的男女友。有意者請洽：(277) 7651。

徵求

徵求男女友
本人現年35歲，誠徵一位志同道合的男女友。有意者請洽：(247) 1411。

徵求男女友
本人現年40歲，誠徵一位志同道合的男女友。有意者請洽：(247) 1411。

補習

中大補習中心
提供中大各系課程補習，名師主講，效果顯著。地址：(820) 0999。

中大補習中心
提供中大各系課程補習，名師主講，效果顯著。地址：(820) 0999。

補習

中大補習中心
提供中大各系課程補習，名師主講，效果顯著。地址：(820) 0999。

中大補習中心
提供中大各系課程補習，名師主講，效果顯著。地址：(820) 0999。

聘請

聘請男女工
本公司因業務需要，現聘請男女員工若干名。有意者請洽：(958) 434703。

聘請男女工
本公司因業務需要，現聘請男女員工若干名。有意者請洽：(277) 7651。

聘請

聘請男女工
本公司因業務需要，現聘請男女員工若干名。有意者請洽：(247) 1411。

聘請男女工
本公司因業務需要，現聘請男女員工若干名。有意者請洽：(247) 1411。

學校

學校
本校提供各級課程，名師主講，環境優美。地址：(820) 0999。

學校
本校提供各級課程，名師主講，環境優美。地址：(820) 0999。

學校

學校
本校提供各級課程，名師主講，環境優美。地址：(820) 0999。

學校
本校提供各級課程，名師主講，環境優美。地址：(820) 0999。

機器維修

機器維修
專業維修各類機器，技術精湛，收費合理。地址：(958) 434703。

機器維修
專業維修各類機器，技術精湛，收費合理。地址：(277) 7651。

機器維修

機器維修
專業維修各類機器，技術精湛，收費合理。地址：(247) 1411。

機器維修
專業維修各類機器，技術精湛，收費合理。地址：(247) 1411。

就業良機

就業良機
本公司因業務需要，現聘請男女員工若干名。有意者請洽：(958) 434703。

就業良機
本公司因業務需要，現聘請男女員工若干名。有意者請洽：(277) 7651。

就業良機

就業良機
本公司因業務需要，現聘請男女員工若干名。有意者請洽：(247) 1411。

就業良機
本公司因業務需要，現聘請男女員工若干名。有意者請洽：(247) 1411。

[illegible]

招生

國粵語流行曲大中小
金曲呼嘯發聲聲聲入耳
十課價 \$200 十課價 \$200

唱歌招生

國粵語流行曲大中小
金曲呼嘯發聲聲聲入耳
十課價 \$200 十課價 \$200

勤業補習

各科補習精上補習
63373739 粵道
2號福英大廈5樓A

勤業中心

補習班 粵道
63373739 粵道
九龍福英大廈5樓A

教授

教授鋼琴
沙咀區樂理

勤業中心

補習班 粵道
63373739 粵道
九龍福英大廈5樓A

衣道時裝訓練中心

宿日及本港專業人士教授香港理髮學院及日本
北乃院之頭髮技術及製衣課程編制而成

課程簡介：●頭髮技術 ●日本時裝技巧
●頭髮化妝 ●製衣技術

細13名額訓練 新週五三月三開課分早、中、
晚三班次從速不取報名費 (課程表附刊表格)

9269141 亞蘭街78號83號先施大廈1114室按字

權威國

每鐘9元時間
如上門、電話
、速成、拼會
讀課一銜字
區內名額7

<p>領長壽金</p> <p>第3期50萬6千7百67元次長壽金 第20期50萬6千7百67元次長壽金 第20期50萬6千7百67元次長壽金</p>	<p>領長壽金</p> <p>第3期50萬6千7百67元次長壽金 第20期50萬6千7百67元次長壽金 第20期50萬6千7百67元次長壽金</p>	<p>領長壽金</p> <p>第3期50萬6千7百67元次長壽金 第20期50萬6千7百67元次長壽金 第20期50萬6千7百67元次長壽金</p>	<p>領長壽金</p> <p>第3期50萬6千7百67元次長壽金 第20期50萬6千7百67元次長壽金 第20期50萬6千7百67元次長壽金</p>	<p>領長壽金</p> <p>第3期50萬6千7百67元次長壽金 第20期50萬6千7百67元次長壽金 第20期50萬6千7百67元次長壽金</p>
--	--	--	--	--

[illegible]

打臘地板	清潔水晶超	格紙木器	房牆造鐵	樓地漆木	嘉藝裝修	包工包料	渠廁
群	群	器平	櫃價	油工精	修	安	改渠
308575	5471633	308575	308575	308575	308575	308575	308575

化糞池

設計新穎 安裝妥當
 不致污染 堅固耐用
 無臭無毒 無害健康

電話：7437002

執漏水

四十餘年經驗 師傅傳授
 力竭為禱 執執安妥 接後收費

電話：949972

裝修工程

油漆 噴漆 木作 鐵工
 窗花 架橋 大小 歡迎

電話：830780

冷氣服務

專修 各種 冷氣機
 抽風 扇 抽風 扇
 抽風 扇 抽風 扇

電話：743838

假山

專造園林設計花
園假山山水亭閣
花木水飾工

668619
6780383

裝飾工程

泥水做木傢俬間格
欄花鑲開銅窗花籠
鋁窗鋁窗水電牆紙
鋁窗設計代客繪圖

功藝公司
3845232
3852010

搬代客

準時 快

5740286
3692360

鋼琴平售 (歡迎參觀比較)
Trebel Vortigand El-
sia Schenberg 及各國全新
各款名琴除全廠外另可免
稅期月供(除全廠外)首
手出(除全廠外)和80元
起(除全廠外)利西一27號下H 2393
2-237890內羅馬法路一68號地
H 488138 (綠)五洲行

水晶地板
新舖地板 翻舖樓板
K 7437438 K 7411603
傳呼: K 7419400 叫260
萬興水晶地板工程

樂聲琴行

獨家代理：德國琴王BLUTHNER, A. HERRMANN, I.
原裝進口名廠鋼琴 原價\$9800 特價\$5950 歡迎面洽 何
香港：中環士丹利街38號 TEL：(522)4449
軒尼詩道244- 246號(2)42740
九龍：尖沙咀漆咸道 123號(3)692360
德輔道西 279號(5)4
亞答老街 120B(8)4

幸運 振運公司
 重慶 萬縣
 成都 萬縣 寧波

3-707036	5-704084
3-708019	5-705074

立誠

旅遊介紹

海明威旅運
3-958807 · 3-958547
台灣百貨

★四大三晚單人房 920
來回機票包接送 天天出發
★特快簽證 160 十天出證
★台北北回機票640
旺角彌敦道655號胡社生行801室

春霧迷

文：蕭子

十六：夜來何事
本報編輯部接獲讀者來信，謂：「昨晚深夜，在街上行走，忽有霧氣，使人目眩，不知何故，遂向人問之，始知是霧，遂向人問之，始知是霧，遂向人問之，始知是霧。」

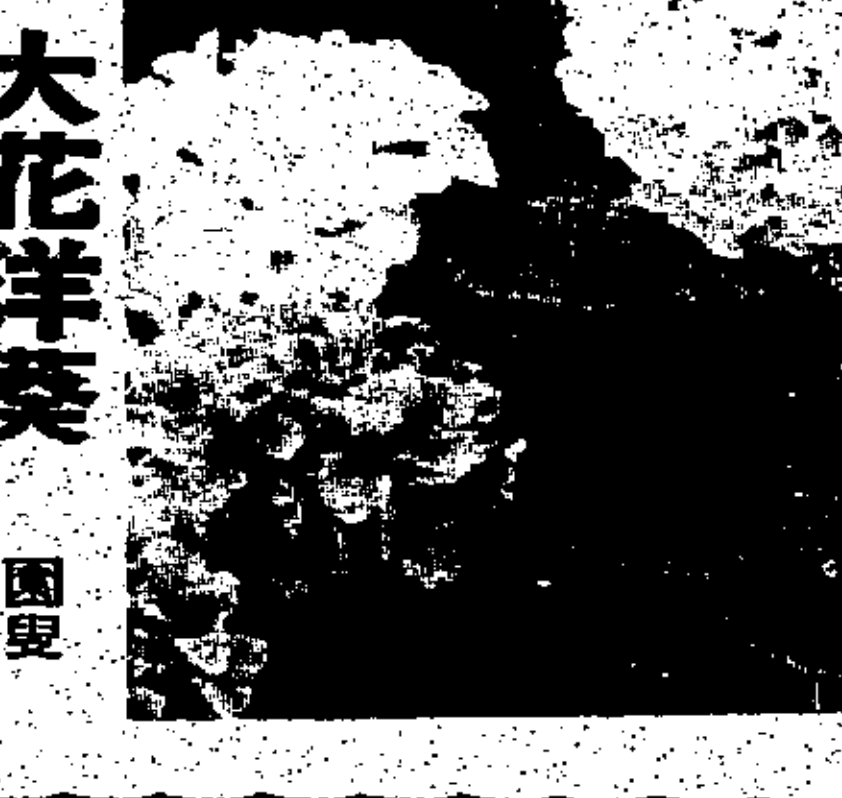


春霧迷



雙劍天涯

五：十大高手
「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



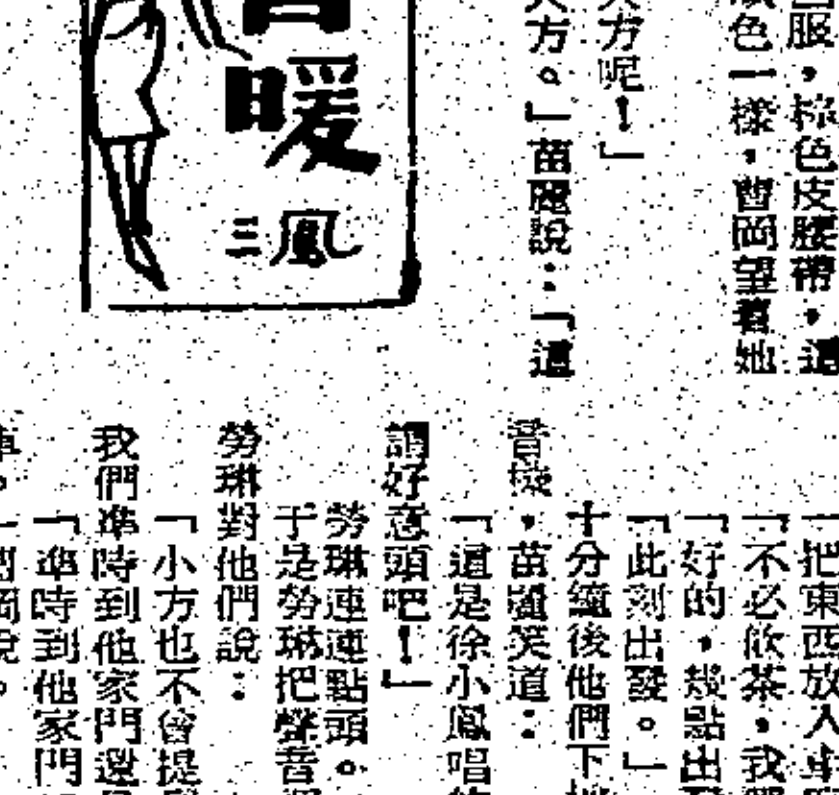
大花洋菜

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



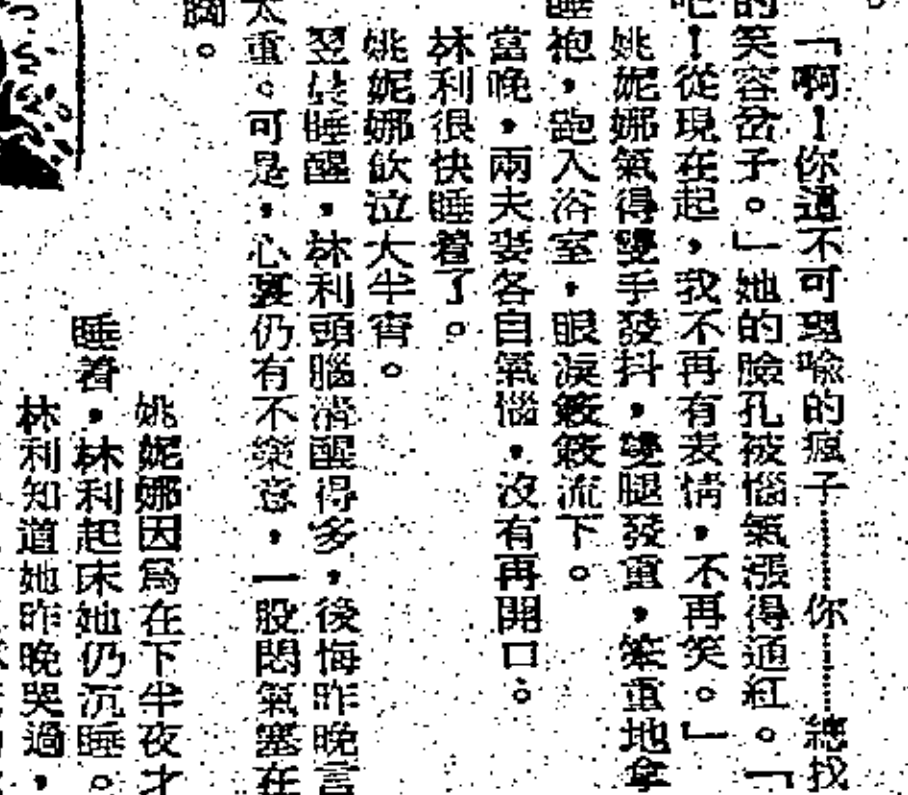
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



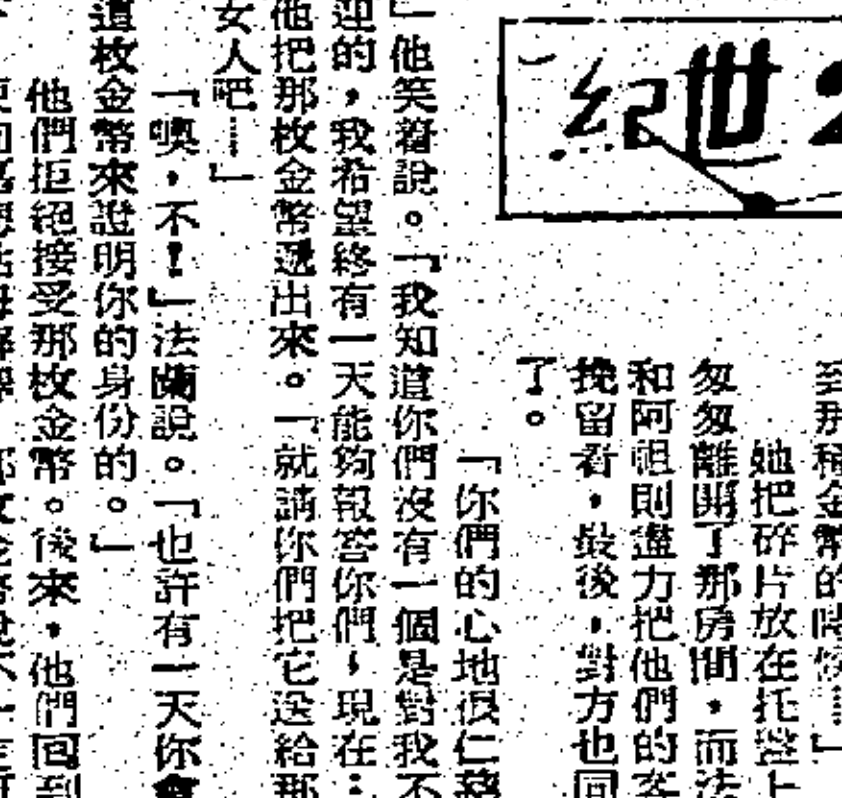
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



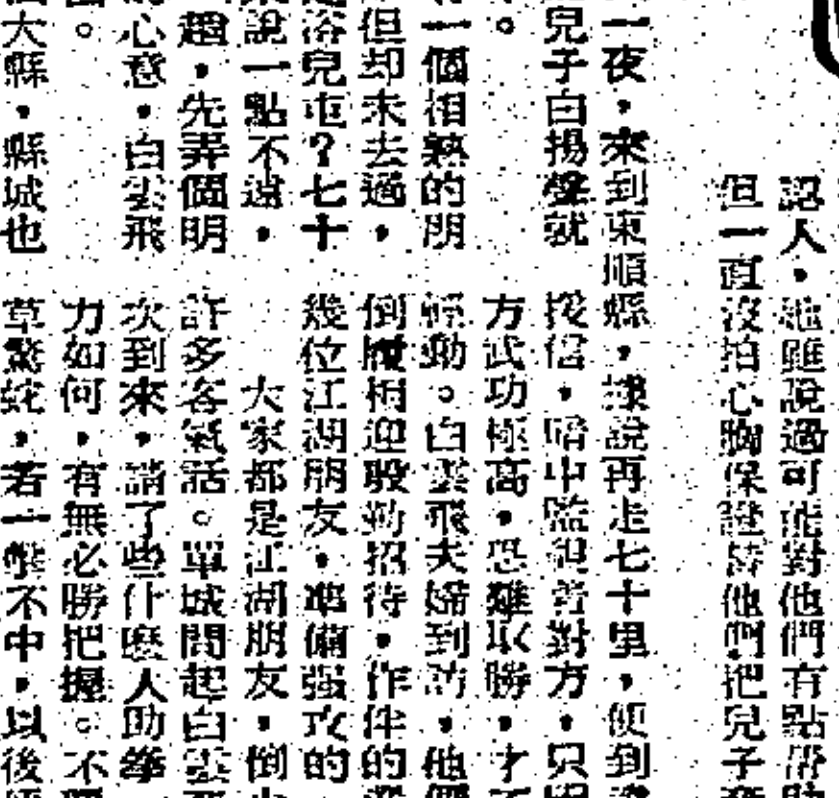
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



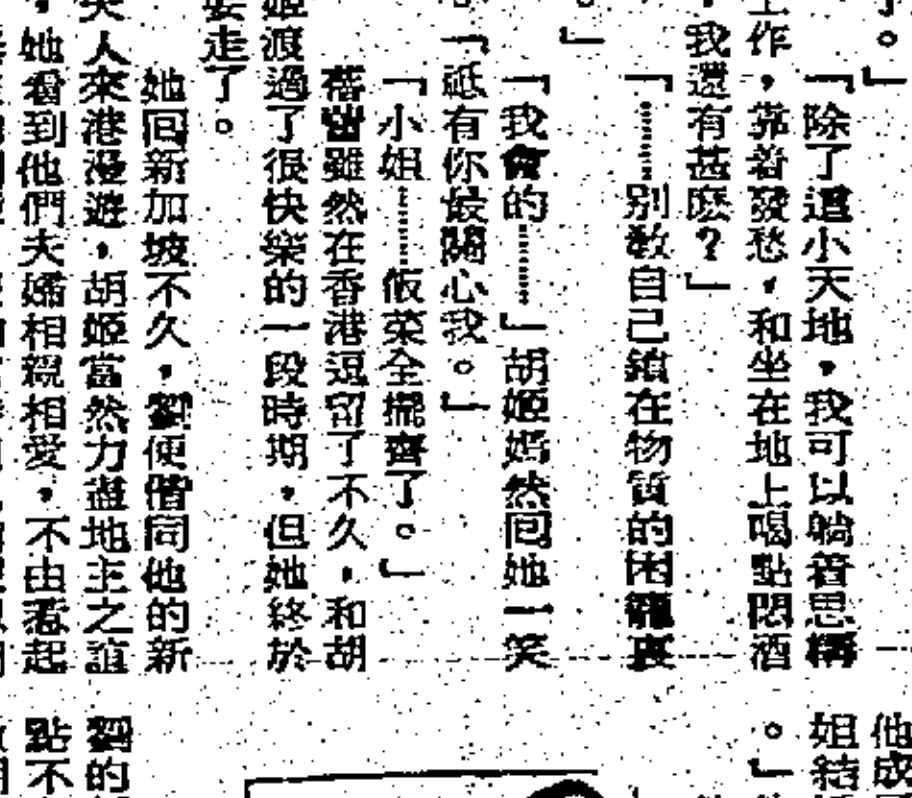
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



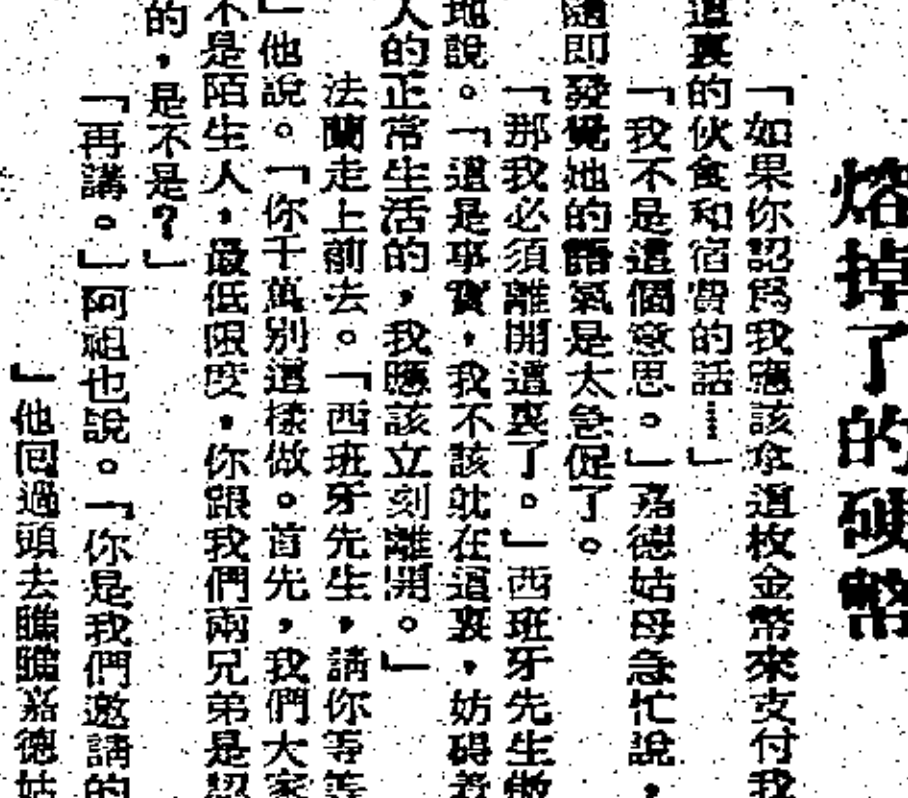
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



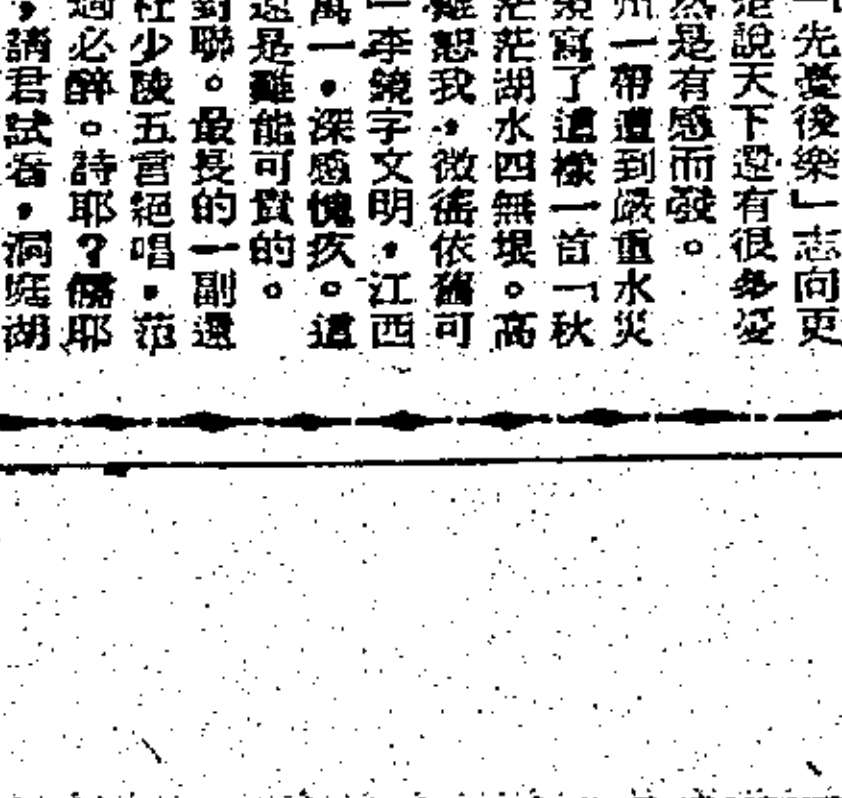
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



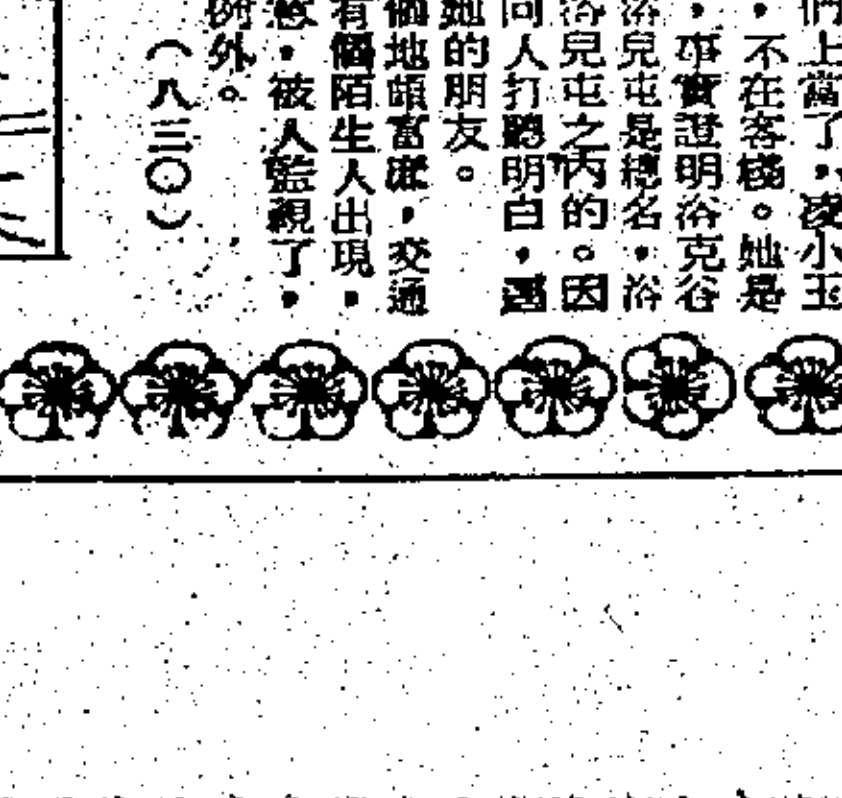
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



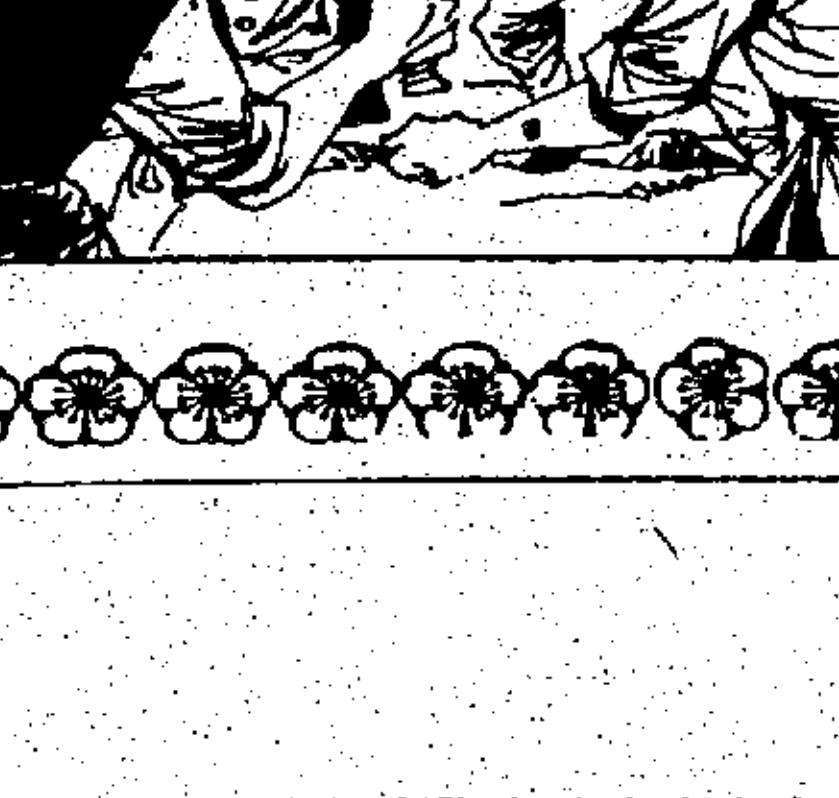
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



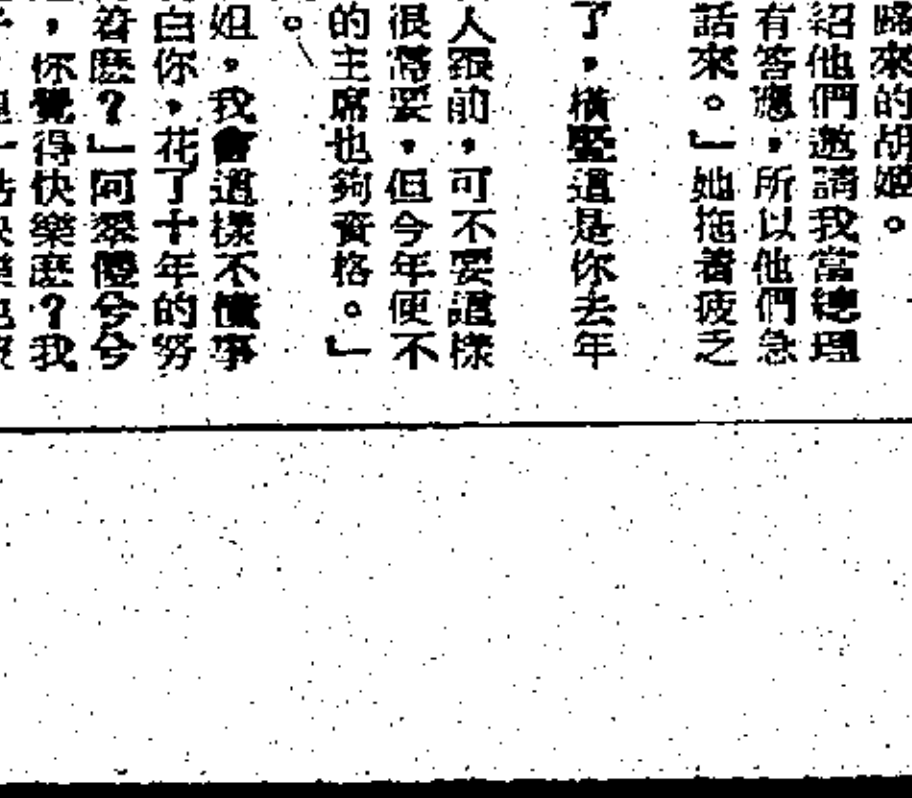
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



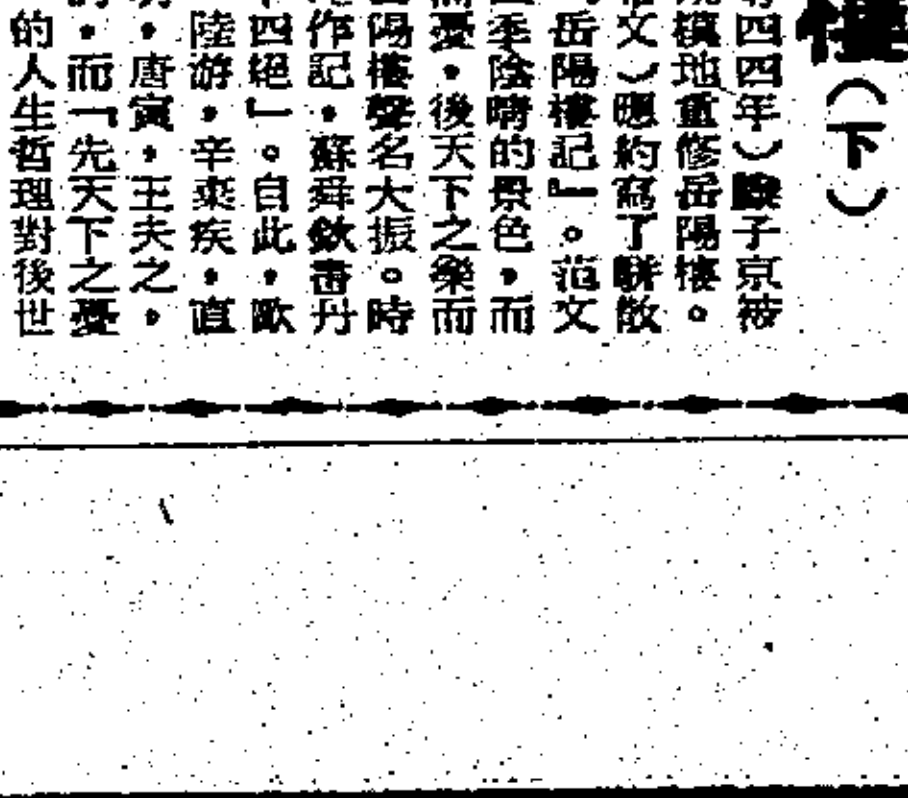
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



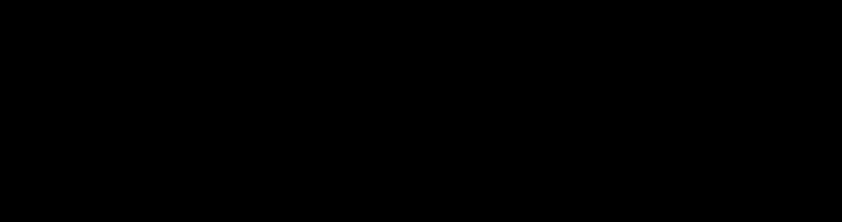
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



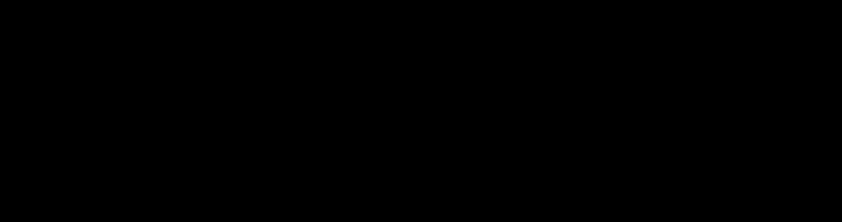
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



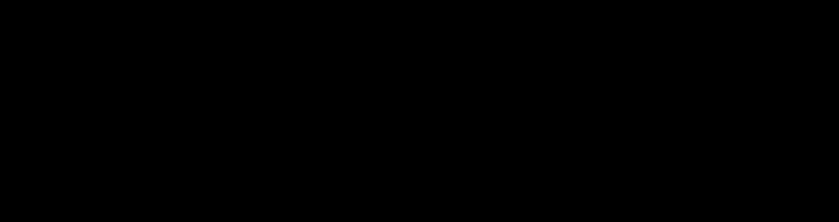
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



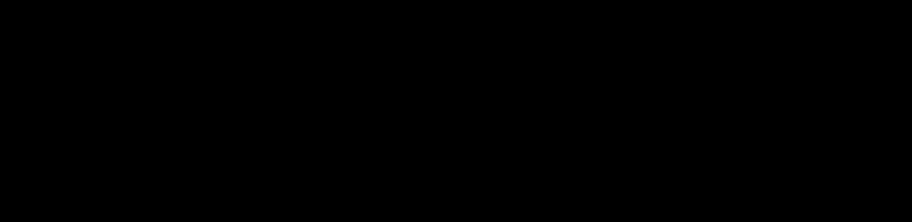
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



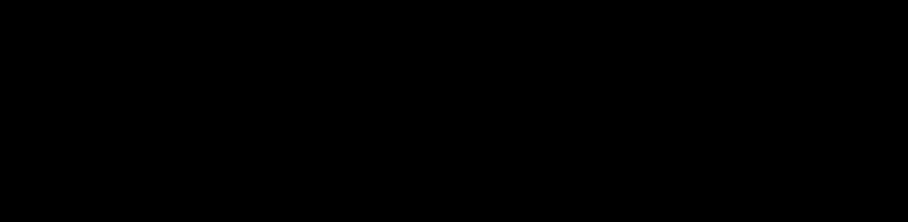
集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」



集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」

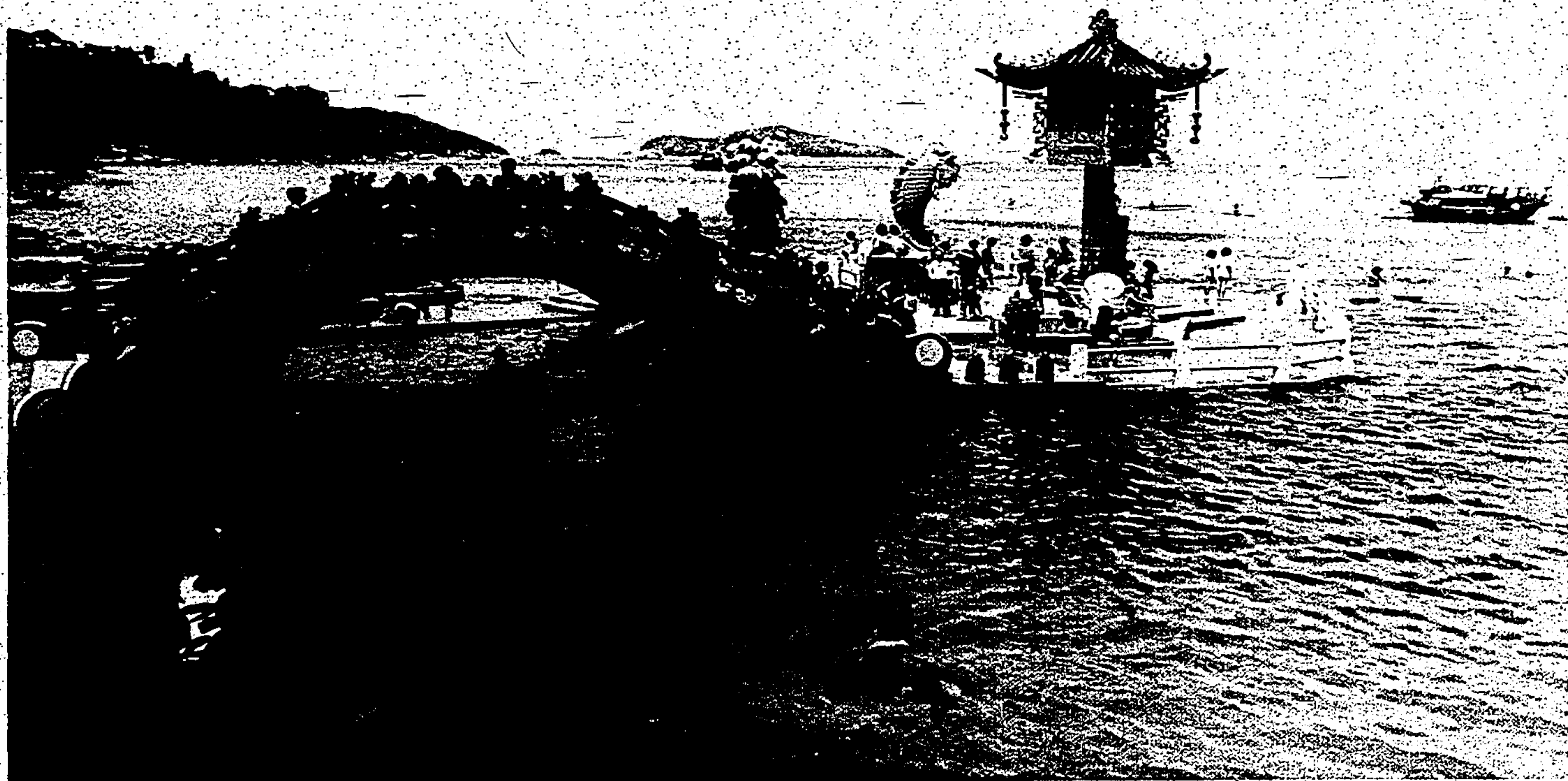


集花浪

「你這人，怎麼這樣？」「你這人，怎麼這樣？」

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly
隨華僑日報附送
一九八二年四月十八日



封面專題：暮春時節，淺水灣頭

新力牌單槍彩色電視機 魅力四射 色彩繽紛

20"KV-2022 HK 型

分分秒秒想住您
唯有您艷麗明媚
耀眼繽紛，彩色景物與您相襯
新力盡見彩色世界
新力美麗全屬您
新力單槍，越睇越靚！

備有18"及14"
可供選擇

總代理：福原電業有限公司
干諾道中122-124號
海港商業大廈19樓
電話：5-451123

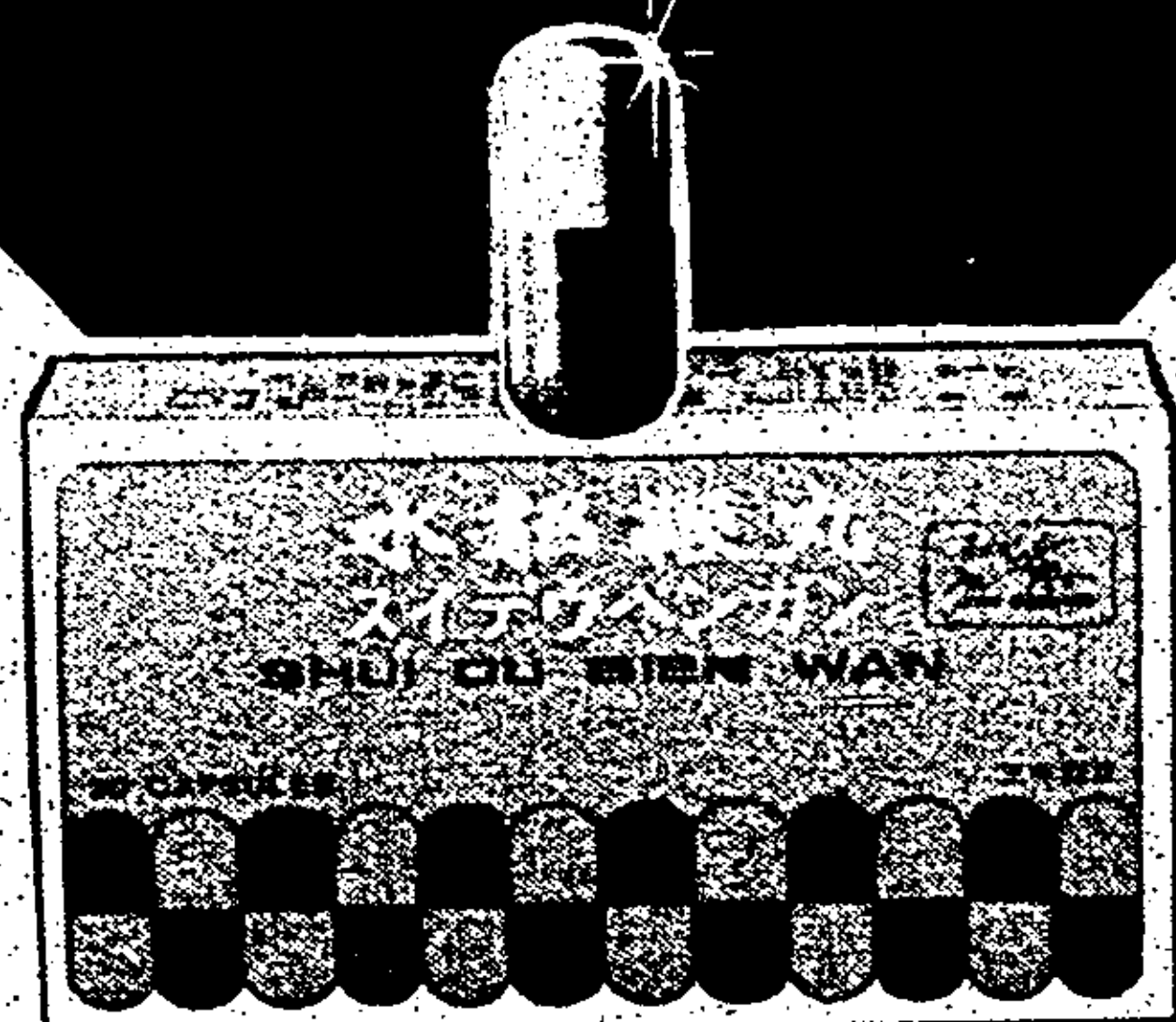
總經銷：中原電器行有限公司
香港店：中環德輔道中105號 電話：5-445188
旺角店：旺角彌敦道574號 電話：3-300311
(旺角店營業至晚上九時半，星期日照常)
維修服務：香港 5-632231 九龍 3-642276 廣州 33089



新力牌
SONY
THE ONE AND ONLY.

水貂丸 勁強力足

水貂功力·無與倫比



機能衰退·力不從心

不含化學激素，勁強又
安全的新型補藥。

國貨公司、藥行均售
經銷處：正南行有限公司
電話：5-782522

江蘇 腎炎片

本品適應急性慢性腎炎及過延性腎炎，
在國內臨床試驗，證實其總有效率高達
91.8%。

通常患者服藥一星期後即覺好轉，
一個月左右見效，祇有病情長者需服藥三
至四個月。

本品是含有大量珍珠粉的
純中藥製劑，安全可靠。



購買時請
認明江蘇
省南通中
藥廠出品

彩色華僑

Wah Kiu Yat Po
Colour Weekly

第290期
一九八二年四月十八日

華僑日報副刊
隨報附送 不另收費

華僑日報總社地址：
香港荷李活道106-116號
電話總機：H49118

廣告代理：兆邦廣告有限公司
電話：5-277918

目錄

封面專題	
暮春時節·淺水灣頭.....	4
福克蘭羣島風雲急	
和平解決方為上策.....	2
間諜充斥的中美國家.....	2
橫斷新大陸的觀光火車.....	3
八二年男士春裝.....	7
求愛的信(星期掌篇).....	8
女士內衣潮流·走向繽紛色彩.....	10
陳玉蓮減磅更俏麗.....	12
電視節目表.....	15-19
黃植森的口福與艷福.....	20
羅文把工作和娛樂結合.....	21
十二星座本週運程推算.....	22
中國曲藝欣賞.....	24
民樂交響曲“鄭成功”首演.....	25
兒童週刊.....	26-31
威龍9型(新車介紹).....	32

難以致信祇雖HK\$995全套音響連唱盤及揚聲器就屬於你



ESCTM
Electronic Sports Collection

POWER PACK 6300
豐澤及各大電器商均有代售

宏亨電業有限公司 黃竹坑道65號 志昌行中心16A 電話：5-552351 電碼：61618 VHOO HX

福克蘭羣島風雲急

和平解決方為上策

英國和阿根庭之間對南大西洋福克蘭羣島的爭端如何發展，正引起了世界人士關注。許多人都問：英國與阿根庭會不會爆發戰爭？最少，兩國會不會局部演出「福克蘭羣島」爭奪戰？

從直覺上來說，福克蘭羣島是英國必爭之地。主要理由為：(一)福克蘭羣島是十六世紀末時英國人開闢南極的前進據點，所以英國認為對它擁有主權及事實上已在島上進行了百多年的統治。

○縱使在歷史上福克蘭羣島當由阿根庭管轄，該島主權問題亦應循談判途徑解決，今阿根庭實武力攻佔，英國在國際上有何面子，及在英聯邦與各屬地間將如何立足？最近據探測，在福克蘭羣島範圍內，初步估計藏有可開發石油約二十億桶，時值七百億美元，這是絕對不容被人「強搶」去的一筆巨大國家財富。

交國防政策受到上下議院抨擊，而負擔了責任引咎辭職，已獲有一鐵娘子之稱的戴卓爾夫人首相接受，只是國防大臣諾特，剛發動英國皇家艦隊馳援福克蘭「鐵娘子」拒絕其辭去，看來諾特獲保留職位，其寓意著英國為了恢復對福克蘭羣島統治權，大有不惜一戰之準備。

有人詢問諾特，英艦隊是否要進攻福克蘭羣島上佔領軍，諾特表示唯一且屬必要途徑，就會採取此一行動，他重申此次軍事行動有最大伸縮性，即為達成首相戴卓爾夫人之目標，要恢復英國在福克蘭之統治權，為了達成此一目標，除使用和平手段外，縱然一戰亦在所不計。

繼卡靈頓公爵之後擔任英國新外相皮姆，亦表示英國也渴望和平解決福克蘭問題，他還表示，「歡迎和支持任何嘗試」，很顯然，他們歡迎和支持的「嘗試」之一，就是美國總統列根的毛遂自薦，願意充作這一爭端的「調解人」，派出國務卿海格前往倫敦及布宜諾斯艾利斯，為此而進行活動。

美國對英阿的糾紛，是有左右為難之勢的，假如不站在英國一邊，則英國是由美國在北約中的最強大有力及忠實盟友，美國不能賣友求榮，但如果支持英國，却又恐怕迫使阿根庭投奔蘇聯。事實上，蘇聯與古巴，現時正在找尋一切藉口，在中美洲搞風搞雨，一有可乘之機，就會插手進去。

因此美國難解難解，致力使英阿避免動武，除了充作調停人之外，別無可行的途徑。

戴卓爾夫人在海格抵達倫敦之前，在國會表示：「我們不用調解一詞，因為我們要確實表明立場：阿根庭一定要撤出福克蘭羣島作為第一步。」

就另一方面而言，雖然阿根庭包括外長在內，重要官員在談話中表示他們同意撤軍，作為全面解決的一部分，可是英國駐美國大使韓德森爵士並不認為這一項令英國可以接納的解決辦法現在可能已露端倪。他說：重要的事情是，阿根庭人應該認識我們的堅持，恢復這次軍事侵略前的局面。當阿根庭撤軍後，較長遠的問題始會獲得考慮，他們必須撤退。

西方外交界人士揣測：阿根庭政府可能覺得對英國反應程度判斷錯誤，因此現在可能正尋求一項撤軍而同時又可以挽回面子的辦法。

阿根庭軍政府佔領福克蘭羣島，主要原因在於該國經濟惡化，民生困苦，軍政府企圖把人民不滿的視線，轉移對外方面，況且福克蘭羣島週圍海域的海底石油蘊藏量甚豐，傳說且比北海海底的石油蘊藏量大幾倍，軍政府希望藉此使人民對前途憧憬。

今次英國反應強硬，阿根庭擺出的態度顯然是有討價還價餘地。相信阿根庭最終提出的條件，是要在開採福克蘭羣島海底石油利益方面分一杯羹，在美國插手斡旋之局面急劇變化，轉為英、阿聯合開採福克蘭羣島區域海底石油也說不定，問題是條件方面。

英軍進行跨海上的萬里長征，需時三週才能抵達目的，從「時間上」估計這個局勢，可能會發展出一個巧妙的緩衝機會讓英阿雙方或聯合國設法調解，英國這樣「大陣仗」公開出兵，炫耀龐大軍力，主要用意或者是為爭奪福克蘭的未來談判製造強有力的條件，而阿根庭在軍力強弱懸殊之下順理成章接受英國提出的先撤軍後談判條件，也說不定。

間諜充斥的中美國家

一位年輕的洪都拉斯記者說：「洪都拉斯間諜充斥」頗大部份是美國間諜！現已成為中美洲的「卡薩布蘭卡」(非洲著名的間諜城)。「因為蘇聯與古巴企圖滲透，美國極力阻止。」

他估計，約有二百名美國間諜人員在洪都拉斯活動。他們全部講西班牙話，有波多黎各人或墨西哥人血統，所以很容易被當地人接受。

如此之多特工集中在這個小國似乎令人驚異。在西半球，除海地外，洪都拉斯是最窮的國家。但道理很簡單：迄今為止，它尚未發生過革命、暴亂和內戰。

美國基本上把洪都拉斯視作反共產主義的最後堡壘。在素有美國後院之稱的中美洲，幾乎所有國家都發生過革命或改變。

去年，美國國務院承認，它錯過了許多機會，致使共產主義的勢力在尼加拉瓜佔上風。同樣，列根政府也出手太遲，未能阻止薩爾瓦多和危地馬拉內戰。這兩場戰爭延續至今，最終的可能還是左派得勝。

但美國相信，洪都拉斯仍有可能留在民主陣營裏。因此，它積極協助洪都拉斯政府抵禦國內或國外的顛覆活動。同時，美國情報人員和軍事顧問徹底改組洪都拉斯的報警機構，以防止剛冒出來的顛覆份子轉變成游擊隊。

去年，據官方宣布，洪都拉斯接受美國五百萬元軍援，但一位消息靈通的洪都拉斯人士說，實際數字為三千九百萬美元，今年至目前為止，它已接受過一千萬，但要求援助二千五百萬美元，使得得到與薩爾瓦多一樣多的援助。

橫斷新大陸的

觀光火車

美國鐵路歷史，開始於一八三〇年，那時在南卡羅來納州行駛有蒸汽火車，距離世界鐵路開端，僅落後五年而已。

當初很多人對蒸汽火車頭表懷疑，認為比馬車還慢，而且有危險，可是後來鐵路技術不斷發展，火車成為大眾必需的交通工具，已免除種種顧慮，掀起一陣火車熱。

到了一八五八年，美國的鐵路發展到超過地球一週的線路，計達四萬三千公里長，一八六九年更加延長鐵路，西有中央太平洋鐵路，東有聯合太平洋鐵路，並且連結猶他州，完成美國的大陸橫斷鐵路。

鐵路建設必須很多資金，所以如廣泛向大眾募集資金起見，股份有限公司制相當發展，聯邦政府與州政府也積極鼓

勵鐵路公司，把從印地安人手中徵收的土地，無償地撥給鐵路公司。

在美國建設鐵路，其距離成本較為便宜，鐵路並且是一門新興而賺錢的事業，所以很多美國資本家競相搶購美國鐵路公司的股票，形成今日美國資本發展的一大動力。

一九六六年，美國鐵路的營業公里數，最多時達到四十二萬公里的頂峯，迎接鐵路的黃金時代，真正成了活動大飯店，且有符合其質的豪華套房列車行駛。

鐵路的黃金時代並沒有持續多久，自從第一次大戰後，公路四通八達與汽車的普遍，鐵路失去獨佔的絕對地位，第二次大戰後，其情況仍然不見好轉，加以飛機的發展，越加加速鐵路衰落與凋萎。

儘管一九五一年，開發火車的柴油車化，但在二一九七四年變為客運車比率，却僅佔所有運輸的百分之二而已。

一九六二年甘迺迪報告，提倡都市交通以鐵路為重點，一九六四年制定「都市大量運輸法」，一九七〇年更以確保現代化火車旅客網為目的，完成「鐵路客運公司」法，於五月「鐵路客運公司」簡稱「阿姆杜拉克鐵路公司」，在美國政府積極支持下，集合民營鐵路客運遂告成立。

「鐵路公司」是依據公司法設立的股份有限公司，可是十五名董事當中，由美國總統任命八名，指定路線，政府保證債務，補助營運，所以具有半官半民營企業的身份。

現在參加「鐵路公司」的民營鐵路公司凡十六家，營業公里有四萬二千，沿途火車站五百處，每年發車八萬八千綫(每日約開二百四十綫)，年載客一千七百四十萬人。

雖然「鐵路公司」自開業後，每年都是赤字經營，但為維持鐵路旅客服務

起見，隨時換購州式火車頭，並訓練從業人員提高素質。

在洛杉磯聯合車站，可以看到：「一節約能源，請搭火車！」並且大做「一看看美利堅」，「阿姆杜拉克鐵路」的再發現！等海報，從事招徠鐵路旅客。

連繫洛杉磯與近墨西哥國境的聖地牙哥火車，稱為「聖地間」號，自「鐵路公司」在一九七一年行駛後，到一九七八年，竟然增加百分之七十乘客，每日搭客激增為六萬四千人。

「聖地間」號完全採用州型車輛，同時廣為宣傳，所以行程二百零六公里兩小時又三十分行車時間，乘客大為滿意，樂於搭乘。

由洛杉磯聯合車站發出的火車，除開「聖地間」號之外，還有：①洛杉磯至三藩市，②洛杉磯至聖克魯斯，西雅圖，③洛杉磯經堪薩斯城至芝加哥，④洛杉磯至紐約，然後停留一宿，翌日再開往紐約的班綫。

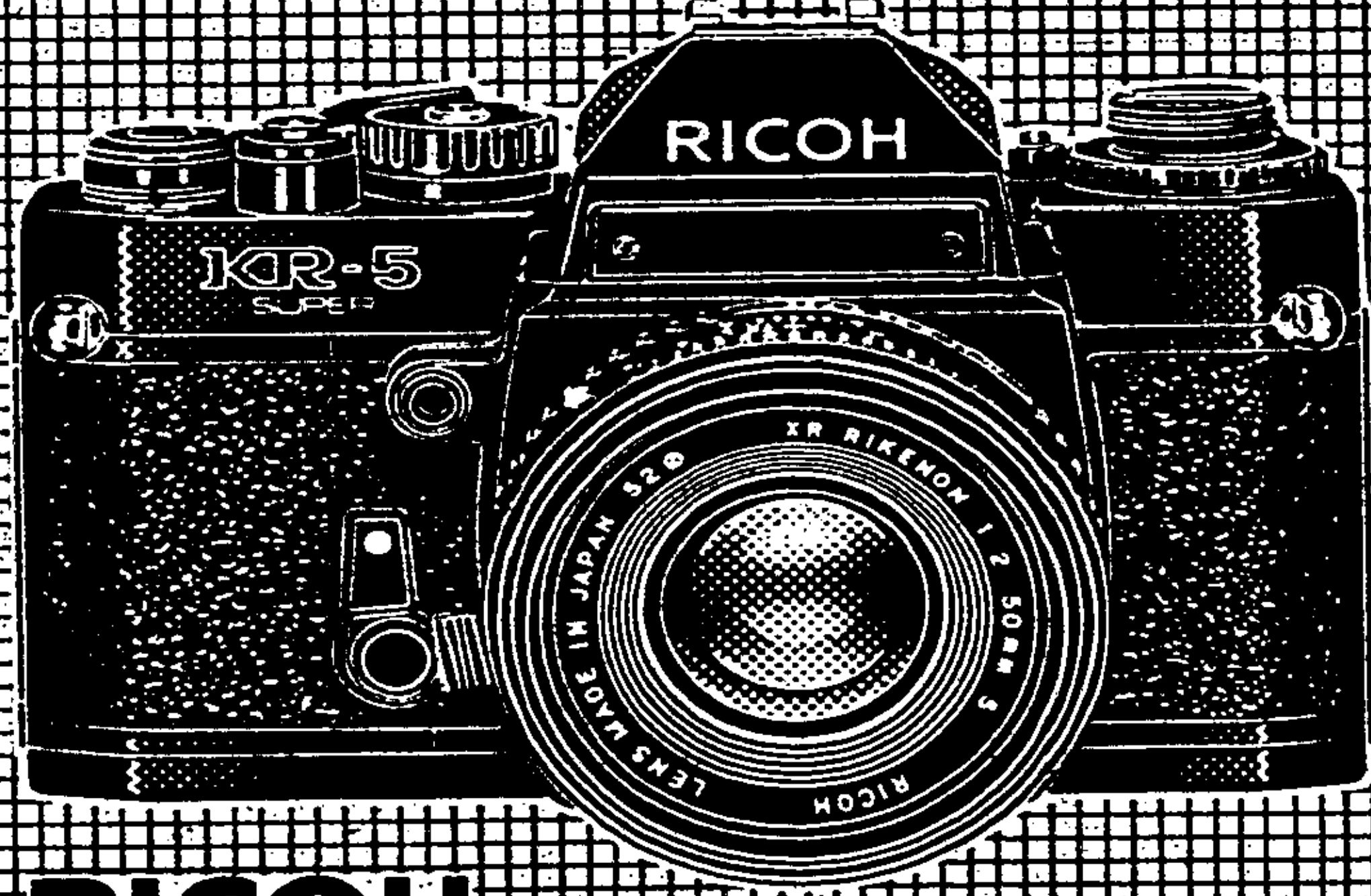
麗確 KR-5 SUPER

SUPER

影靚相易如反掌

麗確新款 KR-5 SUPER 超級性能單鏡反光相機，除保留 KR-5 的對焦快、測光準、操作簡便等優點外，更具有下列各項性能：

- 快門最高速度達 1/1000 秒
- 使用自拍掣時，LED 燈號提示拍攝在進行中
- 閃光燈準備訊號在觀景框上，方便檢查



RICOH

凡購買麗確相機，請向經銷商索取蓋有香港總代理太平洋洋行有限公司印鑑之相機保用書，以免受騙損失，特此聲明。

各大攝影器材商號均有代售
歡迎函索詳細精美說明書

寄：香港郵政總局信箱56號太平洋洋行攝影器材部
請將麗確 KR-5 SUPER 說明書寄往下列地址為荷：

姓名：_____
地址：_____

暮春時節 · 淺水灣頭

已是暮春季節，淺水灣頭已有不少弄潮兒。停車遙望，遊覽者很多。今年淺水灣頭添了不少建築，新建築，是一道古色古香的拱橋——長壽橋。

圖文：林奕華

該座美侖美奐的長壽橋，橋樑上綴上金碧輝煌之銅金魚、襯上莊嚴的佛像，橋中央裝上古銅龍頭作吸水狀，這顯示如意吉祥，橋邊飾上古壽銅字，典雅古樸。橋的特色是建於海濱，橋側矗立著一位長壽仙翁東方朔，扛著九顆蟠桃向王母瑤池獻壽，而在海濱的月台上另一角，又建成一個超過九尺高的大鯨魚，魚背上跨有一個天真活潑小孩兒，手上捧著一個壽桃，據說這是金鯨獻壽。



長壽仙翁獻壽金鯨。關於橋頭這個長壽仙翁的塑像，他襯托著這座長壽橋的景緻。據建橋的藝術考據，中國古代的神話記載：長壽仙翁乃東方朔之別號，他好打瞌睡，據說他大朔三千年，小朔五百年。仙翁在這塑像中顯示，他剛剛睡醒，發覺正是王母娘娘壽辰，他急急的趕到瑤池祝壽，但跌掉一隻仙履，他于是急不及待的檢起該履，扛著一顆長有九個蟠桃的仙樹獻給王母，據說天上蟠桃是三千年開花，三千年結子的。這座塑像是香港拯溺總會新界分會會長陳景福及水上安全主席劉漢華兩位所獻建。



會名流方潤華所奉獻。據該會總監郭漢銘稱：這一尾金鯨魚是仿照渣打銀行的十元紙幣上的金鯨而製，形成香港祥瑞之象徵。上述東方色彩景物，確是十分吸引遊客。



此外，香港拯溺總會近十年來，建設不少古色古香，仿古等建築物，例如年前興建之天后娘娘，大慈大悲觀音像，為水上漁民及泳客帶來一年四季平安。紅牆綠瓦之蒙巴頓青年訓練中心，用作訓練拯溺人材。更有如意吉祥的慈航普渡燈，萬壽鑲……等等。使風景如畫的淺水灣更添美麗景色，而每日吸引遊客前往參觀，數以千計，由於各項建築物都經一番心思及考據而建成，各具特色，所以更成為攝影名家的獵影對象並被選為香港十景名勝之一。



廣植樹木 美化環境

* 政府於一九八二年四月起一連十五個月，在港九新界為每一位市民種下一棵樹木，綠化香港。

* 請踴躍參加各項植樹計劃。請熱烈支持學校的植樹計劃。

* 請大家愛護草木，扶植幼苗。

美化香港

彩圖說明：淺水灣拯溺會興建之長壽橋，成為香港名勝十景之一。

如何越賺越多？



渣打定期存款

祇要將錢存入渣打銀行定期存款戶口，你就可以越賺越多，存款越多，獲息越豐。投資絕無風險，保證本利兼收。存款期由24小時通知起，有多種選擇，各種利率於渣打各分行有詳細公佈。渣打銀行並為短期大額存款提供優厚貨幣市場利率及接受多種外幣存款，歡迎查詢及投資。

渣打儲蓄戶口

在渣打銀行開設儲蓄戶口，你的存款不但安穩妥當，並可隨意往來各間渣打分行提款存款。存款在渣打，可得優厚利息，更可享受自動銀行服務，全日24小時都可隨時到遍佈全港的渣打自動銀行服務機提取現金。歡迎你到就近的渣打銀行或致電5-224011或5-223302查詢各種存款詳情，本行樂於為你効勞。

為你現在 為你將來
渣打儲蓄戶口

輕鬆時尚，打破傳統

男士靚裝

男裝衣物的式樣變化越來越厲害，在歐美各國均有不同的趨向。為着適合顧客的需要，時裝設計家們不停地動腦筋，想出新奇古怪的新式樣。劇法國時裝界的統計，青年男仕們每年花費於時髦衣着的總數超過一千萬。雖然如此，但銷售新款男裝的店子却不敢多訂貨，因為男仕們對時裝式樣的興趣相當迅速改變，他們已打破多年前的傳統式樣，喜歡瀟灑不凡，自由輕鬆的流行時裝，他們在打扮上也愈來愈講究，愛塗香

水，燙頭髮，腳踏新款皮鞋，裹着適體的名牌衣着，認為這是摩登男士「有型有款」的象徵。

事實上，時裝設計家亦一再承認，近年來男士們的服裝有極大的改變。再不是以前的「一副呆樣」，每個人都穿着同樣的摺腳褲，外罩一件兩粒鈕的反領上衣，有如制服般。現在他們的設計要運用裁剪與縫紉把一切改觀過來。再不是老成持重的保守款式，而是一派充滿活力和生氣的新潮打扮，式樣着重於適合多元化的場合。

大家從設計家每年所介紹的時裝式樣中體會到男士時裝的變化實與女服不遑多讓。譬如本星期所介紹的一輯展品中，可以看到今春男士打扮是以寫意輕鬆，無拘無束的格調為大主題。譬如：

1. 淺色西褲襯橫間T恤，外罩一件機恤形的外套，顯出男士的健碩風采，為戶外活動的理想衣着。

2. 間條的設計是八二年流行的綫條，也能顯出摩登男士的新趨向，再不是局限於淨色西裝，這樣的打扮，給人一種耳目一新，神采飛揚的感覺。

3. 這一款從獵裝改變而來，帶有粗豪爽朗的魅力，表現青春派的時代氣息。

4. 方格上裝，條紋恤衫，與斜間領吹構成一組別緻的設計，瀟灑有型。

5. 黑色禮服表現紳士風度，隆重場合中可少不了。白色恤衫，黑絲絨蝴蝶領花，和粗腰帶的點綴，拘謹中而帶有神秘感。

(武)



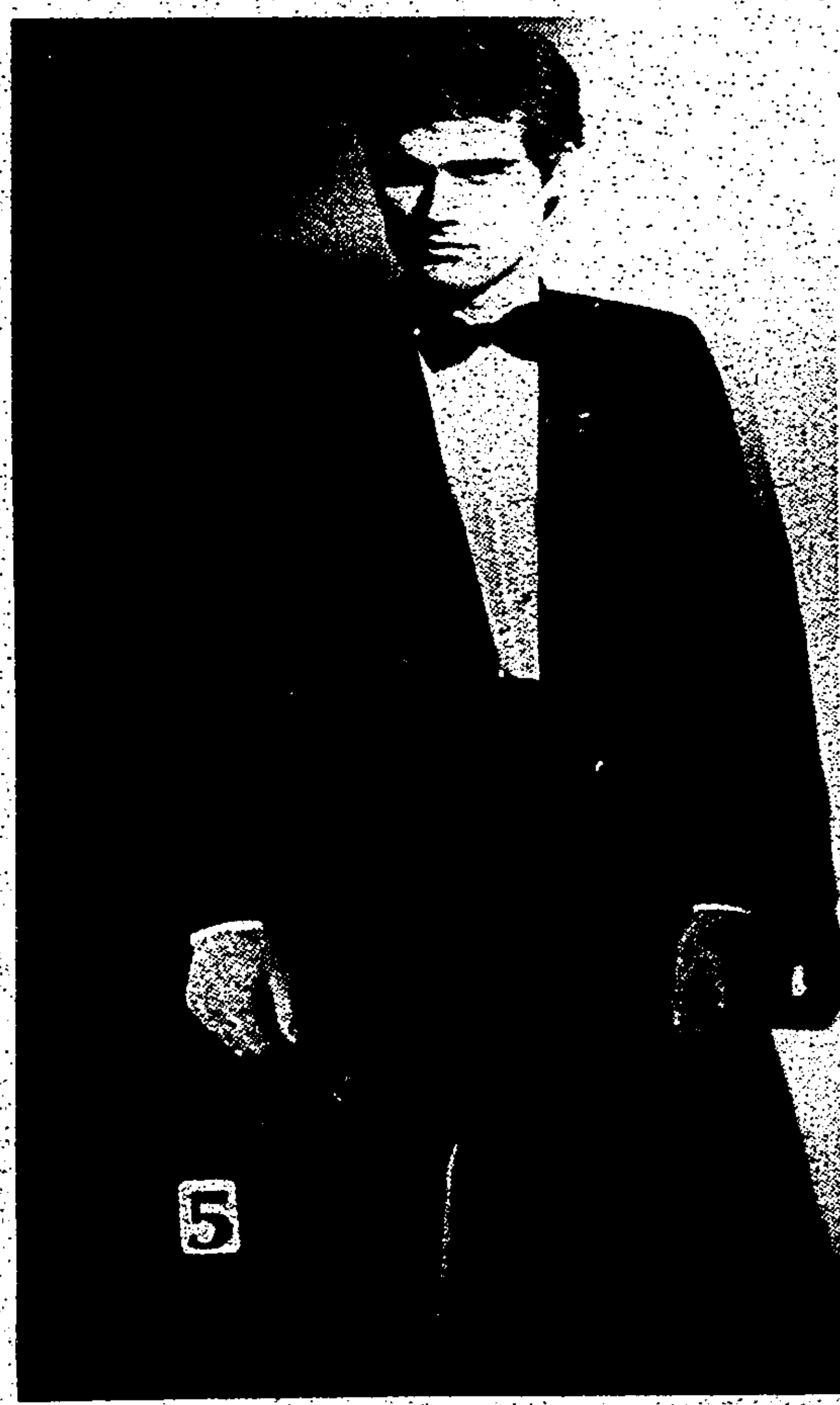
2



4



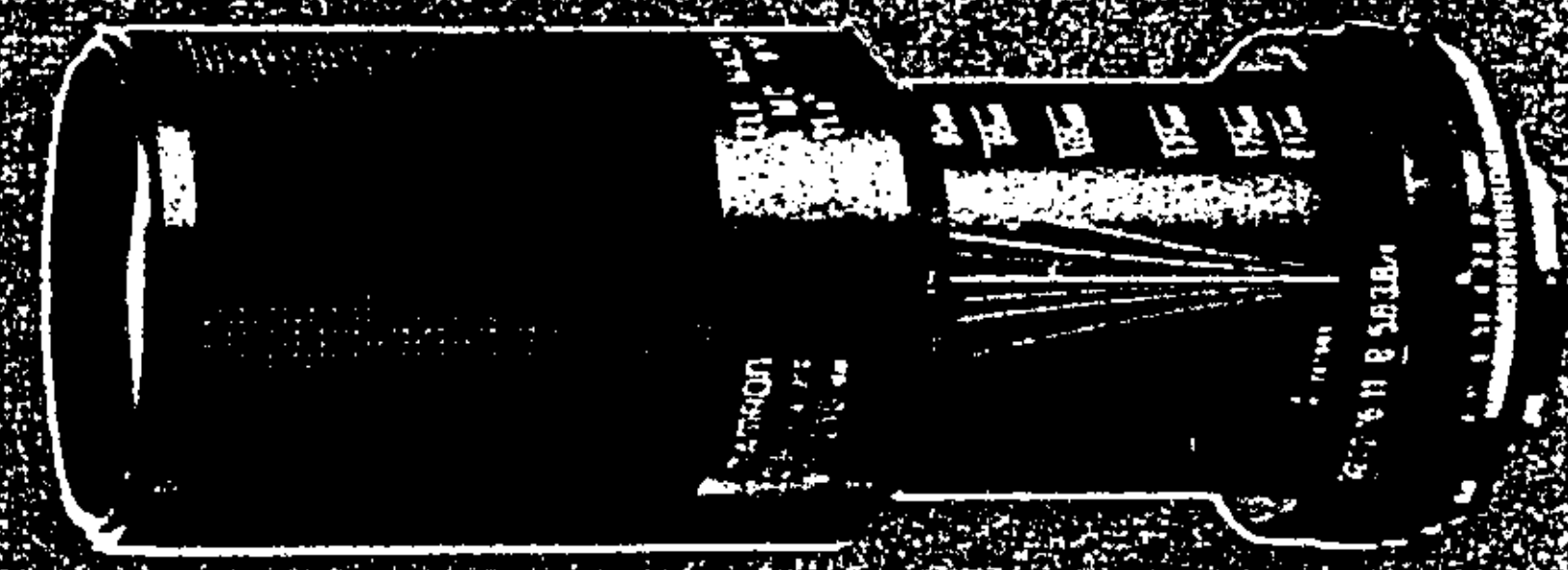
3



5

騰龍

ANGEL
80-210mm F3.8
遠攝對焦 變焦鏡頭
附送特長分體式遮光罩
新穎 10.7mm



全新設計・多種性能・用途廣泛・品質超群

連續對焦 (C.F.)

只需轉動控制環即可由無限遠作不間斷的對焦至0.9米的最近距離，無需使用任何傳統式的微距鈕，隨意作構圖時的剪裁，完全合乎攝影師的需求。



At 15m. f=210mm. F/8. 1/125 sec.



At 7m. f=210mm. F/8. 1/125 sec.



At 3m. f=210mm. F/8. 1/125 sec.



At 0.9m. f=210mm. F/16. synchronized w/strobe

騰龍百搭2型直推式 80-210mm F3.8/4 鏡頭採用全新設計光學系統——10組13塊鏡片的結構，將像差減至最低限度而達到均勻銳利的解像能力。單一動作同時控制對焦、變焦及微距攝影，操作簡便，特別適合拍攝人像及一切動態攝影。

騰龍 80-210mm 特有超級性能：

連續對焦

遠攝微距達1:2.8倍

F/3.8 快速最大光圈

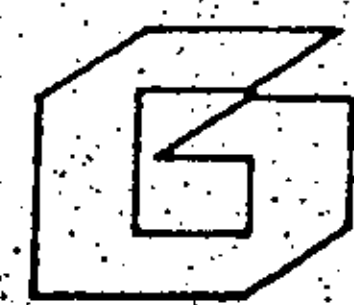
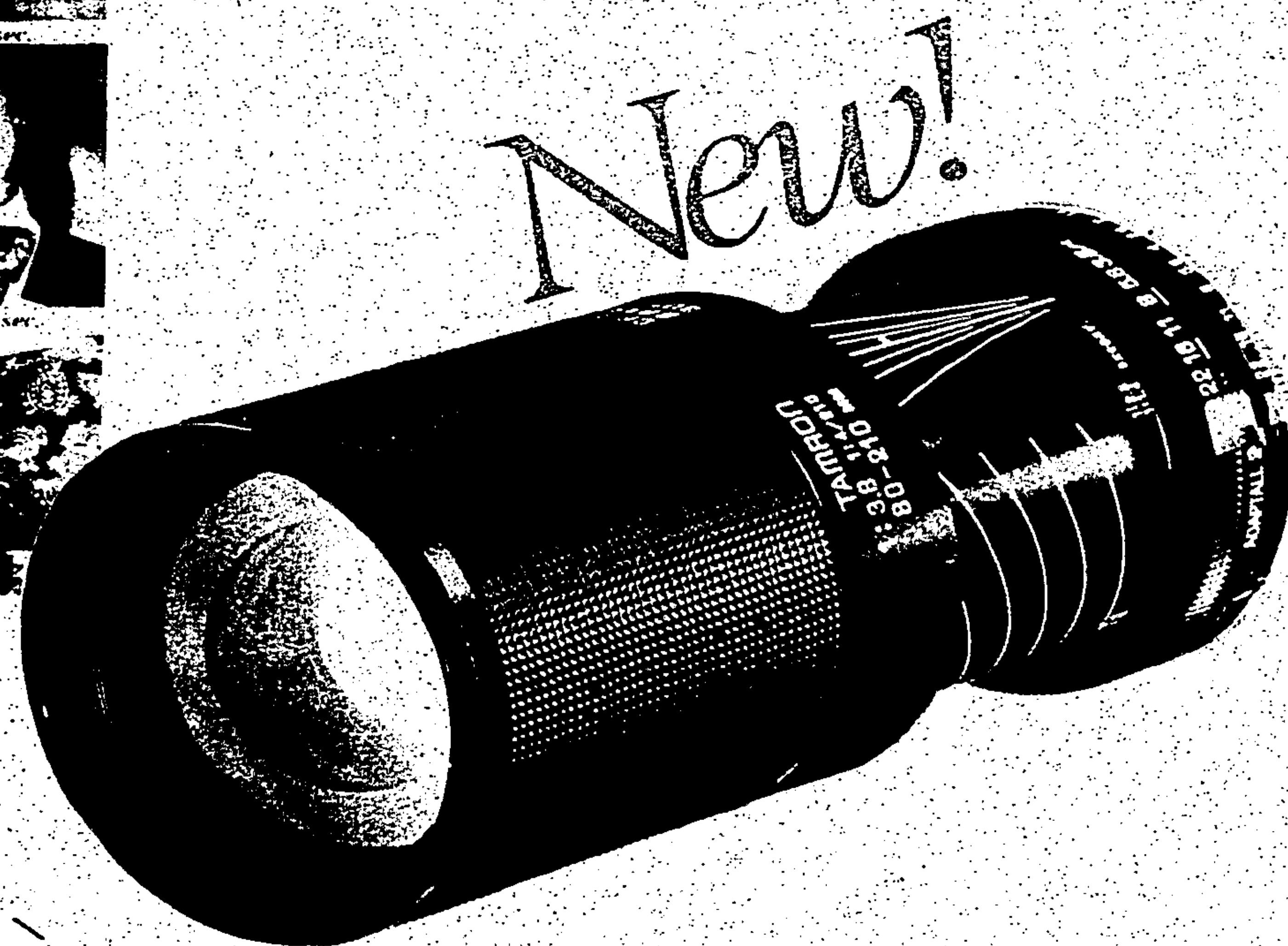
全能變焦

F 光圈數值保持不變

袖珍輕巧 (長度：137.7mm，重量：634gm)

最小光圈F/32

附送特長分體式遮光罩



總代理：
太平洋行有限公司攝影器材部
(英之傑集團成員)

香港總郵箱56號 (騰龍鏡頭總代理)
太平洋行攝影器材部
請將騰龍 80-210mm F3.8/4 型說明書
寄往下列地址為荷：
姓名：
地址：

星期 第 期

求愛的信

胡 敏

菲菲收到一封信，撕開信封，抽出粉紅色的信紙。只見信紙上寫着：「菲菲小姐：恕我冒昧，給你寫這封信。希望你不會認為我冒犯了你。」以下是寫信人介紹自己的名字，以及他的妹妹碧琪與她是同學。他見過菲菲幾次，深覺她是個有學問有修養的女孩子。在生活中如果獲得與她青睞，肯與他做個互相砥礪的朋友。那就是他的榮幸了。」

菲菲讀畢了信，一笑之後拿起電話撥給碧琪。

「HI，碧琪，有空？有就來我家一會。」菲菲說。

「什麼事？」碧琪說。

「你來了，我才告訴你。」菲菲說。

「好吧！我換過上街的衣服便來！要請我吃東西的！」碧琪說。
「正式為食貓！」菲菲啐她一口放下電話。

半小時後，碧琪來了。

菲菲賣個關子說：「有個男孩子追我，你猜是誰？」碧琪聳聳肩膊說：「怎猜得着！是學校的波牛追你？」菲菲抿嘴笑說：「那怎會！是你哥哥保羅追我！」

碧琪聽了笑說：「他追你！怎追啊！」菲菲說：「他寫信來給我！」碧琪說：「信？」

「哼，你看。」菲菲遞給碧琪，她接過看了看說：「那傻佬呀！愛上了你啦！」

菲菲斜睨着碧琪，作了個自得的笑容。

「你接受嗎？」碧琪說。「你哥哥是個怎樣的人啦！」菲菲說。「很不錯的！讀書時是個咪家，大學讀完了，便出來做事。」碧琪說。

「有女朋友麼？」菲菲說。「有過！後來分了手。」碧琪說。「為什麼？」菲菲進一步問。

「那女孩子改了目標，要嫁做醫生的。」

「豈非好慘！」

「相當啦！他趁假期歐洲玩了兩個月，散散心悶。」

「他怎會看上了我呢？」

「他在街上見過我與你在一起，他問我你是誰，我說你是同學。」

「你將我的住址給了他！」

菲菲橫了她一眼。碧琪說不是，也許他是問別的同学得到菲菲的地址。

「你一定知情！」

「告訴我你打算覆信她麼？」

「我不懂得寫情信！」

「我替你寫覆信怎樣？」

「又好，不過先寫好了，要讓我看過才行。」

「我馬上動筆！」

碧琪代菲菲寫好了信。菲菲看過，略改了幾句。膽正了封好口交給碧琪。她帶回去放在樓下的信箱裏。

傍晚，保羅下班回家，在信箱中拿起菲菲給他的覆信。看過問碧琪：「菲菲是你的同學！」

「是，你為什麼問她？」

「你睇這封信！」

「哎呀！她寫信來給你了。幾好嘛！」

「她來過我們家找你麼？」保羅說：「我對她沒有什麼印象！」

「那次我與她在路上碰見你，事後你問過她是誰的！我給她的相片你看。」碧琪從睡房中拿出一疊相片，將菲菲的遞給保羅。

他接過看看笑說：「很迷人嘛！」碧琪歡喜說：「她知道你這句，一定十分歡喜。」

「她是個胡鬧的女孩子麼？」保羅問。

「絕不！」

「但她有胆量寫信給我，決非保守的人了。」

「哥哥，告訴你吧！是我鼓勵她的。」

「你鼓勵？」

「有一天她對我嘆氣，說已經十六歲了，還沒有過男朋友。我便笑問她歡喜你不？她說歡喜又怎樣？我便說可以寫封求友信給你。」

「荒謬！荒謬！叫人寫給你的哥哥？她不肯聽你的丫頭胡鬧。」

「哥哥！我想你有個好妻子，要有個談得來的嫂嫂。」

「你怎知道我們性情合得來？」

「你是我哥哥，她是我哥好的同學，我敢說你們都很登對的。」

保羅笑笑，再看相片中的菲菲一陣說：「那我要回信給她麼？」

「當然要！」

「怎樣寫？」

「我給你起草！」

碧琪又給哥哥起草，保羅過目同意，親自抄正了，將信交給妹妹。

幾次的信來信往，菲菲與保羅都知道互相愛慕，信不寫了轉為電話交談。

並且菲菲來找碧琪，在家的保羅

大表歡迎。

兩人見了面，非但滿意於對方的風度，而且感情大有躍進之勢。

保羅與菲菲在一晚熱吻過後說：「你倒是個很有勇氣的女孩子！」

「你欣賞！」

「有懷疑中欣賞！」

「為什麼要懷疑？」

「我開始時實在不習慣接受——你的主動。」

「主動？」

「你以為一個男性接到女性求愛信時感受是怎樣？」

「說下去！」

「會認為這個女人過份大胆，深怕她日後在對其他男性也同樣大胆。」

「什麼事引起你有這種念頭？」

「你給我的信！」

「我不明白你的意思。」

「你大胆地寫給我的信！」

呆了片刻，「我大胆寫信給你？」菲菲說。

「一個女孩子為了愛一個男孩子，寫信向他示愛，還不算大胆麼？」保羅說。

「你不寫信給我，我會寫信給你？」

「你怕羞麼？認了吧！」

「哎呀，你怎可以這麼說——。」菲菲頓腳說：「你不先寫信來給我，懇求我與你交個朋友，我會寫回信給你？現在你塗賴說我首先寫信給你？」

「不是你先寫信給我，難道是我先寫給你！」

「你塗賴還說是我塗賴！」菲菲說：「你妹妹碧琪可以証明！」

「你給我的信我尚保留下來！」

「我也保留你給我的信。」

菲菲跟保羅回家，保羅翻出她的信來。

「我不是這樣寫的！我記得。」

「難道是碧琪改了，字是你的？」

「叫碧琪來問。」

揉着睡眼，給哥哥與未來嫂嫂喚醒了。

「什麼？」她問

當幾封他們初戀前的信塞到她跟前時，碧琪笑了。

「哥哥，菲菲，對不起。哥哥給你的第一封信是我偽造的。菲菲給哥哥的回信，我另寫了一封，是菲菲向哥哥求愛！」

「呀，你多該打！」

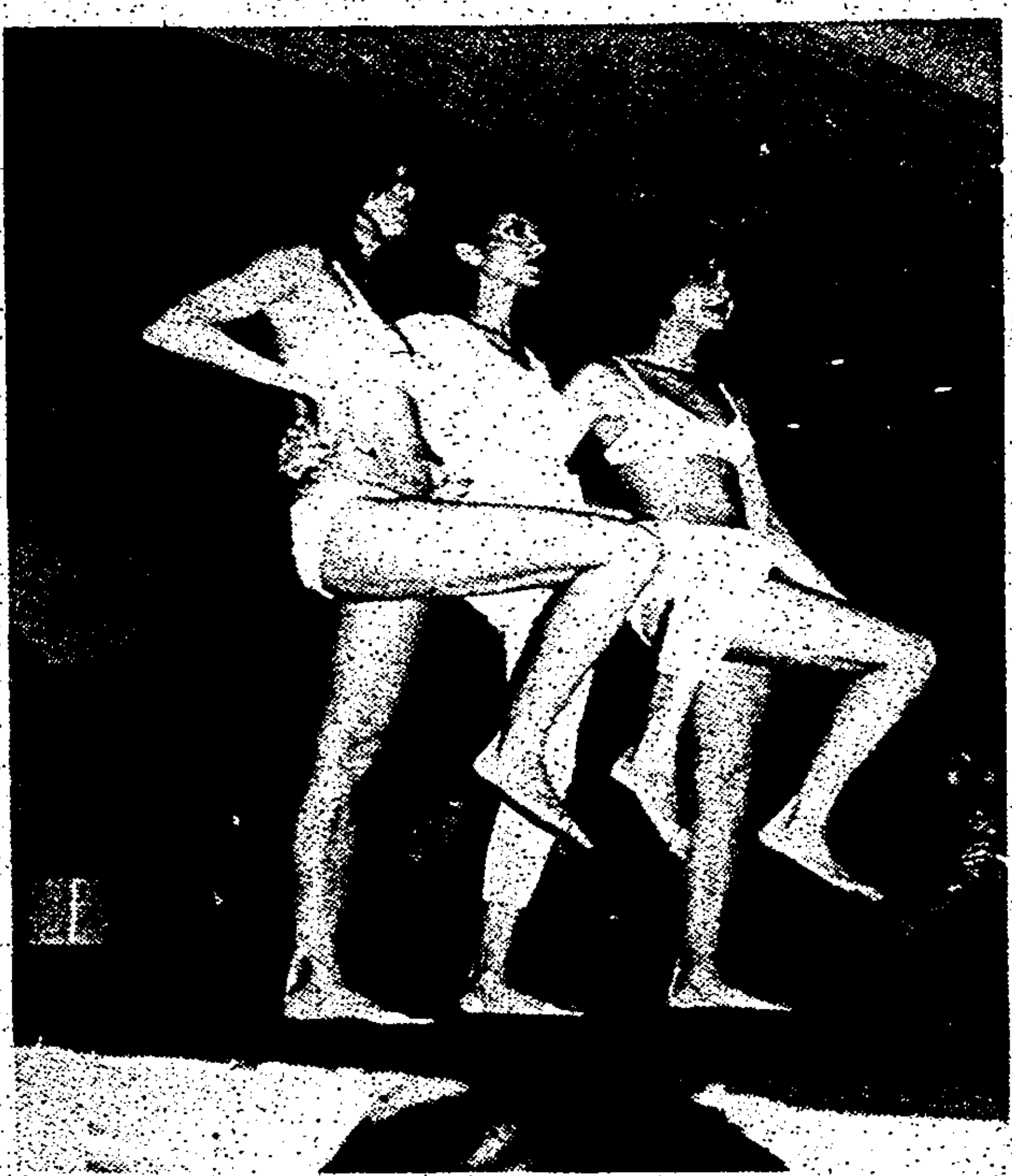
「未來嫂嫂，你們該多謝我。」

保羅搖頭，笑說：「小丫頭，你很有書法天才，冒筆蹟冒得一模一樣！」

「哥哥，你失戀了，我是為了撮合你們啊！」

菲菲也笑了，事情明白了，她並不怪這個將來的小姑，現在的同學。

女士內衣潮流 走向繽紛彩色



大部份的女性對內衣的需求愈來愈講究，她們趨向喜歡質料較為軟棉，外型自然貼服的內衣，同時也重視顏色的配襯。因此內衣時裝介紹跟其他時裝表

演已成為普遍時尚。
八二年女士內衣的潮流將走向色彩繽紛的設計，銀灰色、紫紅色、粉橙色、湖水藍等羅曼蒂克的浪漫色彩將令女



士們趨之若鶩。
款式仍然趨向簡潔，自然而舒適的為主，胸圍大致可分為有墊、半墊、和無墊三種，其中以半墊式的設計大部份女士多愛採用，因為它適合纖瘦或豐滿型的婦女。無墊胸圍雖然適合豐滿型或愛運動的女士，但由於它質地纖薄透明，把乳部輪廓突出，如外衣也是質薄的話，很容易把乳房曲線展露無遺，不過無可否認，無墊胸圍在炎熱夏天是比有墊的涼快得多。

用料方面，再不是以棉質為主，取而代之的却是高級名貴的喱士料，並配合華麗細緻的絲綢通花綢邊，或半透明的通花縫製，雅麗細緻，由於它的質地輕盈柔軟，更有艷麗光澤，穿起來更具有婀娜迷人，艷光四射的風采。

再說，每個人都有自己獨特的體形，東方女性與西方女性的體形又有明顯的分別，因此設計家又特別為不同體形的婦女，提供有關選擇胸圍的資料：

◎胸部小的體形：東方女性多屬此類，看起來有點單薄，所以宜選擇有襯墊、無縫的胸圍。

◎胸部過大的體形：從均衡觀點看，胸部過大會給人以肥胖的感覺，如果大大就顯得更肥胖，宜選用無墊附有網圈的胸圍，以保持均衡體態，增加安全感。

◎胸部下垂的體形：不止是中年婦女，一般超過廿五歲的女性便有此現象，宜選用由下而上的短帶型或長腰型胸圍加以襯托支撐。

◎小腹突出，腋下有贅肉形：東方女性多屬於此類，選用長腰型或全身束衣可以修整體形。

◎標準體形：年輕的青春女性以此居多，選用自然適中的短帶型胸圍最佳。(武)

彩色華僑盆讀者·卡式盒帶大特賣 1982流行音樂精選

民歌集

全套包括卡式帶三卷
原價：21.00
特價：16.00

民歌42首，全部歌詞落齊，包括：
Vincent, Donna Donna, Puff, Morning town ride, Both sides now, Monday morning, Carry on till tomorrow, Streets of London, Leaving on a jet plane, Five hundred miles, Gone with the rainbow.

電影主題曲50首

全套包括卡式帶三卷
原價：25.00
特價：20.00

套裝名片，首首名曲，包括：
(美國舞男) Call Me
(仙樂都) Magic
(愛情萬年帶) Evergreen
(午夜狂熱) Night Fever
(週末狂熱) Do-Re-Mi
(仙樂都) Love Me

昔日金曲

全套包括卡式帶兩卷
原價：20.00
特價：15.00

六十年代舊曲重溫，歌曲包括：
San Francisco, Simon Says, Young girl, Venus, Rock around the clock, A little bit of soap, Chirpy Chirpy Cheep Cheep, I want to hold your hand.

愛情電影主題曲精選

全套包括卡式帶兩卷
原價：20.00
特價：15.00

愛情電影主題曲，包括：
Evergreen, Interlude, You light up my life, Blitt, The impossible dream, Emmanuelle, Godfather

開心地

全套包括卡式帶兩卷
原價：25.00
特價：20.00

小朋友金曲50首
歌曲包括：
小甜甜，重慶，香蕉船，歡笑樂園開心地，小甜甜，ABC，小飛機等。

讀者優待証
\$5

- 換領地點：
- 香港電報地盤服務站
 - 其他
 - 各款出品保證正原，有連包裝
 - 郵購或持本券選購上列各項貨品，可作現金\$5使用
 - 每張只限選購一款出品
 - 郵購請另付郵費一元，支票請以「香港親睦教育中心」抬頭，立加劃線，寄九龍葵青大連街道金龍工業中心第二座11樓C座(0-24379)
- 旺角上海街497號地下
● 中區荷里活道110號地下
● 中區德輔道中街華人銀行地下
● 北角渣打街121號地下
- 觀塘站
● 石硤尾站
● 亞答老街站
- 植記唱片：中區皇后大道中187號
● 新寶建：銅鑼灣軒尼詩道
● 普普店：銅鑼灣維多利亞商場地面2號

女士內衣潮流 走向繽紛彩色



大部份的女性對內衣的需求愈來愈講究，她們趨向喜歡質料較為軟棉，外型自然貼服的內衣，同時也重視顏色的配襯。因此內衣時裝介紹跟其他時裝表

演已成為普遍時尚。
八二年女士內衣的潮流將走向色彩繽紛的設計，銀灰色、紫紅色、粉橙色、湖水藍等羅曼蒂克的浪漫色彩將令女

士們趨之若鶩。

款式仍然趨向簡潔，自然而舒適的為主，胸圍大致可分為有墊、半墊、和無墊三種，其中以半墊式的設計大部份女士多愛採用，因為它適合紮或豐滿型的婦女。無墊胸圍雖然適合豐滿型或愛運動的女士，但由於它質地纖薄透明，把乳部輪廓突出，如外衣也是質薄的話，很容易把乳房曲綫展露無遺，不過無可否認，無墊胸圍在炎熱夏天是比有墊的涼快得多。

用料方面，再不是以棉質為主，取而代之的却是高級名貴的喱士料，並配合華麗細緻的絲綢通花綢邊，或半透明的通花縫製，雅麗細緻，由於它的質地輕盈柔軟，更有艷麗光澤，穿起來更具有婀娜迷人，艷光四射的風采。

再說，每個人都有自己獨特的體形，東方女性與西方女性的體形又有明顯的分別，因此設計家又特別為不同體形的婦女，提供有關選擇胸圍的資料：

◎胸部小的體形：東方女性多屬此類，看起來有點單薄，所以宜選擇有襯墊、無縫的胸圍。
◎胸部過大的體形：從均衡觀點看，胸部過大會給人以肥胖的感覺，如果

太大就顯得更肥胖，宜選用無墊附有網圈的胸圍，以保持均衡體態，增加安全感。

◎胸部下垂的體形：不止是中年婦女，一般超過廿五歲的女性便有此現象，宜選用由下而上的短帶型或長腰型胸圍加以襯托支撐。

◎小腹突出，腋下贅肉形：東方女性多屬於此類，選用長腰型或全身束衣可以修整體形。

◎標準體形：年輕的青春女性以此居多，選用自然適中的短帶型胸圍最佳。(武)



彩色華僑益讀者·卡式盒帶大特賣 1982流行音樂精選

民歌集

全套包括卡式帶三卷
原價：21.00
特價：16.00

民歌42首，全部歌詞落齊，包括：
Vincent, Donna Donna, Puff, Morning tomorrow, Streets of London, Monday morning, Carry on till tomorrow, Gone the rainbow, Leaving on a jet plane, Five hundred miles.

電影主題曲50首

全套包括卡式帶三卷
原價：25.00
特價：20.00

套裝名片，首首名曲，包括：
(美國舞男) Call Me
(仙樂都) Magic
(愛情風采) Evergreen
(秋金剛勇破大空城) Mounaler

昔日金曲

全套包括卡式帶兩卷
原價：20.00
特價：15.00

六十年代舊曲重溫，歌曲包括：
San Francisco, Simon Say, Young girl, Venus, Rock around the clock, A little bit of soap, Chirpy Chirpy Cheep Cheep, I want to hold your hand.

愛情電影主題曲精選

全套包括卡式帶兩卷
原價：20.00
特價：15.00

電影音樂名曲，包括：
Evergreen, Interlude, You light up my life, Blithe, The impossible dream, Emmanuelle, Godfather

開心地

全套包括卡式帶兩卷
原價：25.00
特價：20.00

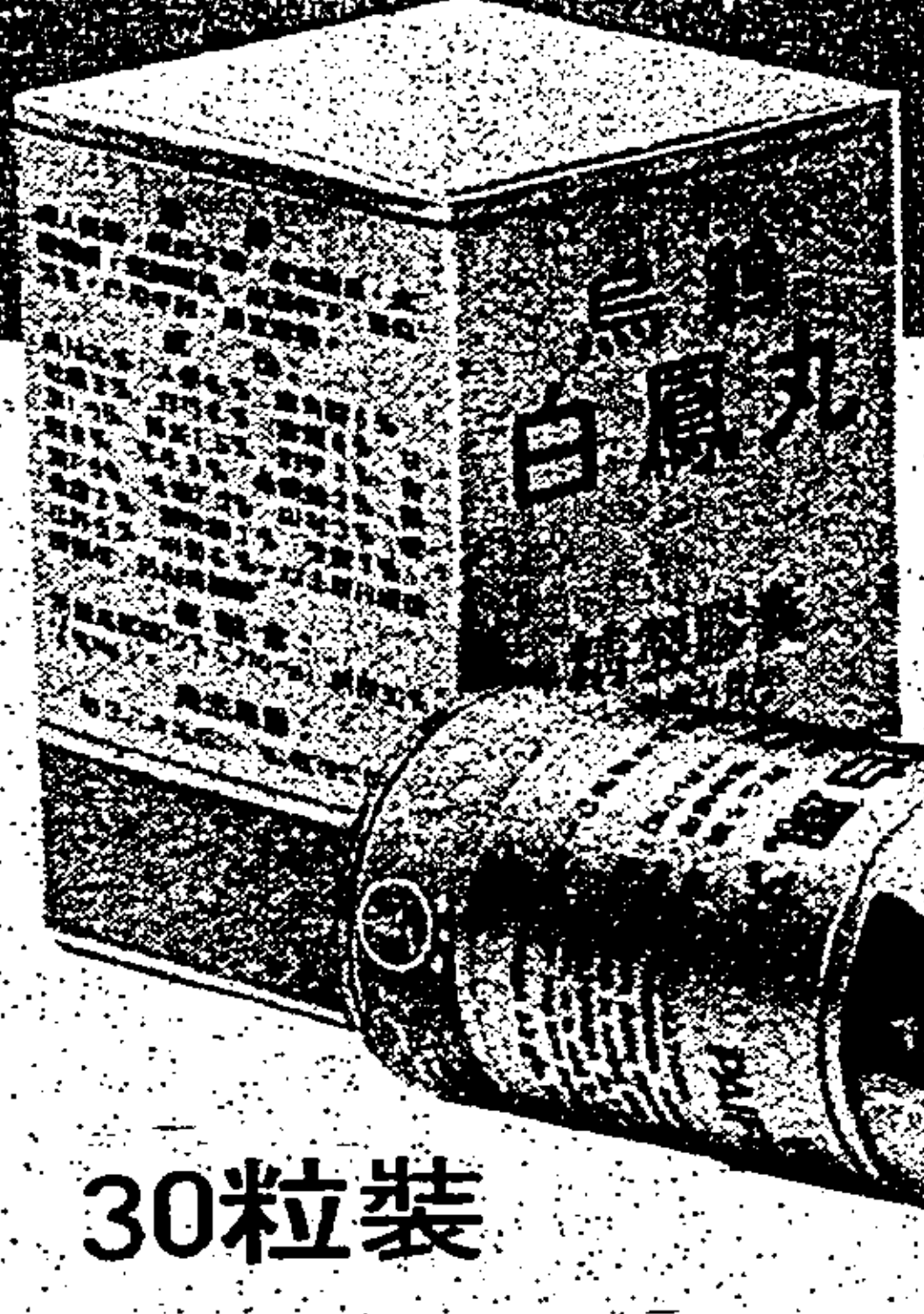
小朋友金曲50首
歌曲包括：
歡笑樂園開心地，小樹地，童真樂，童真船，歡笑樂園開心地，小樹地，ABC，小果快轉。

讀者優待証
\$5.

換領地點：

- 華僑日報門市部
● 旺角上海街491號地下
● 中區荷里活道110號地下
● 中區陸司作街華人銀行地下
● 北角達華街127號地下
- 香港電網地盤服務站
● 觀塘站
● 石硤尾站
● 亞答老街站
- 其他
● 植記唱片：中區皇后大道中187號
● 新寶建：銅鑼灣軒尼詩道
● 普普店：銅鑼灣德輔道中21號

各款出品保證正版，有據包換
● 郵購或持本券選購上列各項貨品，可作現金\$5使用
● 每款只限選購一款出品
● 郵購請另付郵費一元，支票請以「香港電網教育中心」抬頭，並加附註：寄九龍廣源大道新道金龍工業中心第二座11樓C座(0-243779)



烏雞白鳳丸

精製膠囊裝

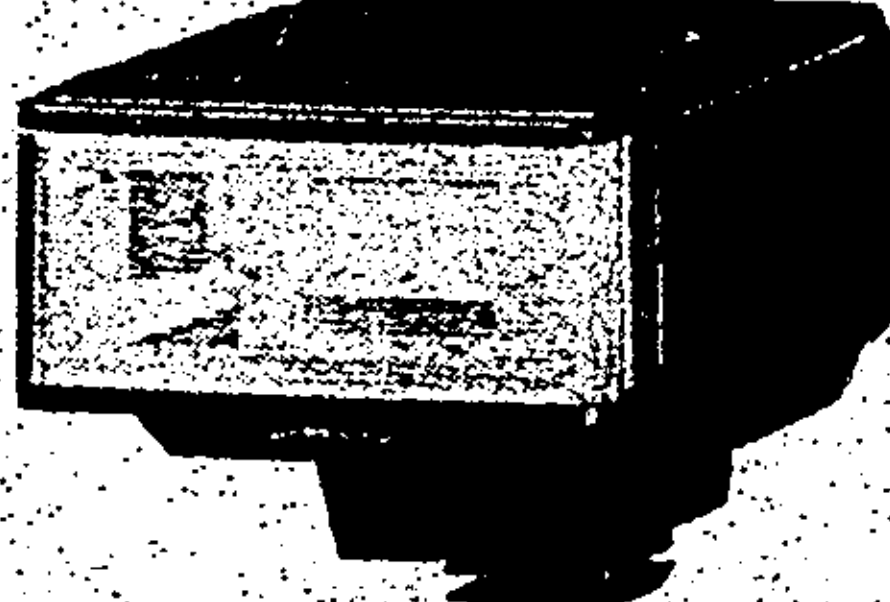
羚羊牌烏雞白鳳丸，採用我國特產烏骨雞，配以阿膠、人參、鹿角膠等二十種中藥材，經科學方法提煉而成。經國內多年臨床觀察證明，此品對補治婦女身體虛弱、經血不調、經期腹痛、產後體虛、腰酸腿痛、崩漏帶下等症，均有養血益氣，怡神滋補的療效。補血益氣良藥、婦女必備。

中國化工進出口公司吉林省分公司經營出口

總經銷：新和國貨有限公司
電話：5-8917074 5-8917158

30粒裝

星期日
SUNDAY
18
APRIL
四月十八日



美斯

美斯20B3

配有廣角反射鏡
小巧玲瓏性能卓越

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7.30 兒童舞曲 8.00 銀河鐵道九九九 8.30 小武士卡通 9.00 小富翁 9.30 圓桌武士 10.00 卡通片 10.10 大自然追蹤 11.00 足球雜誌 12.00 城市論壇 1.00 午間新聞 1.15 少年警訊 1.30 郊外去 2.00 開工大吉 2.30 翡翠大看台 4.00 小財大用 4.30 吉光片羽 5.00 跟我學 5.15 卡通片 5.30 校園啦啦隊 6.00 麗豐特輯之時事問 6.30 六點半新聞報導及天氣報告 7.00 鏗鏘集 7.30 明珠930人生如夢 8.00 封神榜 8.30 8218共續紛 9.30 九點半新聞報導 9.35 體育世界 10.30 鐘泉 11.30 新聞報導 11.45 國語長片一熊心豹胆 1.15 英語長片Optimisto 2.40 全日播映完畢	8.30 時事摘錄 9.00 默片精華 9.25 泥娃娃的故事 9.45 著名童話集 10.10 馬戲精華 10.35 德國流行音樂集 11.00 樂韻皇宮 11.55 西城風雲 12.40 Lorne Green's Last of the wind 1.10 男人之家 1.30 商場女傑 2.30 週日電影：賭國奇人 4.00 卡通片 4.10 彩色卡通大會串 4.35 諸事狗 5.00 聯合國國際紀錄片專輯 5.25 Fan and nature 5.50 拳擊訓練 6.05 原野獵奇 6.30 fountain 7.00 新聞報導及天氣報告 7.30 明日世界 8.00 蔡司科藝先驅專輯 8.30 連卡佛特約播映之葡萄酒風雲 9.30 新聞簡報 9.35 明珠930人生如夢 11.30 新聞報導 11.45 午夜電影：貞操帶 1.20 全日播映完畢 1.25 全日播映完畢 1.30 全日播映完畢 1.35 全日播映完畢 1.40 全日播映完畢 1.45 全日播映完畢 1.50 全日播映完畢 1.55 全日播映完畢 2.00 全日播映完畢	7.00 早晨節目 8.00 節目簡報 8.02 小丑卡通 8.30 我係狗仔仔 9.00 太空保衛團 9.30 趣緻動物園 10.00 新蜘蛛俠 10.30 卡通新樂園 10.45 浪裡福星 11.15 少年警訊 11.30 法國風情 12.00 午間新聞 12.15 賽馬結果 1.05 重入江湖如來神掌再顯神威 3.00 鐵漢俏佳人 4.00 蝙蝠俠 4.30 醒目仔時間 5.00 羣英向榮華錦標 6.00 吉光片羽 6.30 新聞及天氣報告 6.55 國際掠影 7.00 大搜索 7.30 男人四十題居 9.30 越南萬天烽火裡 10.00 最後新聞 10.15 珠璣集 11.00 戰國風雲 12.00 神隱七八 1.00 全日播映完畢	9.00 卡通新樂園 9.25 FELIX THE CAT 9.50 MR MAGOO 10.00 日語劇場 11.00 週日早場：還珠記 12.40 週日影院 THE WIND 2.30 荒野歷險記 4.00 TEWNS-GIVE IT A GO 4.30 PUOSCOPE 5.00 1982CATHAY PACIFIC HONG KONG OPEN GOLF 6.00 天南地北 7.00 新聞及天氣報告 7.20 POLICE REPORT 7.30 探本尋源 8.00 警伯米勒 8.30 俠聖 9.30 新聞報導 9.35 電影精選美國電影欣賞：天倫怨 11.50 新聞報導 12.00 全日播映完畢 1.00 全日播映完畢 1.05 全日播映完畢 1.10 全日播映完畢 1.15 全日播映完畢 1.20 全日播映完畢 1.25 全日播映完畢 1.30 全日播映完畢 1.35 全日播映完畢 1.40 全日播映完畢 1.45 全日播映完畢 1.50 全日播映完畢 1.55 全日播映完畢 2.00 全日播映完畢



星斗反名出是璋董 己自演如戲皮佻演

無綫的「戲班小子」，有一個生龍活虎的小伙子，他的原名是董璋在劇中的名字馬如虎。

此小伙子有真功夫，曾在無綫的周年紀念中大顯身手，在「英雄出少年」中有過不錯的演出，再在「戲班小子」中一展所學。

他與姊妹楊盼盼在影圈多年，常常見面，却無緣結台緣，直至「戲班小子」播映，才看到他們同台演出，但只是董璋大展拳腳，楊盼盼則文戲多於武戲，施展功夫的機會不多。

在現實生活中，董璋是出了名的反斗星，在許多齣他演出的劇集中，也演古靈精怪的蠢惡仔，所以他演得特別生猛。

「這是我自小就養成的，我要改了，可惜總是改不了，習慣成了自然，真沒辦法！」

「似你這種格的人，許多戲劇都需要的，何必改。」

「唔改？只怕連老婆也找不到吧！」

董璋笑了，他說，他自己也真喜歡演佻皮角色，等於演自己，輕鬆許多。（賈興）

訣秘無出演說叔蝦 中其在已決秘來原

蝦叔關海山，精神好，身體好，演技好，演任何角色都似模似樣，實在不容易。

問他何以有此本事，他答得本輕鬆，說得係佢至得，係人都好，工多藝熟，只要演的時候留心，睇的時候留心，自然會發覺優點與缺點，捨其所短，用其所長，就是咁簡單，並無其他秘訣。

蝦叔所說的演與睇，演是指自己演出，睇則包括重睇自己的演與別人的演出，一面找尋優點，一面還要互相比較，然後再定取捨，棄其短處，用其長處。他說別無秘訣，這已經是秘訣了。

蝦叔是好好先生之一，脾氣好極，每次見到他，都是笑口吟吟的。他說對演電視興趣甚濃，對演粵劇的興趣更濃，可惜人才少，演出的地方更少，物價又貴，不容易有演出機會。他認為演粵劇與拍電影不同，電影成本高昂，動輒百萬過外至幾百萬，但可以賣全世界版權，就是香港也可以十間八間甚至三十間戲院同時上映，粵劇却只能在一個地方上映，所以票價不能低。他希望今年八二年有更多地方與機會讓大戲演出。（陳中）



麗俏更磅減蓮玉陳 軍冠料雙車碰碰富



「陳玉蓮，近來很忙吧？似乎清減了！」

她拍「天龍八部」，是一定忙的，但忙成怎樣，却不容易猜到。

她說還不算太忙，不過有點心理負擔，影了睡眠，所以瘦了。

「是不是瘦得很難睇？」

「我正想講你睇，你減了磅，睇來更靚了！」

「真唔真？我唔會請飲茶喇！」她笑得很開心。

「你的碰碰車得到第一名，有七秘決，係唔係偷偷地自己去加班練習？」

「我還有時間呀，我也唔會咁好賴！」

「你同你阿哥合作，又得第一，你係雙料冠軍囉！認真叻女，真係睇唔出！」

「你梗係睇唔出啦，好多觀眾都睇唔出，所以投我的票不多！」

「你結果却是雙冠軍！」

「係呀，夠夠夠！」陳玉蓮顯得很开心。

「歡樂今宵」的藝員在參加這一類賽事，都幾做到投入，實在不容易，如果參賽者懶懶閒，有氣氛，你睇埋我個份了！」（楊羊）

永安旅行團

總行：德輔道中50號裕昌大廈401-403室 電話：5-256243-8
北角：英皇道193號英皇中心地庫 電話：5-705352, 5-703616

尖沙咀：尖沙咀星光行1026室 電話：3-694447-4
旺角：彌敦道銀行中心1015室 電話：5-846484
荃灣：青山道遠東銀行大廈地下 電話：0-431406, 0-432631, 0-432708
九龍灣：德輔道中G 431號 電話：3-7566993 (3線)

日本本州豪華八天 \$2990, 七天 \$2790

天天出發
日本鹿兒島, 九州, 廣島八天豪華團 \$3380
逢星期四出發
全日本九州, 本州超級豪華團八天 \$3790
全年逢星期六出發
日本本州超級豪華團八天 \$3280
全年逢星期六出發
日本北海道北本州八天團 \$3990
逢星期三出發

菲律賓百島碧瑤七天團 \$1890

逢星期一、五, 日出發
台灣環島七天豪華團 \$1680
天天出發
台灣環島九天豪華團 \$1880
逢星期三、六出發
曼谷芭堤雅七天豪華團 \$1790
天天出發
馬(檳城)星七天豪華團 \$2499
逢星期一、三、六出發

泰馬星十天豪華團 \$3380

逢星期四出發
星馬泰(泰馬星)十二天渡假團 \$3580
5月13, 14日, 6月10, 11日,
7月15, 20, 22, 24, 28日
美加十三天豪華團 \$9880
4月9日
西歐五國十三天 \$8380
5月23日, 6月25日
西歐八國十七天豪華團 \$9980
7月18, 23, 30日, 8月6, 8, 13日

新界康寧農場鮮搾牛奶

百份百純正牛奶 營養特別豐富 天天新鮮搾取 當然更加有益

現已在下列士多辦館發售：

英發士多：紅磡邨嘉街	麗豐辦館：馬頭圍新邨	連發：沙田穗禾苑
玉興士多：紅磡漆咸道	幸運士多：馬頭圍新邨	榮華：沙田穗禾苑
僑偉士多：紅磡信用街	恒昌：偉恆昌新邨	裕泰：沙田禾輋邨
振昌辦館：紅磡馬頭圍道	漢華：偉恆昌新邨	裕和：歌和老街
合利辦館：天光道	偉昌：牛頭角偉錦園	發興咖啡：海防道街市
遠大辦館：彌敦道	成記：牛頭角道	美麗華麵飽公司：聯合道
富榮士多：大角咀富多來新邨	加美：官塘和樂邨	德信：美孚宜老滙街

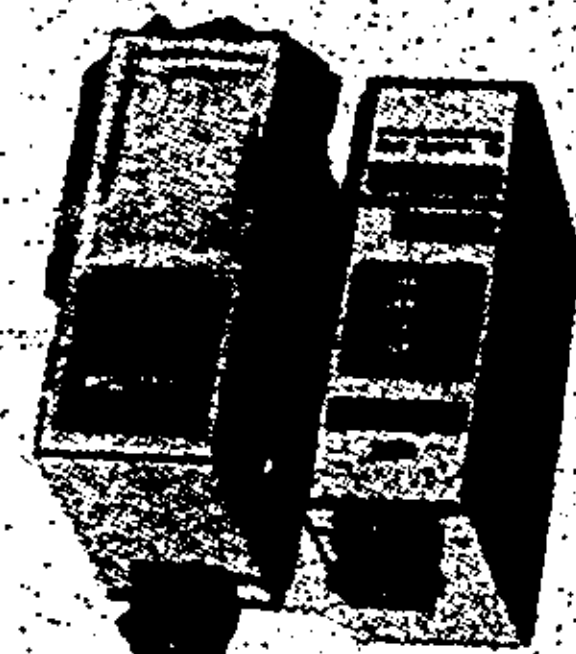
特設 家庭用戶服務 天天專車送到 歡迎直接訂購

總代理：達時鮮奶服務中心 電話：3-334032 紅磡邨加街34號



星期二 TUESDAY 20 APRIL 四月二十日

美斯

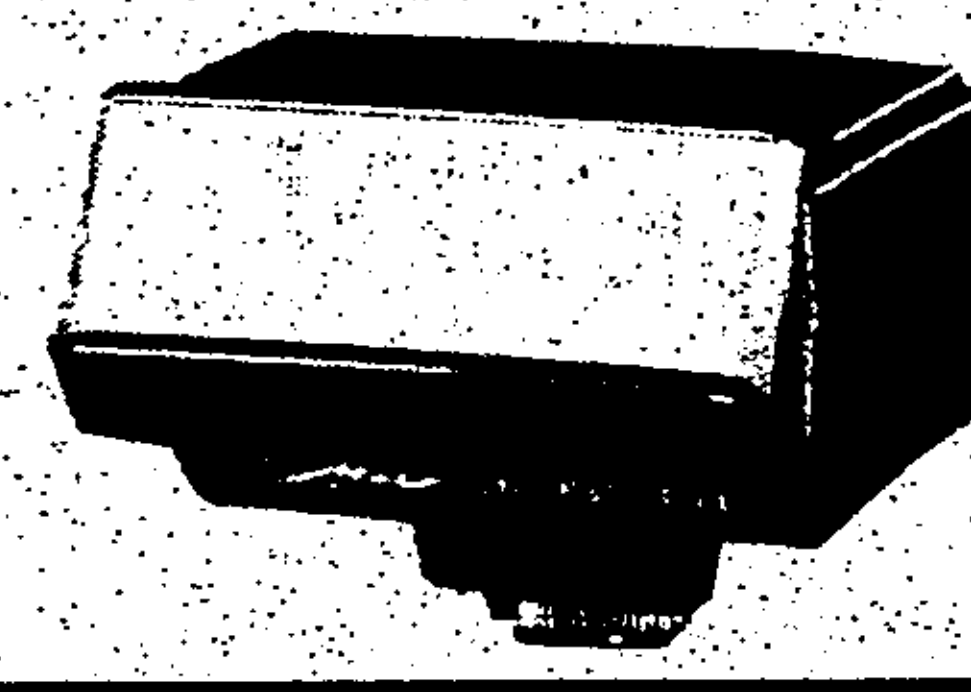


美斯34BCT2

設有省電系統,
電腦操作,活動燈頭。

星期一 MONDAY 19 APRIL 四月十九日

美斯



美斯30BCT4

電腦閃燈
自動控制曝光
攝影充滿信心

TVB 翡翠

7.00 香港早晨
9.00 430 穿梭機
10.20 孫悟空大鬧龍宮
12.00 廣東好漢
1.00 午間新聞
1.15 婦女新姿
1.20 亂世兒女
2.15 大亨
4.00 婦女新姿
4.30 430 穿梭機
6.00 魅力鐵甲人
6.30 七點半新聞報導及天氣報告
7.00 奉告
7.05 福星高照
8.00 香港82
8.30 天龍八部之六脈神劍
9.30 九點半新聞報導
9.35 歡樂今宵
1.15 新聞報導
11.30 今日財經
11.35 豪門恩怨
12.30 步步驚心
1.30 國語長片一宏碧綠
3.00 粵語長片 賊王
4.30 全日播映完畢

以電視台最后預告為準

TVB 明珠

12.00 教育電視
4.00 芝麻街
5.00 寶貝熊
5.10 帽子城卡通
5.30 布公仔家庭
5.40 回力棒
6.10 原野獵奇
6.34 新聞提要
6.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
7.00 七點鐘新聞報導及天氣報告
7.30 世界杯外圍賽進軍西班牙
8.30 明珠體育世界
9.25 明珠國際體壇快訊
9.30 新聞簡報
9.35 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
11.15 新聞報導
11.30 榮譽處處聞
12.20 全日播映完畢
12.30 新聞
12.35 兒童世界
1.00 芝麻街
1.10 寶貝熊
1.20 帽子城卡通
1.30 布公仔家庭
1.40 回力棒
1.50 原野獵奇
2.00 新聞提要
2.05 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
2.10 七點鐘新聞報導及天氣報告
2.40 世界杯外圍賽進軍西班牙
3.30 明珠體育世界
4.25 明珠國際體壇快訊
4.30 新聞簡報
4.35 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
5.15 新聞報導
5.30 榮譽處處聞
6.20 全日播映完畢
6.25 兒童世界
6.35 芝麻街
6.45 寶貝熊
6.55 帽子城卡通
7.05 布公仔家庭
7.15 回力棒
7.25 原野獵奇
7.35 新聞提要
7.40 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
7.45 七點鐘新聞報導及天氣報告
8.15 世界杯外圍賽進軍西班牙
9.05 明珠體育世界
9.55 明珠國際體壇快訊
10.00 新聞簡報
10.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
10.45 新聞報導
11.00 榮譽處處聞
11.15 全日播映完畢
11.20 兒童世界
11.30 芝麻街
11.40 寶貝熊
11.50 帽子城卡通
12.00 布公仔家庭
12.10 回力棒
12.20 原野獵奇
12.30 新聞提要
12.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
12.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
13.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
14.00 明珠體育世界
14.55 明珠國際體壇快訊
15.00 新聞簡報
15.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
15.45 新聞報導
16.00 榮譽處處聞
16.15 全日播映完畢
16.20 兒童世界
16.30 芝麻街
16.40 寶貝熊
16.50 帽子城卡通
17.00 布公仔家庭
17.10 回力棒
17.20 原野獵奇
17.30 新聞提要
17.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
17.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
18.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
19.00 明珠體育世界
19.55 明珠國際體壇快訊
20.00 新聞簡報
20.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
20.45 新聞報導
21.00 榮譽處處聞
21.15 全日播映完畢
21.20 兒童世界
21.30 芝麻街
21.40 寶貝熊
21.50 帽子城卡通
22.00 布公仔家庭
22.10 回力棒
22.20 原野獵奇
22.30 新聞提要
22.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
22.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
23.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
24.00 明珠體育世界
24.55 明珠國際體壇快訊
25.00 新聞簡報
25.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
25.45 新聞報導
26.00 榮譽處處聞
26.15 全日播映完畢
26.20 兒童世界
26.30 芝麻街
26.40 寶貝熊
26.50 帽子城卡通
27.00 布公仔家庭
27.10 回力棒
27.20 原野獵奇
27.30 新聞提要
27.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
27.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
28.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
29.00 明珠體育世界
29.55 明珠國際體壇快訊
30.00 新聞簡報
30.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
30.45 新聞報導
31.00 榮譽處處聞
31.15 全日播映完畢
31.20 兒童世界
31.30 芝麻街
31.40 寶貝熊
31.50 帽子城卡通
32.00 布公仔家庭
32.10 回力棒
32.20 原野獵奇
32.30 新聞提要
32.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
32.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
33.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
34.00 明珠體育世界
34.55 明珠國際體壇快訊
35.00 新聞簡報
35.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
35.45 新聞報導
36.00 榮譽處處聞
36.15 全日播映完畢
36.20 兒童世界
36.30 芝麻街
36.40 寶貝熊
36.50 帽子城卡通
37.00 布公仔家庭
37.10 回力棒
37.20 原野獵奇
37.30 新聞提要
37.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
37.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
38.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
39.00 明珠體育世界
39.55 明珠國際體壇快訊
40.00 新聞簡報
40.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
40.45 新聞報導
41.00 榮譽處處聞
41.15 全日播映完畢
41.20 兒童世界
41.30 芝麻街
41.40 寶貝熊
41.50 帽子城卡通
42.00 布公仔家庭
42.10 回力棒
42.20 原野獵奇
42.30 新聞提要
42.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
42.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
43.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
44.00 明珠體育世界
44.55 明珠國際體壇快訊
45.00 新聞簡報
45.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
45.45 新聞報導
46.00 榮譽處處聞
46.15 全日播映完畢
46.20 兒童世界
46.30 芝麻街
46.40 寶貝熊
46.50 帽子城卡通
47.00 布公仔家庭
47.10 回力棒
47.20 原野獵奇
47.30 新聞提要
47.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
47.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
48.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
49.00 明珠體育世界
49.55 明珠國際體壇快訊
50.00 新聞簡報
50.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
50.45 新聞報導
51.00 榮譽處處聞
51.15 全日播映完畢
51.20 兒童世界
51.30 芝麻街
51.40 寶貝熊
51.50 帽子城卡通
52.00 布公仔家庭
52.10 回力棒
52.20 原野獵奇
52.30 新聞提要
52.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
52.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
53.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
54.00 明珠體育世界
54.55 明珠國際體壇快訊
55.00 新聞簡報
55.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
55.45 新聞報導
56.00 榮譽處處聞
56.15 全日播映完畢
56.20 兒童世界
56.30 芝麻街
56.40 寶貝熊
56.50 帽子城卡通
57.00 布公仔家庭
57.10 回力棒
57.20 原野獵奇
57.30 新聞提要
57.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
57.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
58.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
59.00 明珠體育世界
59.55 明珠國際體壇快訊
60.00 新聞簡報
60.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
60.45 新聞報導
61.00 榮譽處處聞
61.15 全日播映完畢
61.20 兒童世界
61.30 芝麻街
61.40 寶貝熊
61.50 帽子城卡通
62.00 布公仔家庭
62.10 回力棒
62.20 原野獵奇
62.30 新聞提要
62.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
62.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
63.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
64.00 明珠體育世界
64.55 明珠國際體壇快訊
65.00 新聞簡報
65.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
65.45 新聞報導
66.00 榮譽處處聞
66.15 全日播映完畢
66.20 兒童世界
66.30 芝麻街
66.40 寶貝熊
66.50 帽子城卡通
67.00 布公仔家庭
67.10 回力棒
67.20 原野獵奇
67.30 新聞提要
67.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
67.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
68.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
69.00 明珠體育世界
69.55 明珠國際體壇快訊
70.00 新聞簡報
70.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
70.45 新聞報導
71.00 榮譽處處聞
71.15 全日播映完畢
71.20 兒童世界
71.30 芝麻街
71.40 寶貝熊
71.50 帽子城卡通
72.00 布公仔家庭
72.10 回力棒
72.20 原野獵奇
72.30 新聞提要
72.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
72.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
73.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
74.00 明珠體育世界
74.55 明珠國際體壇快訊
75.00 新聞簡報
75.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
75.45 新聞報導
76.00 榮譽處處聞
76.15 全日播映完畢
76.20 兒童世界
76.30 芝麻街
76.40 寶貝熊
76.50 帽子城卡通
77.00 布公仔家庭
77.10 回力棒
77.20 原野獵奇
77.30 新聞提要
77.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
77.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
78.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
79.00 明珠體育世界
79.55 明珠國際體壇快訊
80.00 新聞簡報
80.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
80.45 新聞報導
81.00 榮譽處處聞
81.15 全日播映完畢
81.20 兒童世界
81.30 芝麻街
81.40 寶貝熊
81.50 帽子城卡通
82.00 布公仔家庭
82.10 回力棒
82.20 原野獵奇
82.30 新聞提要
82.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
82.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
83.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
84.00 明珠體育世界
84.55 明珠國際體壇快訊
85.00 新聞簡報
85.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
85.45 新聞報導
86.00 榮譽處處聞
86.15 全日播映完畢
86.20 兒童世界
86.30 芝麻街
86.40 寶貝熊
86.50 帽子城卡通
87.00 布公仔家庭
87.10 回力棒
87.20 原野獵奇
87.30 新聞提要
87.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
87.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
88.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
89.00 明珠體育世界
89.55 明珠國際體壇快訊
90.00 新聞簡報
90.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
90.45 新聞報導
91.00 榮譽處處聞
91.15 全日播映完畢
91.20 兒童世界
91.30 芝麻街
91.40 寶貝熊
91.50 帽子城卡通
92.00 布公仔家庭
92.10 回力棒
92.20 原野獵奇
92.30 新聞提要
92.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
92.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
93.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
94.00 明珠體育世界
94.55 明珠國際體壇快訊
95.00 新聞簡報
95.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
95.45 新聞報導
96.00 榮譽處處聞
96.15 全日播映完畢
96.20 兒童世界
96.30 芝麻街
96.40 寶貝熊
96.50 帽子城卡通
97.00 布公仔家庭
97.10 回力棒
97.20 原野獵奇
97.30 新聞提要
97.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
97.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
98.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
99.00 明珠體育世界
99.55 明珠國際體壇快訊
100.00 新聞簡報
100.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
100.45 新聞報導
101.00 榮譽處處聞
101.15 全日播映完畢
101.20 兒童世界
101.30 芝麻街
101.40 寶貝熊
101.50 帽子城卡通
102.00 布公仔家庭
102.10 回力棒
102.20 原野獵奇
102.30 新聞提要
102.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
102.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
103.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
104.00 明珠體育世界
104.55 明珠國際體壇快訊
105.00 新聞簡報
105.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
105.45 新聞報導
106.00 榮譽處處聞
106.15 全日播映完畢
106.20 兒童世界
106.30 芝麻街
106.40 寶貝熊
106.50 帽子城卡通
107.00 布公仔家庭
107.10 回力棒
107.20 原野獵奇
107.30 新聞提要
107.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
107.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
108.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
109.00 明珠體育世界
109.55 明珠國際體壇快訊
110.00 新聞簡報
110.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
110.45 新聞報導
111.00 榮譽處處聞
111.15 全日播映完畢
111.20 兒童世界
111.30 芝麻街
111.40 寶貝熊
111.50 帽子城卡通
112.00 布公仔家庭
112.10 回力棒
112.20 原野獵奇
112.30 新聞提要
112.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
112.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
113.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
114.00 明珠體育世界
114.55 明珠國際體壇快訊
115.00 新聞簡報
115.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
115.45 新聞報導
116.00 榮譽處處聞
116.15 全日播映完畢
116.20 兒童世界
116.30 芝麻街
116.40 寶貝熊
116.50 帽子城卡通
117.00 布公仔家庭
117.10 回力棒
117.20 原野獵奇
117.30 新聞提要
117.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
117.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
118.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
119.00 明珠體育世界
119.55 明珠國際體壇快訊
120.00 新聞簡報
120.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
120.45 新聞報導
121.00 榮譽處處聞
121.15 全日播映完畢
121.20 兒童世界
121.30 芝麻街
121.40 寶貝熊
121.50 帽子城卡通
122.00 布公仔家庭
122.10 回力棒
122.20 原野獵奇
122.30 新聞提要
122.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
122.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
123.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
124.00 明珠體育世界
124.55 明珠國際體壇快訊
125.00 新聞簡報
125.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
125.45 新聞報導
126.00 榮譽處處聞
126.15 全日播映完畢
126.20 兒童世界
126.30 芝麻街
126.40 寶貝熊
126.50 帽子城卡通
127.00 布公仔家庭
127.10 回力棒
127.20 原野獵奇
127.30 新聞提要
127.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
127.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
128.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
129.00 明珠體育世界
129.55 明珠國際體壇快訊
130.00 新聞簡報
130.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
130.45 新聞報導
131.00 榮譽處處聞
131.15 全日播映完畢
131.20 兒童世界
131.30 芝麻街
131.40 寶貝熊
131.50 帽子城卡通
132.00 布公仔家庭
132.10 回力棒
132.20 原野獵奇
132.30 新聞提要
132.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
132.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
133.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
134.00 明珠體育世界
134.55 明珠國際體壇快訊
135.00 新聞簡報
135.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
135.45 新聞報導
136.00 榮譽處處聞
136.15 全日播映完畢
136.20 兒童世界
136.30 芝麻街
136.40 寶貝熊
136.50 帽子城卡通
137.00 布公仔家庭
137.10 回力棒
137.20 原野獵奇
137.30 新聞提要
137.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
137.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
138.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
139.00 明珠體育世界
139.55 明珠國際體壇快訊
140.00 新聞簡報
140.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
140.45 新聞報導
141.00 榮譽處處聞
141.15 全日播映完畢
141.20 兒童世界
141.30 芝麻街
141.40 寶貝熊
141.50 帽子城卡通
142.00 布公仔家庭
142.10 回力棒
142.20 原野獵奇
142.30 新聞提要
142.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
142.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
143.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
144.00 明珠體育世界
144.55 明珠國際體壇快訊
145.00 新聞簡報
145.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
145.45 新聞報導
146.00 榮譽處處聞
146.15 全日播映完畢
146.20 兒童世界
146.30 芝麻街
146.40 寶貝熊
146.50 帽子城卡通
147.00 布公仔家庭
147.10 回力棒
147.20 原野獵奇
147.30 新聞提要
147.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
147.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
148.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
149.00 明珠體育世界
149.55 明珠國際體壇快訊
150.00 新聞簡報
150.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
150.45 新聞報導
151.00 榮譽處處聞
151.15 全日播映完畢
151.20 兒童世界
151.30 芝麻街
151.40 寶貝熊
151.50 帽子城卡通
152.00 布公仔家庭
152.10 回力棒
152.20 原野獵奇
152.30 新聞提要
152.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
152.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
153.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
154.00 明珠體育世界
154.55 明珠國際體壇快訊
155.00 新聞簡報
155.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
155.45 新聞報導
156.00 榮譽處處聞
156.15 全日播映完畢
156.20 兒童世界
156.30 芝麻街
156.40 寶貝熊
156.50 帽子城卡通
157.00 布公仔家庭
157.10 回力棒
157.20 原野獵奇
157.30 新聞提要
157.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
157.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
158.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
159.00 明珠體育世界
159.55 明珠國際體壇快訊
160.00 新聞簡報
160.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
160.45 新聞報導
161.00 榮譽處處聞
161.15 全日播映完畢
161.20 兒童世界
161.30 芝麻街
161.40 寶貝熊
161.50 帽子城卡通
162.00 布公仔家庭
162.10 回力棒
162.20 原野獵奇
162.30 新聞提要
162.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
162.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
163.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
164.00 明珠體育世界
164.55 明珠國際體壇快訊
165.00 新聞簡報
165.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
165.45 新聞報導
166.00 榮譽處處聞
166.15 全日播映完畢
166.20 兒童世界
166.30 芝麻街
166.40 寶貝熊
166.50 帽子城卡通
167.00 布公仔家庭
167.10 回力棒
167.20 原野獵奇
167.30 新聞提要
167.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
167.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
168.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
169.00 明珠體育世界
169.55 明珠國際體壇快訊
170.00 新聞簡報
170.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
170.45 新聞報導
171.00 榮譽處處聞
171.15 全日播映完畢
171.20 兒童世界
171.30 芝麻街
171.40 寶貝熊
171.50 帽子城卡通
172.00 布公仔家庭
172.10 回力棒
172.20 原野獵奇
172.30 新聞提要
172.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
172.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
173.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
174.00 明珠體育世界
174.55 明珠國際體壇快訊
175.00 新聞簡報
175.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
175.45 新聞報導
176.00 榮譽處處聞
176.15 全日播映完畢
176.20 兒童世界
176.30 芝麻街
176.40 寶貝熊
176.50 帽子城卡通
177.00 布公仔家庭
177.10 回力棒
177.20 原野獵奇
177.30 新聞提要
177.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
177.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
178.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
179.00 明珠體育世界
179.55 明珠國際體壇快訊
180.00 新聞簡報
180.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
180.45 新聞報導
181.00 榮譽處處聞
181.15 全日播映完畢
181.20 兒童世界
181.30 芝麻街
181.40 寶貝熊
181.50 帽子城卡通
182.00 布公仔家庭
182.10 回力棒
182.20 原野獵奇
182.30 新聞提要
182.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
182.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
183.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
184.00 明珠體育世界
184.55 明珠國際體壇快訊
185.00 新聞簡報
185.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
185.45 新聞報導
186.00 榮譽處處聞
186.15 全日播映完畢
186.20 兒童世界
186.30 芝麻街
186.40 寶貝熊
186.50 帽子城卡通
187.00 布公仔家庭
187.10 回力棒
187.20 原野獵奇
187.30 新聞提要
187.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
187.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
188.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
189.00 明珠體育世界
189.55 明珠國際體壇快訊
190.00 新聞簡報
190.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
190.45 新聞報導
191.00 榮譽處處聞
191.15 全日播映完畢
191.20 兒童世界
191.30 芝麻街
191.40 寶貝熊
191.50 帽子城卡通
192.00 布公仔家庭
192.10 回力棒
192.20 原野獵奇
192.30 新聞提要
192.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
192.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
193.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
194.00 明珠體育世界
194.55 明珠國際體壇快訊
195.00 新聞簡報
195.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
195.45 新聞報導
196.00 榮譽處處聞
196.15 全日播映完畢
196.20 兒童世界
196.30 芝麻街
196.40 寶貝熊
196.50 帽子城卡通
197.00 布公仔家庭
197.10 回力棒
197.20 原野獵奇
197.30 新聞提要
197.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
197.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
198.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
199.00 明珠體育世界
199.55 明珠國際體壇快訊
200.00 新聞簡報
200.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
200.45 新聞報導
201.00 榮譽處處聞
201.15 全日播映完畢
201.20 兒童世界
201.30 芝麻街
201.40 寶貝熊
201.50 帽子城卡通
202.00 布公仔家庭
202.10 回力棒
202.20 原野獵奇
202.30 新聞提要
202.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
202.40 七點鐘新聞報導及天氣報告
203.10 世界杯外圍賽進軍西班牙
204.00 明珠體育世界
204.55 明珠國際體壇快訊
205.00 新聞簡報
205.05 女子籃球冠軍賽及全英羽毛球錦標賽
205.45 新聞報導
206.00 榮譽處處聞
206.15 全日播映完畢
206.20 兒童世界
206.30 芝麻街
206.40 寶貝熊
206.50 帽子城卡通
207.00 布公仔家庭
207.10 回力棒
207.20 原野獵奇
207.30 新聞提要
207.35 輕聲半小時之龍精虎猛西來軍
207.40

美斯眼識新星提名



麗視最近一年來新識之星

時間過得實在快，但只是指過去了的時間，至於未來的，是快是慢，却各有各的不同感受，因心情、環境的不同而有不同的感覺。

麗視曾經搞過一個「慧眼識新」的玩意，只要有人（後來事實證明，都是有名的人）介紹，獲得通過，就可以免去考試及入訓練這一關，直接參加演出。附圖中的鍾景輝與高亮，曾主持當時宣佈這個消息的招待會。

麗視自從接手由澳洲邦接辦之後，麗視辭去了許多人，麥當雄、李兆熊、徐小明、潘志文等一大批，有一個時候，傳說鍾景輝也要走了，後來，又說老板一再挽留，結果才留了下來。因此，這一張舊照，今天仍然有用，同為麗視同事。

鍾景輝有好人緣，這是公認的，他留下來，對於麗視一班同事，會比較易於接近，易於了解情況，對於工作推行，應該也有好處。但他過於醉心話劇，特別是外國的與古裝的，在今天香港觀眾來說，似乎不太合適。今天，從麗視的電影看，故事真實，生活味濃，節奏明快，有時代感，才合他們胃口，這是值得重視的內容。

（陳源）

星期六 SATURDAY 24 APRIL 四月廿四日

美斯

「美斯」產品 傲視同儕，無出其右。 款式繁衆，件件皆精。

TVB 翡翠	TVB 明珠	RTV 麗的中文	RTV 麗的英文
7.00 香港早晨 9.00 430 穿梭機 10.20 梨花一枝春帶雨 12.00 義氣打工仔 1.00 午間新聞 1.15 一劍鎮神州 2.10 小富翁 2.40 偷得浮生半日閒 2.45 卡通片 3.00 神奇女俠 4.00 動物奇趣錄 5.00 樂壇精英 5.30 幸福何處尋 6.00 溫故知新 6.30 六點半新聞報導及天氣報告 7.00 知法守法 7.05 麥理浩十年 7.30 屋簷下 8.00 K-100 8.30 歡樂滿華堂 9.00 勁歌金曲 9.30 九點半新聞報導 9.35 溫馨集 9.55 世界盃外圍賽進軍西班牙 11.30 新聞報導 11.45 國語長片 吳鄉客 1.15 英語長片 Innocent Bytanders 2.45 全日播映完畢	9.00 默片精華 9.25 百變鬼仔卡通 9.50 著名童話集 10.10 西門小子 10.35 國際影壇話當年 11.00 國語風雲 11.55 家 12.40 亞洲藝術精華 1.40 香港明燈 2.20 週末劇場之世界大動員 3.25 健身操 3.55 Sha Na Na 樂隊 4.20 小馬戲團 4.45 Documentary 5.10 小朋友知識寶庫 5.35 Yes You Can 6.05 七彩有聲動物專輯 6.34 新聞摘要 6.35 奇趣的人類飛行史 7.00 七點鐘新聞報導及天氣報告 7.25 警訊 7.30 荷里活話當年 8.30 麥理浩十年 9.30 新聞簡報 9.35 明珠930 一候選人 11.45 新聞報導 12.00 英語長片 一候後重圓 1.30 全日播映完畢 2.30 新聞報導 2.35 荷里活話當年 2.40 麥理浩十年 2.45 新聞簡報 2.50 明珠930 一候選人 3.00 勁歌金曲 3.05 英語長片 一候後重圓 3.10 全日播映完畢 3.15 新聞報導 3.20 荷里活話當年 3.25 麥理浩十年 3.30 新聞簡報 3.35 明珠930 一候選人 3.40 勁歌金曲 3.45 英語長片 一候後重圓 3.50 全日播映完畢	7.00 早晨節目 9.00 蜘蛛女俠 9.30 太空五虎將 10.00 粵語長片 大鬧粉樓樓 11.45 偷得浮生半日閒 12.00 午間新聞 12.15 粵語長片 玉女金剛 2.10 中國紀錄片 2.40 轟天四俠 3.10 新潮寶瓶 3.40 四重彩 (沙田) 4.00 三兄弟 4.30 醒日仔時間 5.00 吾家有女 5.30 校際常識問答比賽 6.00 天下集 6.30 新聞及天氣報告 7.00 縱橫十八 7.30 青春三重奏 8.25 大地恩情：家在珠江 10.00 最後新聞 10.15 網繆 10.45 賽馬結果 11.30 新人丈夫：新發彩 12.30 蔡李佛勇擒色魔 2.00 全日播映完畢	9.00 FELIX THE CAT 10.25 FAMOUS ADVENTURES OF MR MAGOO 10.50 鄉村大兄 11.40 錦綉年華 12.30 好戲連場：鐵血將軍 2.10 好戲連場：YANKEE BUCCANEER 3.45 天災人禍 4.10 神威勇探 5.00 美國籃球大賽 7.00 新聞及天氣報告 7.30 鬼影神探 8.30 風雨同路 9.30 新聞報導 9.35 越南萬天烽火裡 10.05 賽馬結果 10.40 半數狂想 11.35 新聞報導 11.45 全日播映完畢 12.30 新聞報導 12.35 賽馬結果 12.40 半數狂想 12.45 新聞報導 12.50 賽馬結果 12.55 半數狂想 1.00 全日播映完畢 1.05 賽馬結果 1.10 半數狂想 1.15 新聞報導 1.20 賽馬結果 1.25 半數狂想 1.30 全日播映完畢 1.35 賽馬結果 1.40 半數狂想 1.45 新聞報導 1.50 賽馬結果 1.55 半數狂想 2.00 全日播映完畢 2.05 賽馬結果 2.10 半數狂想 2.15 新聞報導 2.20 賽馬結果 2.25 半數狂想 2.30 全日播映完畢 2.35 賽馬結果 2.40 半數狂想 2.45 新聞報導 2.50 賽馬結果 2.55 半數狂想 3.00 全日播映完畢 3.05 賽馬結果 3.10 半數狂想 3.15 新聞報導 3.20 賽馬結果 3.25 半數狂想 3.30 全日播映完畢 3.35 賽馬結果 3.40 半數狂想 3.45 新聞報導 3.50 賽馬結果 3.55 半數狂想 4.00 全日播映完畢 4.05 賽馬結果 4.10 半數狂想 4.15 新聞報導 4.20 賽馬結果 4.25 半數狂想 4.30 全日播映完畢 4.35 賽馬結果 4.40 半數狂想 4.45 新聞報導 4.50 賽馬結果 4.55 半數狂想 5.00 全日播映完畢 5.05 賽馬結果 5.10 半數狂想 5.15 新聞報導 5.20 賽馬結果 5.25 半數狂想 5.30 全日播映完畢 5.35 賽馬結果 5.40 半數狂想 5.45 新聞報導 5.50 賽馬結果 5.55 半數狂想 6.00 全日播映完畢 6.05 賽馬結果 6.10 半數狂想 6.15 新聞報導 6.20 賽馬結果 6.25 半數狂想 6.30 全日播映完畢 6.35 賽馬結果 6.40 半數狂想 6.45 新聞報導 6.50 賽馬結果 6.55 半數狂想 7.00 全日播映完畢 7.05 賽馬結果 7.10 半數狂想 7.15 新聞報導 7.20 賽馬結果 7.25 半數狂想 7.30 全日播映完畢 7.35 賽馬結果 7.40 半數狂想 7.45 新聞報導 7.50 賽馬結果 7.55 半數狂想 8.00 全日播映完畢 8.05 賽馬結果 8.10 半數狂想 8.15 新聞報導 8.20 賽馬結果 8.25 半數狂想 8.30 全日播映完畢 8.35 賽馬結果 8.40 半數狂想 8.45 新聞報導 8.50 賽馬結果 8.55 半數狂想 9.00 全日播映完畢 9.05 賽馬結果 9.10 半數狂想 9.15 新聞報導 9.20 賽馬結果 9.25 半數狂想 9.30 全日播映完畢 9.35 賽馬結果 9.40 半數狂想 9.45 新聞報導 9.50 賽馬結果 9.55 半數狂想 10.00 全日播映完畢 10.05 賽馬結果 10.10 半數狂想 10.15 新聞報導 10.20 賽馬結果 10.25 半數狂想 10.30 全日播映完畢 10.35 賽馬結果 10.40 半數狂想 10.45 新聞報導 10.50 賽馬結果 10.55 半數狂想 11.00 全日播映完畢 11.05 賽馬結果 11.10 半數狂想 11.15 新聞報導 11.20 賽馬結果 11.25 半數狂想 11.30 全日播映完畢 11.35 賽馬結果 11.40 半數狂想 11.45 新聞報導 11.50 賽馬結果 11.55 半數狂想 12.00 全日播映完畢 12.05 賽馬結果 12.10 半數狂想 12.15 新聞報導 12.20 賽馬結果 12.25 半數狂想 12.30 全日播映完畢 12.35 賽馬結果 12.40 半數狂想 12.45 新聞報導 12.50 賽馬結果 12.55 半數狂想 1.00 全日播映完畢 1.05 賽馬結果 1.10 半數狂想 1.15 新聞報導 1.20 賽馬結果 1.25 半數狂想 1.30 全日播映完畢 1.35 賽馬結果 1.40 半數狂想 1.45 新聞報導 1.50 賽馬結果 1.55 半數狂想 2.00 全日播映完畢 2.05 賽馬結果 2.10 半數狂想 2.15 新聞報導 2.20 賽馬結果 2.25 半數狂想 2.30 全日播映完畢 2.35 賽馬結果 2.40 半數狂想 2.45 新聞報導 2.50 賽馬結果 2.55 半數狂想 3.00 全日播映完畢 3.05 賽馬結果 3.10 半數狂想 3.15 新聞報導 3.20 賽馬結果 3.25 半數狂想 3.30 全日播映完畢 3.35 賽馬結果 3.40 半數狂想 3.45 新聞報導 3.50 賽馬結果 3.55 半數狂想 4.00 全日播映完畢 4.05 賽馬結果 4.10 半數狂想 4.15 新聞報導 4.20 賽馬結果 4.25 半數狂想 4.30 全日播映完畢 4.35 賽馬結果 4.40 半數狂想 4.45 新聞報導 4.50 賽馬結果 4.55 半數狂想 5.00 全日播映完畢 5.05 賽馬結果 5.10 半數狂想 5.15 新聞報導 5.20 賽馬結果 5.25 半數狂想 5.30 全日播映完畢 5.35 賽馬結果 5.40 半數狂想 5.45 新聞報導 5.50 賽馬結果 5.55 半數狂想 6.00 全日播映完畢 6.05 賽馬結果 6.10 半數狂想 6.15 新聞報導 6.20 賽馬結果 6.25 半數狂想 6.30 全日播映完畢 6.35 賽馬結果 6.40 半數狂想 6.45 新聞報導 6.50 賽馬結果 6.55 半數狂想 7.00 全日播映完畢 7.05 賽馬結果 7.10 半數狂想 7.15 新聞報導 7.20 賽馬結果 7.25 半數狂想 7.30 全日播映完畢 7.35 賽馬結果 7.40 半數狂想 7.45 新聞報導 7.50 賽馬結果 7.55 半數狂想 8.00 全日播映完畢 8.05 賽馬結果 8.10 半數狂想 8.15 新聞報導 8.20 賽馬結果 8.25 半數狂想 8.30 全日播映完畢 8.35 賽馬結果 8.40 半數狂想 8.45 新聞報導 8.50 賽馬結果 8.55 半數狂想 9.00 全日播映完畢 9.05 賽馬結果 9.10 半數狂想 9.15 新聞報導 9.20 賽馬結果 9.25 半數狂想 9.30 全日播映完畢 9.35 賽馬結果 9.40 半數狂想 9.45 新聞報導 9.50 賽馬結果 9.55 半數狂想 10.00 全日播映完畢 10.05 賽馬結果 10.10 半數狂想 10.15 新聞報導 10.20 賽馬結果 10.25 半數狂想 10.30 全日播映完畢 10.35 賽馬結果 10.40 半數狂想 10.45 新聞報導 10.50 賽馬結果 10.55 半數狂想 11.00 全日播映完畢 11.05 賽馬結果 11.10 半數狂想 11.15 新聞報導 11.20 賽馬結果 11.25 半數狂想 11.30 全日播映完畢 11.35 賽馬結果 11.40 半數狂想 11.45 新聞報導 11.50 賽馬結果 11.55 半數狂想 12.00 全日播映完畢 12.05 賽馬結果 12.10 半數狂想 12.15 新聞報導 12.20 賽馬結果 12.25 半數狂想 12.30 全日播映完畢 12.35 賽馬結果 12.40 半數狂想 12.45 新聞報導 12.50 賽馬結果 12.55 半數狂想 1.00 全日播映完畢 1.05 賽馬結果 1.10 半數狂想 1.15 新聞報導 1.20 賽馬結果 1.25 半數狂想 1.30 全日播映完畢 1.35 賽馬結果 1.40 半數狂想 1.45 新聞報導 1.50 賽馬結果 1.55 半數狂想 2.00 全日播映完畢 2.05 賽馬結果 2.10 半數狂想 2.15 新聞報導 2.20 賽馬結果 2.25 半數狂想 2.30 全日播映完畢 2.35 賽馬結果 2.40 半數狂想 2.45 新聞報導 2.50 賽馬結果 2.55 半數狂想 3.00 全日播映完畢 3.05 賽馬結果 3.10 半數狂想 3.15 新聞報導 3.20 賽馬結果 3.25 半數狂想 3.30 全日播映完畢 3.35 賽馬結果 3.40 半數狂想 3.45 新聞報導 3.50 賽馬結果 3.55 半數狂想 4.00 全日播映完畢 4.05 賽馬結果 4.10 半數狂想 4.15 新聞報導 4.20 賽馬結果 4.25 半數狂想 4.30 全日播映完畢 4.35 賽馬結果 4.40 半數狂想 4.45 新聞報導 4.50 賽馬結果 4.55 半數狂想 5.00 全日播映完畢 5.05 賽馬結果 5.10 半數狂想 5.15 新聞報導 5.20 賽馬結果 5.25 半數狂想 5.30 全日播映完畢 5.35 賽馬結果 5.40 半數狂想 5.45 新聞報導 5.50 賽馬結果 5.55 半數狂想 6.00 全日播映完畢 6.05 賽馬結果 6.10 半數狂想 6.15 新聞報導 6.20 賽馬結果 6.25 半數狂想 6.30 全日播映完畢 6.35 賽馬結果 6.40 半數狂想 6.45 新聞報導 6.50 賽馬結果 6.55 半數狂想 7.00 全日播映完畢 7.05 賽馬結果 7.10 半數狂想 7.15 新聞報導 7.20 賽馬結果 7.25 半數狂想 7.30 全日播映完畢 7.35 賽馬結果 7.40 半數狂想 7.45 新聞報導 7.50 賽馬結果 7.55 半數狂想 8.00 全日播映完畢 8.05 賽馬結果 8.10 半數狂想 8.15 新聞報導 8.20 賽馬結果 8.25 半數狂想 8.30 全日播映完畢 8.35 賽馬結果 8.40 半數狂想 8.45 新聞報導 8.50 賽馬結果 8.55 半數狂想 9.00 全日播映完畢 9.05 賽馬結果 9.10 半數狂想 9.15 新聞報導 9.20 賽馬結果 9.25 半數狂想 9.30 全日播映完畢 9.35 賽馬結果 9.40 半數狂想 9.45 新聞報導 9.50 賽馬結果 9.55 半數狂想 10.00 全日播映完畢 10.05 賽馬結果 10.10 半數狂想 10.15 新聞報導 10.20 賽馬結果 10.25 半數狂想 10.30 全日播映完畢 10.35 賽馬結果 10.40 半數狂想 10.45 新聞報導 10.50 賽馬結果 10.55 半數狂想 11.00 全日播映完畢 11.05 賽馬結果 11.10 半數狂想 11.15 新聞報導 11.20 賽馬結果 11.25 半數狂想 11.30 全日播映完畢 11.35 賽馬結果 11.40 半數狂想 11.45 新聞報導 11.50 賽馬結果 11.55 半數狂想 12.00 全日播映完畢 12.05 賽馬結果 12.10 半數狂想 12.15 新聞報導 12.20 賽馬結果 12.25 半數狂想 12.30 全日播映完畢 12.35 賽馬結果 12.40 半數狂想 12.45 新聞報導 12.50 賽馬結果 12.55 半數狂想 1.00 全日播映完畢 1.05 賽馬結果 1.10 半數狂想 1.15 新聞報導 1.20 賽馬結果 1.25 半數狂想 1.30 全日播映完畢 1.35 賽馬結果 1.40 半數狂想 1.45 新聞報導 1.50 賽馬結果 1.55 半數狂想 2.00 全日播映完畢 2.05 賽馬結果 2.10 半數狂想 2.15 新聞報導 2.20 賽馬結果 2.25 半數狂想 2.30 全日播映完畢 2.35 賽馬結果 2.40 半數狂想 2.45 新聞報導 2.50 賽馬結果 2.55 半數狂想 3.00 全日播映完畢 3.05 賽馬結果 3.10 半數狂想 3.15 新聞報導 3.20 賽馬結果 3.25 半數狂想 3.30 全日播映完畢 3.35 賽馬結果 3.40 半數狂想 3.45 新聞報導 3.50 賽馬結果 3.55 半數狂想 4.00 全日播映完畢 4.05 賽馬結果 4.10 半數狂想 4.15 新聞報導 4.20 賽馬結果 4.25 半數狂想 4.30 全日播映完畢 4.35 賽馬結果 4.40 半數狂想 4.45 新聞報導 4.50 賽馬結果 4.55 半數狂想 5.00 全日播映完畢 5.05 賽馬結果 5.10 半數狂想 5.15 新聞報導 5.20 賽馬結果 5.25 半數狂想 5.30 全日播映完畢 5.35 賽馬結果 5.40 半數狂想 5.45 新聞報導 5.50 賽馬結果 5.55 半數狂想 6.00 全日播映完畢 6.05 賽馬結果 6.10 半數狂想 6.15 新聞報導 6.20 賽馬結果 6.25 半數狂想 6.30 全日播映完畢 6.35 賽馬結果 6.40 半數狂想 6.45 新聞報導 6.50 賽馬結果 6.55 半數狂想 7.00 全日播映完畢 7.05 賽馬結果 7.10 半數狂想 7.15 新聞報導 7.20 賽馬結果 7.25 半數狂想 7.30 全日播映完畢 7.35 賽馬結果 7.40 半數狂想 7.45 新聞報導 7.50 賽馬結果 7.55 半數狂想 8.00 全日播映完畢 8.05 賽馬結果 8.10 半數狂想 8.15 新聞報導 8.20 賽馬結果 8.25 半數狂想 8.30 全日播映完畢 8.35 賽馬結果 8.40 半數狂想 8.45 新聞報導 8.50 賽馬結果 8.55 半數狂想 9.00 全日播映完畢 9.05 賽馬結果 9.10 半數狂想 9.15 新聞報導 9.20 賽馬結果 9.25 半數狂想 9.30 全日播映完畢 9.35 賽馬結果 9.40 半數狂想 9.45 新聞報導 9.50 賽馬結果 9.55 半數狂想 10.00 全日播映完畢 10.05 賽馬結果 10.10 半數狂想 10.15 新聞報導 10.20 賽馬結果 10.25 半數狂想 10.30 全日播映完畢 10.35 賽馬結果 10.40 半數狂想 10.45 新聞報導 10.50 賽馬結果 10.55 半數狂想 11.00 全日播映完畢 11.05 賽馬結果 11.10 半數狂想 11.15 新聞報導 11.20 賽馬結果 11.25 半數狂想 11.30 全日播映完畢 11.35 賽馬結果 11.40 半數狂想 11.45 新聞報導 11.50 賽馬結果 11.55 半數狂想 12.00 全日播映完畢 12.05 賽馬結果 12.10 半數狂想 12.15 新聞報導 12.20 賽馬結果 12.25 半數狂想 12.30 全日播映完畢 12.35 賽馬結果 12.40 半數狂想 12.45 新聞報導 12.50 賽馬結果 12.55 半數狂想 1.00 全日播映完畢 1.05 賽馬結果 1.10 半數狂想 1.15 新聞報導 1.20 賽馬結果 1.25 半數狂想 1.30 全日播映完畢 1.35 賽馬結果 1.40 半數狂想 1.45 新聞報導 1.50 賽馬結果 1.55 半數狂想 2.00 全日播映完畢 2.05 賽馬結果 2.10 半數狂想 2.15 新聞報導 2.20 賽馬結果 2.25 半數狂想 2.30 全日播映完畢 2.35 賽馬結果 2.40 半數狂想 2.45 新聞報導 2.50 賽馬結果 2.55 半數狂想 3.00 全日播映完畢 3.05 賽馬結果 3.10 半數狂想 3.15 新聞報導 3.20 賽馬結果 3.25 半數狂想 3.30 全日播映完畢 3.35 賽馬結果 3.40 半數狂想 3.45 新聞報導 3.50 賽馬結果 3.55 半數狂想 4.00 全日播映完畢 4.05 賽馬結果 4.10 半數狂想 4.15 新聞報導 4.20 賽馬結果 4.25 半數狂想 4.30 全日播映完畢 4.35 賽馬結果 4.40 半數狂想 4.45 新聞報導 4.50 賽馬結果 4.55 半數狂想 5.00 全日播映完畢 5.05 賽馬結果 5.10 半數狂想 5.15 新聞報導 5.20 賽馬結果 5.25 半數狂想 5.30 全日播映完畢 5.35 賽馬結果 5.40 半數狂想 5.45 新聞報導 5.50 賽馬結果 5.55 半數狂想 6.00 全日播映完畢 6.05 賽馬結果 6.10 半數狂想 6.15 新聞報導 6.20 賽馬結果 6.25 半數狂想 6.30 全日播映完畢 6.35 賽馬結果 6.40 半數狂想 6.45 新聞報導 6.50 賽馬結果 6.55 半數狂想 7.00 全日播映完畢 7.05 賽馬結果 7.10 半數狂想 7.15 新聞報導 7.20 賽馬結果 7.25 半數狂想 7.30 全日播映完畢 7.35 賽馬結果 7.40 半數狂想 7.45 新聞報導 7.50 賽馬結果 7.55 半數狂想 8.00 全日播映完畢 8.05 賽馬結果 8.10 半數狂想 8.15 新聞報導 8.20 賽馬結果 8.25 半數狂想 8.30 全日播映完畢 8.35 賽馬結果 8.40 半數狂想 8.45 新聞報導 8.50 賽馬結果 8.55 半數狂想 9.00 全日播映完畢 9.05 賽馬結果 9.10 半數狂想 9.15 新聞報導 9.20 賽馬結果 9.25 半數狂想 9.30 全日播映完畢 9.35 賽馬結果 9.40 半數狂想 9.45 新聞報導 9.50 賽馬結果 9.55 半數狂想 10.00 全日播映完畢 10.05 賽馬結果 10.10 半數狂想 10.15 新聞報導 10.20 賽馬結果 10.25 半數狂想 10.30 全日播映完畢 10.35 賽馬結果 10.40 半數狂想 10.45 新聞報導 10.50 賽馬結果 10.55 半數狂想 11.00 全日播映完畢 11.05 賽馬結果 11.10 半數狂想 11.15 新聞報導 11.20 賽馬結果 11.25 半數狂想 11.30 全日播映完畢 11.35 賽馬結果 11.40 半數狂想 11.45 新聞報導 11.50 賽馬結果 11.55 半數狂想 12.00 全日播映完畢 12.05 賽馬結果 12.10 半數狂想 12.15 新聞報導 12.20 賽馬結果 12.25 半數狂想 12.30 全日播映完畢 12.35 賽馬結果 12.40 半數狂想 12.45 新聞報導 12.50 賽馬結果 12.55 半數狂想 1.00 全日播映完畢 1.05 賽馬結果 1.10 半數狂想 1.15 新聞報導 1.20 賽馬結果 1.25 半數狂想 1.30 全日播映完畢 1.35 賽馬結果 1.40 半數狂想 1.45 新聞報導 1.50 賽馬結果 1.55 半數狂想 2.00 全日播映完畢 2.05 賽馬結果 2.10 半數狂想 2.15 新聞報導 2.20 賽馬結果 2.25 半數狂想 2.30 全日播映完畢 2.35 賽馬結果 2.40 半數狂想 2.45 新聞報導 2.50 賽馬結果 2.55 半數狂想 3.00 全日播映完畢 3.05 賽馬結果 3.10 半數狂想 3.15 新聞報導 3.20 賽馬結果 3.25 半數狂想 3.30 全日播映完畢 3.35 賽馬結果 3.40 半數狂想 3.45 新聞報導 3.50 賽馬結果 3.55 半數狂想 4.00 全日播映完畢 4.05 賽馬結果 4.10 半數狂想 4.15 新聞報導 4.20 賽馬結果 4.25 半數狂想 4.30 全日播映完畢 4.35 賽馬結果 4.40 半數狂想 4.45 新聞報導 4.50 賽馬結果 4.55 半數狂想 5.00 全日播映完畢 5.05 賽馬結果 5.10 半數狂想 5.15 新聞報導 5.20 賽馬結果 5.25 半數狂想 5.30 全日播映完畢 5.35 賽馬結果 5.40 半數狂想 5.45 新聞報導 5.50 賽馬結果 5.55 半數狂想 6.00 全日播映完畢 6.05 賽馬結果 6.10 半數狂想 6.15 新聞報導 6.20 賽馬結果 6.25 半數狂想 6.30 全日播映完畢 6.35 賽馬結果 6.40 半數狂想 6.45 新聞報導 6.50 賽馬結果 6.55 半數狂想 7.00 全日播映完畢 7.05 賽馬結果 7.10 半數狂想 7.15 新聞報導 7.20 賽馬結果 7.25 半數狂想 7.30 全日播映完畢 7.35 賽馬結果 7.40 半數狂想 7.45 新聞報導 7.50 賽馬結果 7.55 半數狂想 8.00 全日播映完畢 8.05 賽馬結果 8.10 半數狂想 8.15 新聞報導 8.20 賽馬結果 8.25 半數狂想 8.30 全日播映完畢 8.35 賽馬結果 8.40 半數狂想 8.45 新聞報導 8.50 賽馬結果 8.55 半數狂想 9.00 全日播映完畢 9.05 賽馬結果 9.10 半數狂想 9.15 新聞報導 9.20 賽馬結果 9.25 半數狂想 9.30 全日播映完畢 9.35 賽馬結果 9.40 半數狂想 9.45 新聞報導 9.50 賽馬結果 9.55 半數狂想 10.00 全日播映完畢 10.05 賽馬結果 10.10 半數狂想 10.15 新聞報導 10.20 賽馬結果 10.25 半數狂想 10.30 全日播映完畢 10.35 賽馬結果 10.40 半數狂想 10.45 新聞報導 10.50 賽馬結果 10.55 半數狂想 11.00 全日播映完畢 11.05 賽馬結果 11.10 半數狂想 11.15 新聞報導 11.20 賽馬結果 11.25 半數狂想 11.30 全日播映完畢 11.35 賽馬結果 11.40 半數狂想 11.45 新聞報導 11.50 賽馬結果 11.55 半數狂想 12.00 全日播映完畢 12.05 賽馬結果 12.10 半數狂想 12.15 新聞報導 12.20 賽馬結果 12.25 半數狂想 12.30 全日播映完畢 12.35 賽馬結果 12.40 半數狂想 12.45 新聞報導 12.50 賽馬結果 12.55 半數狂想 1.00 全日播映完畢 1.05 賽馬結果 1.10 半數狂想 1.15 新聞報導 1.20 賽馬結果 1.25 半數狂想 1.30 全日播映完畢 1.35 賽馬結果 1.40 半數狂想 1.45 新聞報導 1.50 賽馬結果 1.55 半數狂想 2.00 全日播映完畢 2.05 賽馬結果 2.10 半數狂想 2.15 新聞報導 2.20 賽馬結果 2.25 半數狂想 2.30 全日播映完畢 2.35 賽馬結果 2.40 半數狂想 2.45 新聞報導 2.50 賽馬結果 2.55 半數狂想 3.00 全日播映完畢 3.05 賽馬結果 3.10 半數狂想 3.15 新聞報導 3.20 賽馬結果 3.25 半數狂想 3.30 全日播映完畢 3.35 賽馬結果 3.40 半數狂想 3.45 新聞報導 3.50 賽馬結果 3.55 半數狂想 4.00 全日播映完畢 4.05 賽馬結果 4.10 半數狂想 4.15 新聞報導 4.20 賽馬結果 4.25 半數狂想 4.30 全日播映完畢 4.35 賽馬結果 4.40 半數狂想 4.45 新聞報導 4.50 賽馬結果 4.55 半數狂想 5.00 全日播映完畢 5.05 賽馬結果 5.10 半數狂想 5.15 新聞報導 5.20 賽馬結果 5.25 半數狂想 5.30 全日播映完畢 5.35 賽馬結果 5.40 半數狂想 5.45 新聞報導 5.50 賽馬結果 5.55 半數狂想 6.00 全日播映完畢 6.05 賽馬結果 6.10 半數狂想 6.15 新聞報導 6.20 賽馬結果 6.25 半數狂想 6.30 全日播映完畢 6.35 賽馬結果 6.40 半數狂想 6.45 新聞報導 6.50 賽馬結果 6.55 半數狂想 7.00 全日播映完畢 7.05 賽馬結果 7.10 半數狂想 7.15 新聞報導 7.20 賽馬結果 7.25 半數狂想 7.30 全日播映完畢 7.35 賽馬結果 7.40 半數狂想 7.45 新聞報導 7.50 賽馬結果 7.55 半數狂想 8.00 全日播映完畢 8.05 賽馬結果 8.10 半數狂想 8.15 新聞報導 8.20 賽馬結果 8.25 半數狂想 8.30 全日播映完畢 8.35 賽馬結果 8.40 半數狂想 8.45 新聞報導 8.50 賽馬結果 8.55 半數狂想 9.00 全

優甚質潛智啓廖

才人劇喜物人小

廖啓智是無綫電視藝員演小人物中一個很突出的人物。他是一個喜劇人才，屬於扮豬食虎的傢伙。演帶點傻氣的喜劇人物，大塊頭數。與陳國權、小個子就數廖啓智了。以年齡與影齡計，都是廖啓智小，但以演出看，却以他潛質最厚。馮淬帆是一位頗能演戲的人，在多部劇集中演出，都予人好感，這一次碰上廖啓智，共同演出「飛越十八層」，而且甚多演對手戲機會，可說是碰到對手了。

不過，在戲中他雖然蠢蠢欲動，趣事多多，在女朋友面前，却相當正經，並無耍花招，事實上，這也是他女朋友的高明招數，明知自己不夠對方蠢，倒不如大大方方，用愛心感動他，使他不好意思捉弄自己。沒有對手，且又屬所愛，縱使技癢，也只好忍住找到對手才施展了，用在毫無防備的所愛身上，未免無賴。廖啓智是個無賴，決不為此，於是，他的女朋友便可以與之相安無事了。

對付廖啓智這種，這是個最佳辦法了。

（駱龍）

福艷與福口的森植黃

福是必未動勿手看眼



日本通黃植森喜愛玩車，常在麗視看到他試新車，身手確是不凡。有機會常試新車，美煞許多人。

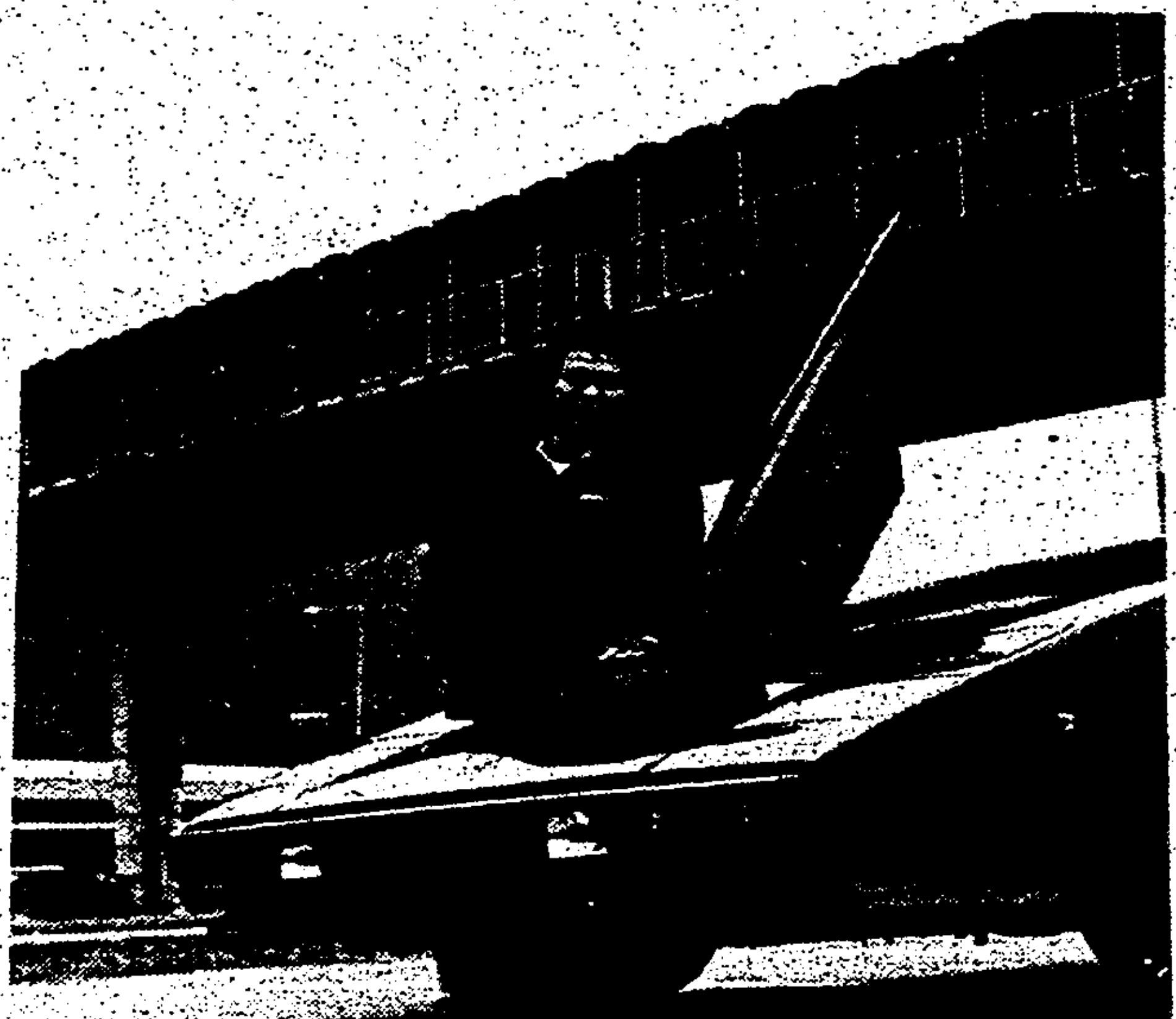
附圖中這一部車，雖然不是一勞斯萊斯，却是一部雙翼齊飛的新車，價值八十萬以上，在有銀人家，不算是個大數目，但在楊華來說，却是近三十年的收入了，數目不可謂之不大也。

不過，就外型看，確係幾新潮者，設計認真唔錯。

黃植森除了愛玩車，知車性能之外，還好食，而且食得精，嘴甚尖，常帶同女同事到一些高級餐廳、酒家去享受一番，這也是叫人羨慕的，一是有口福之慾，可以大快朵頤，二是有美伴，豔福無邊，此為人生二大樂事，黃植森得以兼之，誠幾生修到也。

當然，這只是螢幕所見，飲食方面，若不怕肥，確是可以享受，至於豔福，只怕眼高手勿動，一動頭穿窿也未可料，正如蛋家雞幾難頂者，然有美伴，到底是好事也。

（楊華）



姿新展「姿新女婦」 戲遊獎有辦學常經



無綫似乎每一個節目都針對着麗視，與之一較高下，因此，每一個節目的監督與主持人都精神受到不少壓力。

雖說問心無愧，可以不必太重視成敗，但是，成敗到底是一個不同的結果，在自己與眾人的看法都不一樣。壓力就是由這樣來的。

「婦女新姿」是無綫對付麗視長壽節目「下午茶」的，兩個節目都是以婦女為目的對象，兩個節目的主持人都是女性。

過去，當麗視只有自己一個節目的時候，精神壓力無此緊張，甚少舉辦什麼競賽的，現在，有了無綫的「婦女新姿」，還舉辦各式各樣有獎遊戲吸引觀眾，如附圖便是歌曲比賽遊戲之一了。

無綫不但在內容上盡量做到適合觀眾欣賞，做到娛樂與實用並重，還舉辦有獎遊戲，實在是對麗視的「下午茶」有威脅的。同行如敵國，雖說這是良性競賽，但優勝劣敗乃必然之理，麗視的「下午茶」是不能不因此而對抗的。如此一來，得益的自然就是觀眾了！

（陳賓）

願心成完「傳蛇白」

合結樂娛和作工把文羅

侶朱



羅文已經還了心願，成功演出了歌劇「白蛇傳」。

筆者說他成功，並不是說他的歌劇是成功之作，而是說他終能演出該劇而已。

不過看過該劇的演出的，都很佩服羅文的幹勁和他的心思，因為他的確有誠意要把「白蛇傳」弄好，如果不好那



是與他的誠意無關，而是他的才藝修養有限而已。

正如他所說，他從未擔心過賣座的問題。

當然了，以羅文、汪明荃和米雪三人的號召，那愁不賣座呢！除了他們三人的擁護外還有一些好奇者，一些虛榮者，所以難怪羅文說他並不擔心賣座問題。

既然羅文有把握賣座，那他的算盤應該打得精的，在服裝佈景和道具上下下這麼多本，就能有錢賺的了，但他有野心，可說是有誠意，他要「白蛇傳」不論在服裝佈景上成為完美的，一如中國的「絲路花雨」或是一「寶蓮燈」，所以他不惜工本的把服裝、佈景和燈光做好，於是便成了收支不平衡，幸好後來加演十場，於是才把成本拉近了。不過據一般熟識內情的說，羅文並不笨，他是把班費給華星的，所以並不是做蝕本生意。實情如何那要當事人才知道了。

為甚麼說「白蛇傳」弄得不好是羅文才藝有限呢！其實這與他死愛靚有關的，佈景燈光要靚，這是無可厚非的，如果說白蛇和青蛇靚也可以，因為他們是精靈，妖怪可以變怎樣美也可以，但許仙是一個約材鋪的伙記而已，他穿衣



服的顏色怎麼可以死愛靚呢！一個成功的舞劇還得要研究它的社會背景和時代背景的。雖然說那是一個神話故事，但人物的社會背景也要關注的。

羅文很聰明，他把戲曲的身段融匯在舞蹈中來演出，正如他所說，戲曲身段和武打並不是一朝一夕可以練成的，但把那些動作變為舞蹈則容易得多，所以不論他羅文自己，或是汪明荃、米雪或是盧海鵬都是做一些看似戲曲中的身段和架式。

其實說起戲曲身段，那四個人中除米雪外，其他的三人如羅文、汪明荃和盧海鵬他們都曾下過苦功，聽說羅文和盧海鵬曾在廣東粵劇學院就過，而汪明荃更跟京劇名武旦郭錦華學藝，把那些京劇「白蛇傳」的身段借用在歌舞中，如果有看過他們所演出的歌劇，就覺得很有京劇的痕跡，尤其是那些亮相架式。

這次「白蛇傳」的演出，一般的反應都是好的。尤其是對羅文，因為一向人們對羅文的演出，除了新潮和女性化的觀感外，現在更覺得他還可以演傳統

的，雖然那只是皮毛，也看得出那是有誠意去演好該劇。

羅文好像一切都是為了工作般，他的生活就是為了工作，他的娛樂也是為了工作。每次見到他，他到會問同一個問題，就是問人他的工作做得怎樣，不論他去登台，或是有唱片要上市，更且與歌迷聚會等，他都很重視他的出現後所得到的後果。

難怪羅文說他是把工作和娛樂結合在一起的，因為他的生活中有了工作，他才感覺快樂，有了工作，那就是他的娛樂來了。

好像並沒有聽說過羅文談戀愛，除了十多年前他與沈殿霞組織「情侶」合唱團登台演出，傳出他倆共墮愛河外，就未聽說過羅文再有過男女之愛，有的都說他喜歡男的多過女的，但不可不知，他的歌迷就是女的多過男的，那又為甚麼呢！

第一次聽見羅文的名字，好像是在羅馬導演，鄧光榮和尹芳玲演出的粵語片「紅燈綠燈」招待會上，因為那主題曲是由羅文唱的。

☆能達表特約☆

十二星座
本週運程推算



白羊座
3月21日—4月20日

家人有被忽略的感受，宜加以關注，這是你近日的態度所致。日常的事務顯得複雜，當中不少問題存在，也許會遇上挫折。二十日將會接獲突然的驚喜，四周的人表現合作。與愛人的感情會有進一步的發展。



金牛座
4月21日—5月21日

本週宜立志進修，切勿半途而廢。沉重的工作宜與人分担，不要採取冷漠的態度。過去的一項錯誤是目前的障礙，宜趕快作出補救。小心存放個人的物品，宜鎖在安全的地方。初嘗愛情滋味的人倍感興奮。



雙子座
5月22日—6月21日

本週未能完全安靜，由於親友的邀請頗多。與人合作的项目可望有理想的效果，收益甚豐。宜坦誠對待愛侶，說謊只會令情況更為惡劣。重要的決策最好讓他人作主，目前你的情緒不穩。廿二日的项目宜早上進行。



巨蟹座
6月22日—7月23日

對朋友的忠心獲得應酬，上頭對你另眼相看。難題已經獲得解決，本週的日子倍覺輕鬆愉快。身體有暗病的人，宜及早醫治，以免日後引起嚴重的問題。在家中操作利器，宜特別小心，疏忽可能導致損傷。



獅子座
7月24日—8月23日

愛人對現狀有不滿的情緒，你必須解釋當中的誤會。同事之間可能不大協調，你或許成爲不受歡迎的人物，必須找尋原因而加以改善。二十日宜接納他人的意見，於合作的项目大有益處。廿一日的約會最好延遲。



處女座
8月24日—9月23日

長途的計劃宜在這段日子推出，特別是有關兒童方面的活動。部份人的情緒低落，影响同伴的士氣，你必須設法改善過來。廿一日不利處理教育性的项目，困難將會特別多。欲與愛人增進感情，不妨多利用電話。



天秤座
9月24日—10月23日

合拍的项目讓別人作主，目前不宜爭權。財政的問題出現危機，必須小心應付。廿二日宜與上頭接觸，有利於推出長遠的計劃。僱員的問題可能有突破，工作間充滿着刺激的氣氛。愛情的變化令人意想不到。



天蠍座
10月24日—11月22日

宜利用本週時間寧靜休息，不必要的社交最好避免，你也許對同伴的作風感到不滿，宜暫且忍耐和容忍。家居的项目有新的開始，二十日將會是理想的日子。廿一日利於找尋職位的人，見工時應注意儀容和態度。



人馬座
11月23日—12月21日

本週的消費頗大，這是近日奢侈揮霍的結果，宜重新預算經濟上的收支。與同伴可能發生衝突，彼此似難控制暴燥的情緒。上頭有獨裁的表現，目前是服從命令的時刻。廿三日有利於找尋新職位的人，祝你好運。



山羊座
12月22日—1月20日

本週的社交活動繁忙，你將認識許多有趣的人物。腸胃的病宜加以注意，切勿暴飲暴食。二十日有利於進行長遠的計劃，但切勿參予冒險的投機。愛情似有一線曙光，特別是指那些曾與愛侶鬧翻的人，祝你好運。



水瓶座
1月21日—2月19日

切勿把娛樂混合於工作上，這只會引起爭執和抗議。週初宜注重信件的往來，提防有過期的帳單。某人的信用不佳，切勿委以重任。週中可能因健康的問題影响情緒，宜徹底檢查。廿二日晚上大利與愛侶聚會。



雙魚座
2月20日—3月19日

未來的計劃相當樂觀，愛侶同樣感到安慰。良機快要來臨，宜提高警覺，不要只顧吃喝玩樂。與人交談時必須特別小心，恐怕無意開罪別人。在家中宜製成寧靜舒適的環境，對思考的项目大有幫助，應多照顧家人。

關節炎時發時止
患此症不限年齡

在十年前，一般人對關節炎之認識，所以未有積極採取行動去應付這種病症。但今日西方國家已認識到關節炎所引起之社會和經濟問題，對它日益重視。這種疾病除了令到患者身受痛苦外，更因活動力減少，損失工作，又要付出醫療費，使到工業界受到頗大損失。在亞洲方面，預防關節炎最大的妨礙乃是在於人們對這種疾病，仍抱著漠視的態度，或根本對它的所知不多。這種情況在亞洲區十分普遍，一般人對這些痛楚都太重視。

幾乎每個家庭都有類似的想法，即使發覺有了關節炎早期的病徵，也往往視作等閒。即使是一個廿歲青年人，感到腰酸背痛，也只以為自己未老先衰，不會去找醫生查看究竟。

就因爲人人對關節炎都不加視，於是以為這病症不成問題。根據英國風濕

協會的資料，全世界有廿億人患上風濕或關節炎。單在英國，每九人中就有一個關節炎患者，總數高達六百萬人，而在美國的情況更嚴重，每七人中有一個是患者，總數爲三千一百六十萬人。在本港，唯一可稽查的關節炎患者數字是來自政府診所和醫院。目前本港便有三百多間診所，三間診所每週診治這類病症達四百宗。

除了私家醫生和醫院以外，我們估計關節炎患者數逾兩萬以上，而實際上更可能不止此數。

然則誰會患上關節炎？事實與一般見解截然相反，關節炎並非老人病，研究發現一般初起者的年齡普遍在三十至六十歲之間，偶然也有些少年和幼童患上此症，美國便有廿五萬個兒童患有關節炎。

中國曲藝欣賞

源遠流長，富地方及民族色彩之中國曲藝，一直以來深受知音人士愛戴。由香港藝術中心主辦，香港聯藝娛樂有限公司協辦的「北方曲藝表演」將於四月份假灣仔劇院作一連五天的演出。

「北方曲藝表演」由藝術家團担綱演出，並由曲藝界人士侯寶林出任藝術指導及以特邀演員身份演出多個相聲曲目。

當晚演出曲種有相聲，河南墜子，單絃及京韻大鼓，而主要曲目計有相聲的「陰陽五行」、「關公戰秦瓊」，「單絃及京韻大鼓」。

「北方曲藝表演」將於四月廿三日（星期日）晚上八時及廿四日（星期六）晚上八時及廿五日（星期日）下午二時分演出。門券分十元（學生）、廿五元及五十元（藝術中心會員九折）假藝術中心票房及南華早報書店（環球商場一零七室，海洋中心三三三三）發售。

中國曲藝約有三百多個曲種。按地域來分，可分南北兩路。現在介紹的中國曲藝是相聲、單絃、墜子及京韻大鼓。

霍樂文

單簧管獨奏

單簧管演奏家霍樂文應市政局之邀，於四月二十日晚上八時假大會堂劇院舉行演奏會，並邀得大提琴家梅婷及鋼琴家羅意同場演出。

霍樂文年僅十歲即學習單簧管，幼隨名師。後於一九七九年畢業於美國伊利諾州大學，獲音樂學士學位。

畢業後，霍氏進入美國密芝根州立大學攻讀碩士課程，一年以後，即蒞港加入香港管弦樂團，成爲單簧管手。霍氏曾於就讀的兩所大學的協奏曲比賽中獲得冠軍。

大提琴家梅婷畢業於伯明翰音樂學校，亦屢於校內的比賽中脫穎而出。其後，她進入倫敦皇家音樂學院深造，翌年即於倫敦及英國各地授學，又與不同的管弦樂團合作。

梅女士現爲香港管弦樂團的全職團員，亦常參加室內樂演奏。

鋼琴家羅意畢業於皇家音樂學校，獲得該校最高的演奏獎項，隨後更獲得獎學金繼續深造。

演奏會的曲目將包括舒曼、肖邦、德達斯高、巴托克及貝多芬的作品。

近代相聲源始約在滿清同治年間，當時北京有個相聲藝人朱少文，藝名「窮不怕」，經常在北京天橋說相聲，唱太平歌，用手捏白土子，撒地成字。他自編自唱，有「老倭國門法」、「休鏢」、「過新年」、「黃鶴樓」、「五行八卦」等許多段子。

與朱少文同時期的相聲演員有孫丑子、韓麻子等。

朱少文的徒弟有小范、小貴。要藝術手段，具有喜劇風格與諷刺傳統。起初是單口說（單口），後來改爲有捧有逗的對口相聲，接著，又創造了三人相聲。多年來著名相聲演員有焦德海、萬人迷（李德揚）、張壽臣、小蘑菇（常寶堃）、劉寶瑞、趙佩如、上樹田、馬季等。而三十年來最重要的一位相聲藝術家就是侯寶林，是他在改編與表演方面發揮了推陳出新的藝術功能，使得這一門曲藝獲得革新，在主題、題材、結構和表現手法方面都有了很大變化，有聲有色，出奇出新，引人入勝，雅俗共賞，令人笑口常開。

復活節大減價

佳聲琴行
KARLSEN PIANO CO., LTD.

總代理
美國琴王
Baldwin.

鋼琴、電子琴

經銷
各國名廠樂器、琴譜、唱片、錄音帶及鋼琴零件和工具。調音、修理及買賣舊琴。

附設
音樂中心教授鋼琴、電子琴、結他、小提琴、聲樂、管樂和音樂等。

總行：香港灣仔軒尼詩道164號亨寧大廈地下
TEL: 5-756239
分行：九龍旺角太子道西131號地下
TEL: 3-806030
亞洲路德園52號新大廈二樓A座
TEL: 12-434646
服務部：TEL: 3-800898

精美製衣顧問公司 3-965581 3-965992

單絃亦稱單絃牌子曲、八角鼓、起源於清代乾隆年間，流行於京津一帶，以三絃或八角鼓伴奏，一人自彈自唱。常用曲牌有「太平年」、「南城門」、「南鑼北鼓」、「羅江怨」、「雲蘇調」、「金錢蓮花落」、「快書」等，具有明白易懂、活潑輕快的特色。近年來，不僅有單唱、對唱，而且還有羣唱，俗稱單絃聯唱。

早期單絃著名藝人侯厚庵、高峻山、榮劍塵、曹寶麟等。

河南墜子，俗稱河南墜子，源於河南，在「道情」與「三絃書」基礎上吸收當地民間小調發展而成，用河南方言演唱，有濃厚地方色彩。

河南墜子形成以後，分爲東路調和西路調，演員演唱時用簡板擊節，琴師用「墜胡」伴奏。唱腔柔美悠揚，多唱小段民間故事，悅耳動聽。河南墜子於五十年前已自河南發展至京津、齊魯一帶。

單絃亦稱單絃牌子曲、八角鼓、起源於清代乾隆年間，流行於京津一帶，以三絃或八角鼓伴奏，一人自彈自唱。常用曲牌有「太平年」、「南城門」、「南鑼北鼓」、「羅江怨」、「雲蘇調」、「金錢蓮花落」、「快書」等，具有明白易懂、活潑輕快的特色。近年來，不僅有單唱、對唱，而且還有羣唱，俗稱單絃聯唱。

早期單絃著名藝人侯厚庵、高峻山、榮劍塵、曹寶麟等。

京韻大鼓又名京音大鼓，流傳在京津一帶，以純正的北京音演唱。京韻大鼓的前身是河北流傳的「木板大鼓」，吸收了清音子弟書和民間小調逐漸發展而成，起初用河北民間的方言演唱。大約在一九〇八年流入天津，成爲「衛調」，而後流傳到北京，逐漸採用京音演唱，定名爲「京韻大鼓」。

京韻大鼓唱詞既有韻文，又有散文，以唱爲主，說唱結合，曲調豐富多采，調子高亢，又以細膩刻劃見長。傳統調子有「戰長沙」、「鬧江州」、「大西廂」等。京韻大鼓著名藝人有劉寶全、白雲鵬、小彩舞（駱玉笙）、章翠鳳、長小樓、林紅玉、白鳳鳴等。

年來，京韻大鼓不僅整理了許多傳統曲本，也創作了不少新編。

帶，早期的河南墜子著名女藝人有姚俊英、喬秀秀等，在演唱藝術方面，都有很大的創造與成就。

京韻大鼓

京韻大鼓又名京音大鼓，流傳在京津一帶，以純正的北京音演唱。京韻大鼓的前身是河北流傳的「木板大鼓」，吸收了清音子弟書和民間小調逐漸發展而成，起初用河北民間的方言演唱。大約在一九〇八年流入天津，成爲「衛調」，而後流傳到北京，逐漸採用京音演唱，定名爲「京韻大鼓」。

京韻大鼓唱詞既有韻文，又有散文，以唱爲主，說唱結合，曲調豐富多采，調子高亢，又以細膩刻劃見長。傳統調子有「戰長沙」、「鬧江州」、「大西廂」等。京韻大鼓著名藝人有劉寶全、白雲鵬、小彩舞（駱玉笙）、章翠鳳、長小樓、林紅玉、白鳳鳴等。

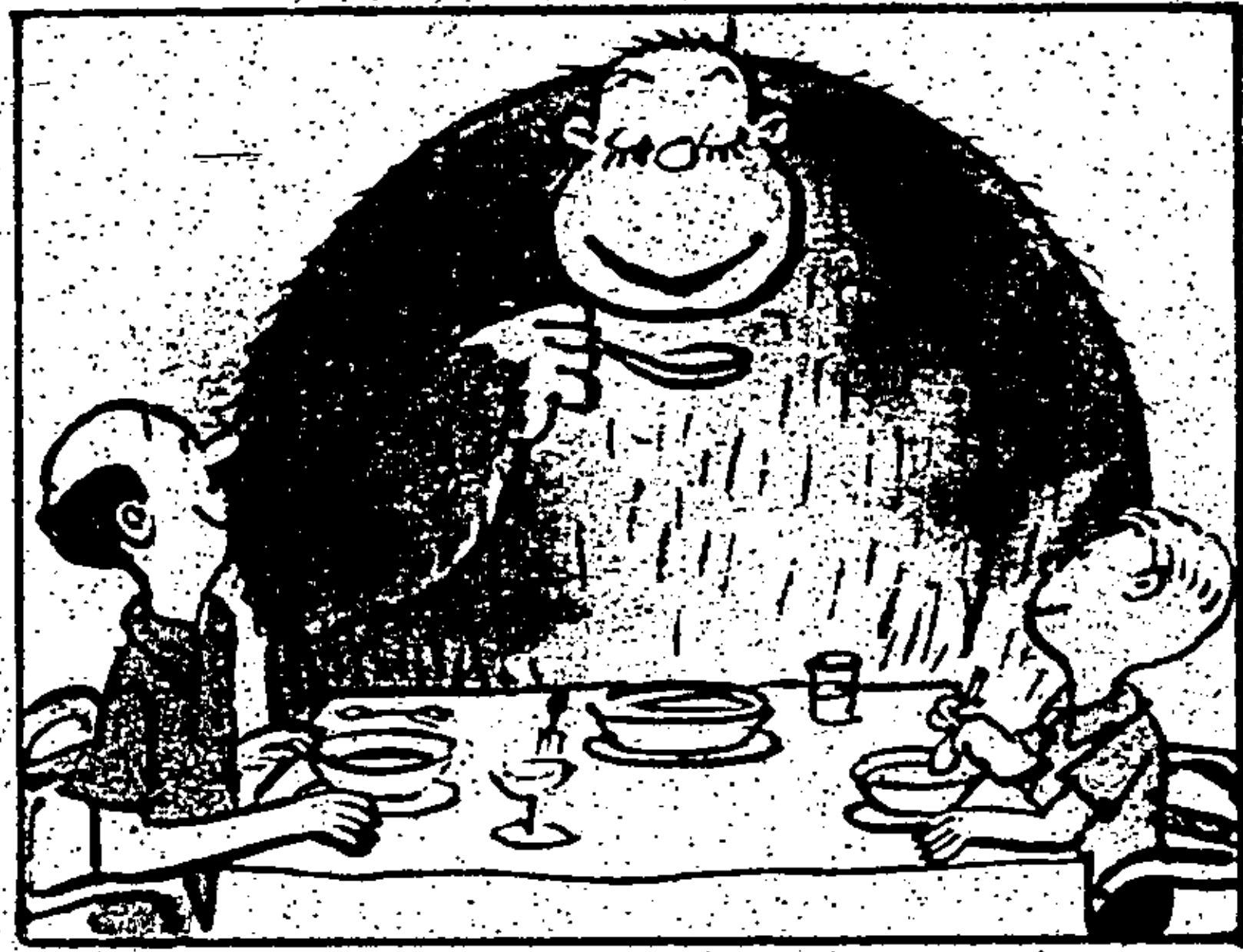
年來，京韻大鼓不僅整理了許多傳統曲本，也創作了不少新編。

成衣刊：第十一期內容
(報館書局有售)

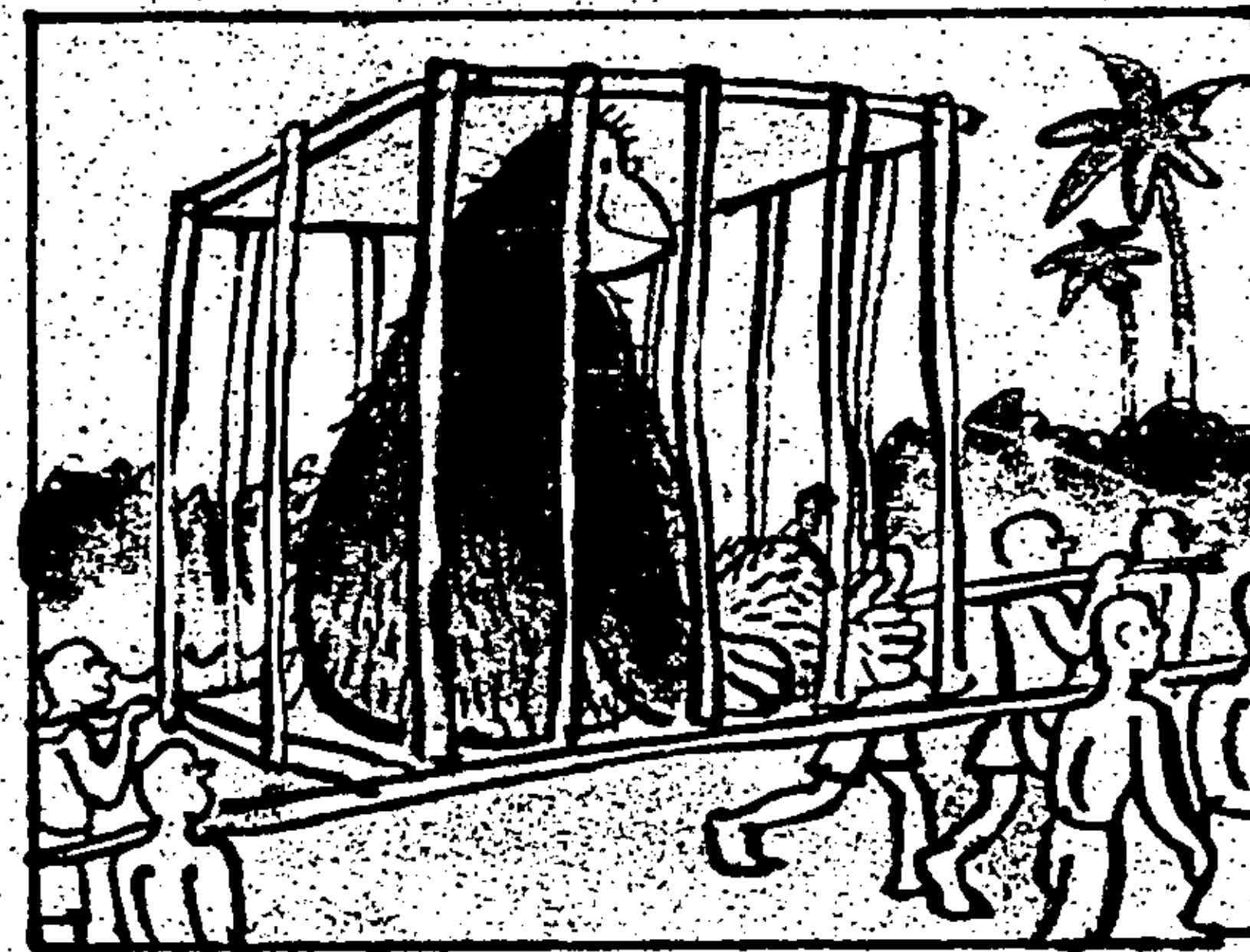
- 訪問時裝設計師一黃月媚
- 歐美夏日新色彩
- 襯衣領、袖口、袋、按扣的裝飾
- 工廠佈置—運輸帶的應用(二)
- 個人效率的衡量
- 暗藏疑難的問題及解決辦法
- 成衣工業的電腦應用—微型電腦
- 最常發生的縫邊(縫骨)縫紉機故障的防止方法—原因、理由和處理
- 蒸氣動力之應用—鍋爐數據
- 產品介紹
- 中英製衣名詞等



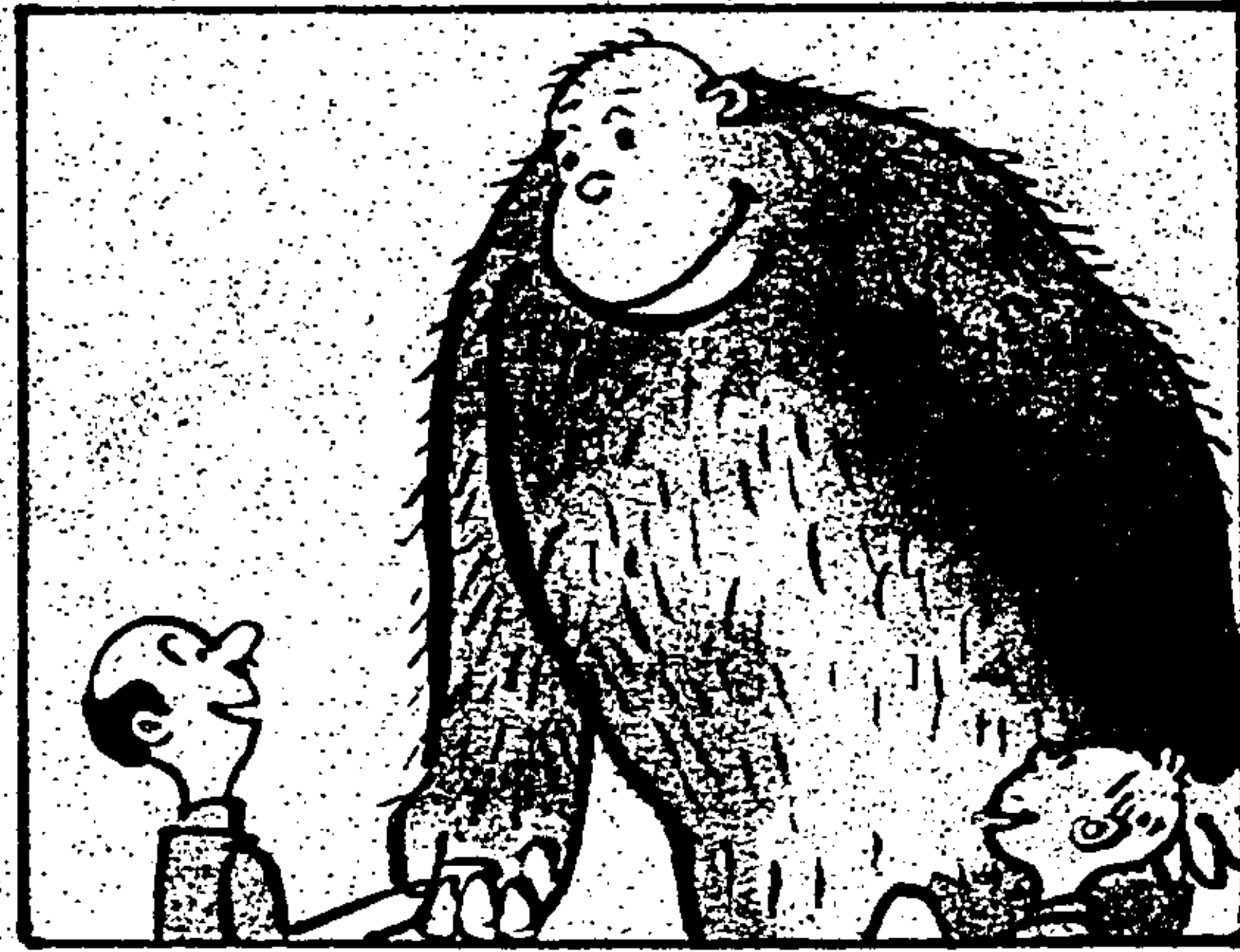
——②大猩猩對大衛的爸爸說：「聽說你想找一隻大猩猩參加馬戲團的演出，你看我可以嗎？」



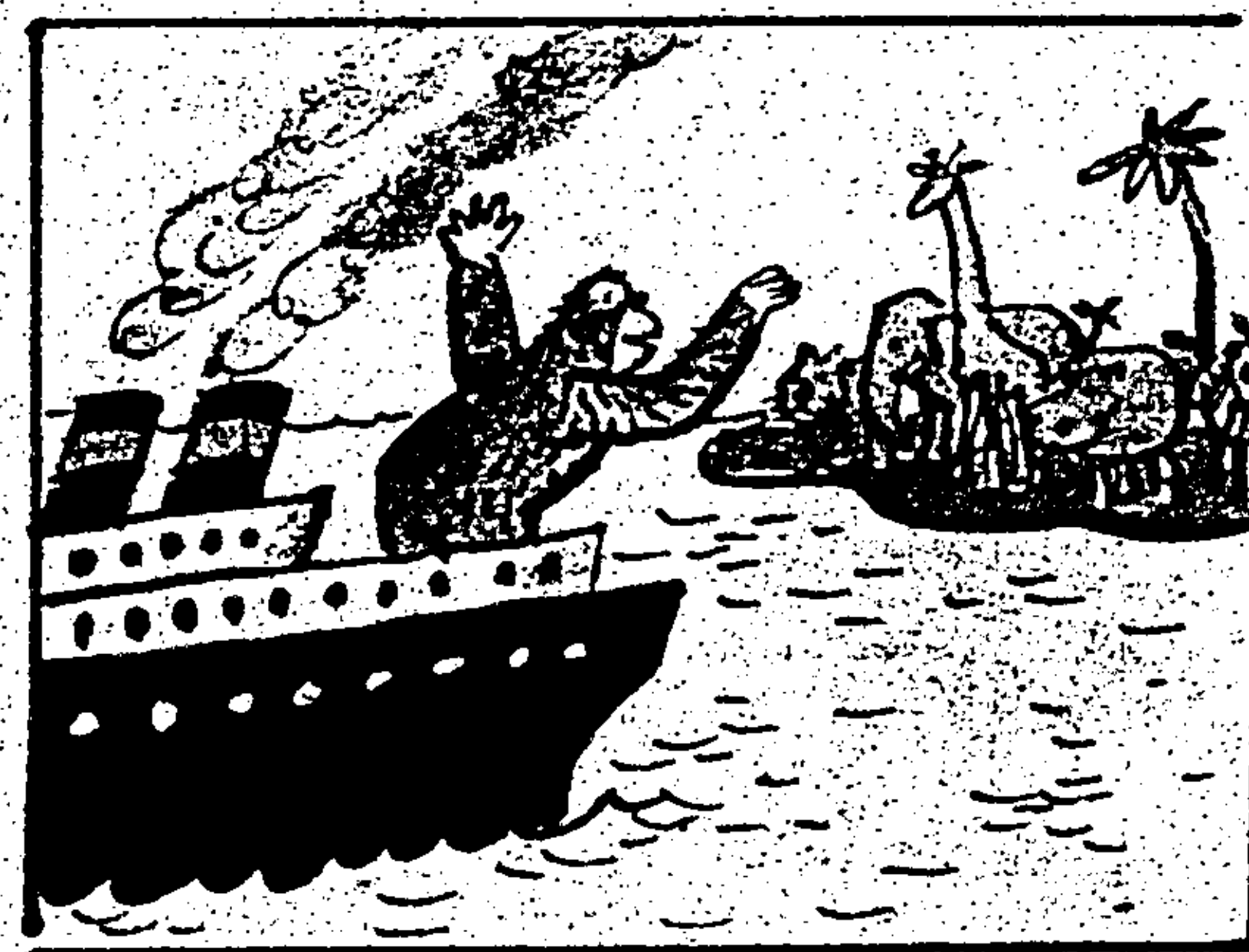
——③大衛的爸爸很高興認識大猩猩，他邀請大猩猩一起吃午餐。



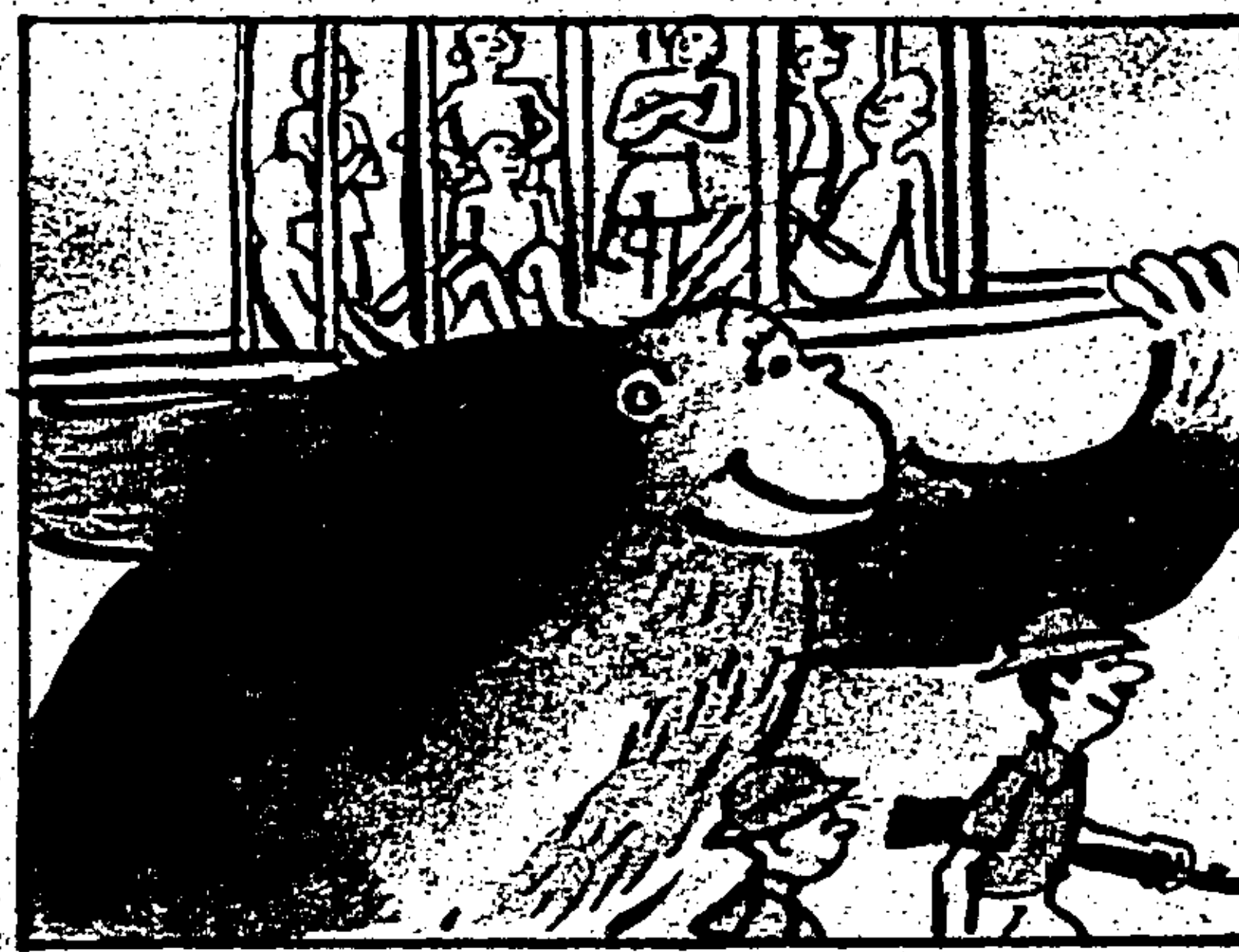
④因為怕大猩猩辛苦，大衛的爸爸請了很多土人抬着大猩猩走路。



⑤「太好了，如果你跟我們回去，那是最好不過了。」



⑥最後，他們乘大輪船走了，很多動物都來送行。（未完）



⑦不過大猩猩有時也會讓那些土人休息休息。



大猩猩



梁國

威德書屋主辦

考試樂曲透視——一九八二年皇家音樂院鋼琴考試樂曲示範講座

主持：巴巴拉·卻比——美臣
BARBARA KIRKBY-MASON

香港藝術中心壽臣劇院

六月四日(星期五)晚上七時卅分至十時——一級及五級
六月五日(星期六)下午二時至四時卅分——二級及六級B
晚上七時卅分至十時——三級及六級A
六月六日(星期日)下午二時至四時卅分——四級A及七級A
晚上七時卅分至十時——四級B及七級B
六月七日(星期一)晚上七時卅分至十時——八級

粵語翻譯：余少華

門票分六十元、四十元由即日起至下列地點發售：

國際琴行	九龍亞答街120號地下	(3-7134112)
環球琴行	九龍馬頭涌道113號地下	(3-7132501)
	九龍愛民商場一樓F-30	(3-7157708)
歐氏琴行	九龍大埔道32號A地下	(3-7778170)
香港藝術中心	香港灣仔道二號	(5-280626)
威德書屋	中環域多利皇后街三號一樓	(5-226995, 5-243795)

* 郵購訂票，請與威德書屋聯絡 *

民樂交響曲「鄭成功」首演 華聲民族樂團担綱演奏 李曉文作曲並担任指揮

(特訊)本月廿一日(星期三)是公眾假期，晚上八時，大會堂音樂廳將舉行一場盛大音樂晚會，定名「神州歌樂」，由漢風文藝研究會主辦，節目內容豐富多彩，包括青年國樂好手譚耀宗的二胡獨奏「三門峽暢想曲」，劉柏照的古箏獨奏「草原小姊妹」，陳羣英的琵琶獨奏「慶豐年」，李崇吉的笛子獨奏「西子湖畔」，著名女高音歌唱家王慧雲女士將演唱「大江東去」，「綉荷包」，男中音歌唱家陳政之將演唱「蘇武牧羊」，「揚州慢」，青年女高音許善貞則將演唱「蘆溝橋」、「鵲橋仙」。享譽本港樂壇的華聲民族樂團暨合唱團黃大仙青少年合唱組。

初試啼聲便獲佳績

黃大仙兒童合唱團之青少年混聲合唱組自一九八零年成立以來，至少已有團員約六十餘人。在義務音樂總監兼訓練總監楊耀宗女士、導師李靜生先生及伴奏羅健寧先生之領導下，經常於黃大仙社區服務中心練習世界各地之歌曲。該組於本年之校際音樂節中，組員雖為首次參加，但卻獲得多項獎項及優異成績。計有：團員趙舒文獲香港作曲家作品鋼琴獨奏「蘭花變奏曲」之冠軍、馮夏賢獲十七歲以下女高音獨唱黃永熙之「懷念曲」之亞軍、盧偉珍獲公開組女高音獨唱「期待」之季軍、呂偉基獲十九歲以下結他獨奏之季軍、呂偉基與趙舒文獲結他二重奏之季軍、及獲九人三重唱「牧歌」之季軍等，均足見其組員歌唱、樂器造詣之日漸提高。

黃大仙兒童合唱團青少年組組員來自港九不同地區，開現在繼續招收十六至廿六歲之男女新團員。凡對音樂有興趣之青少年，不限地區，均歡迎報名參加。

將在音樂會中大顯身手、大合唱和男女聲小組唱將分別演唱楚辭「九歌山鬼」、「屈原」、唐詩「長相思」(李白)、宋詞「驛中別友人」(文天祥)和「訴衷情」(陸游)、以及「滿江紅」(岳飛)等。大合唱包括有「農家樂」、「玄武湖之春」等。而值得特別一提的是著名國樂家李曉文的新作民族交響曲「鄭成功」將在是次音樂會中作世界首演，並由李君親自担任指揮。該曲乃取材自流行閩南地區及台灣省的歌仔戲音樂素材和台灣民謠。樂曲描寫明末清初的愛國民族英雄鄭成功在其家鄉閩南舉行愛國起義，訓練義軍並東渡台灣、抵抗外國侵略、收復當時被荷蘭殖民主義者所佔領的神聖領土，使台灣重歸祖國懷抱、拯救被勞役的苦難同胞。這一英雄事蹟一直為世世代代的人所推崇和歌頌。作曲者李曉文君的家鄉乃鄭成功的誕生地，自小耳聞目染鄭成功的英雄史蹟，對他十分崇拜，多年來一直希望以音樂的形式來歌頌，藉以表達對民族英雄的崇敬。今年恰值鄭成功收復台灣三百周年，於是於此次音樂會中趕寫出初稿作試驗性首演，以便徵詢各界意見再作修改定稿。該曲的旋律、風格和手法均別樹一幟，並盡量保持民族音樂應有的傳統。各界人士及音樂愛好者切勿錯失欣賞的機會。



(華聲民族樂團)是本港國樂名家李曉文先生發起組織的，旨在發揚中國傳統音樂，推廣現代中樂作品，促進音樂文化的普及和繁榮，為本港市民特別是青少年提供更多欣賞中樂的機會。

現任團長和指揮是李曉文先生。

(樂聲合唱團)成立於今 一九八一年二月間，是一個混聲合唱團，團員約五十餘人，係由一羣喜愛音樂藝術、對唱歌有濃厚興趣、好學上進的青年男女所組成，成員來自四面八方，利用業餘時間，在聲樂教師的指導下，堅持不懈地進行訓練和排練，由於團員素質好，經過數月來的練習，水準已大為提高，並曾在「華聲民族樂團」的戶外音樂會中參加演出，頗獲好評。是次音樂會中之大合唱，小組唱節目，乃是合唱團之再試啼聲之正式公演。

合唱團乃一非牟利的業餘性歌團，在組織上隸屬於「華聲民族樂團」。由李曉文先生兼任指揮，歌唱指導為主慧雲女士。

周文珊四月中旬獨唱

「中國歌曲之夜」

聲樂家周文珊為本港樂界活躍人物，除任清華書院音樂系主任外，並為荃葵文藝康樂協會音樂總監，多年來熱心樂教工作，策劃不少音樂活動，教學成績斐然，本屆荃葵藝術節開幕禮演出「霓裳羽衣曲」，周女士除任策劃工作外，並參加演唱楊貴妃獨唱及重唱，此劇演出甚獲佳評。

今年四月廿二日將於大會堂音樂廳，演唱「中國歌曲之夜」，從卅年代的聲樂作品直至近代，將作一有系統介紹，有蕭軍、陳田鶴、林聲翕、黃友棣、高家驊、沈炳光、許德華等人作品，及中國民歌共廿一首，內容可稱多姿多采，其中六首由黃友棣教授編寫小提琴助奏，將由留法鋼琴家盧大中任伴奏，英籍小提琴家羅渣史迪小提琴助奏。

入場券：十六、十五、廿元，通利琴行代售。



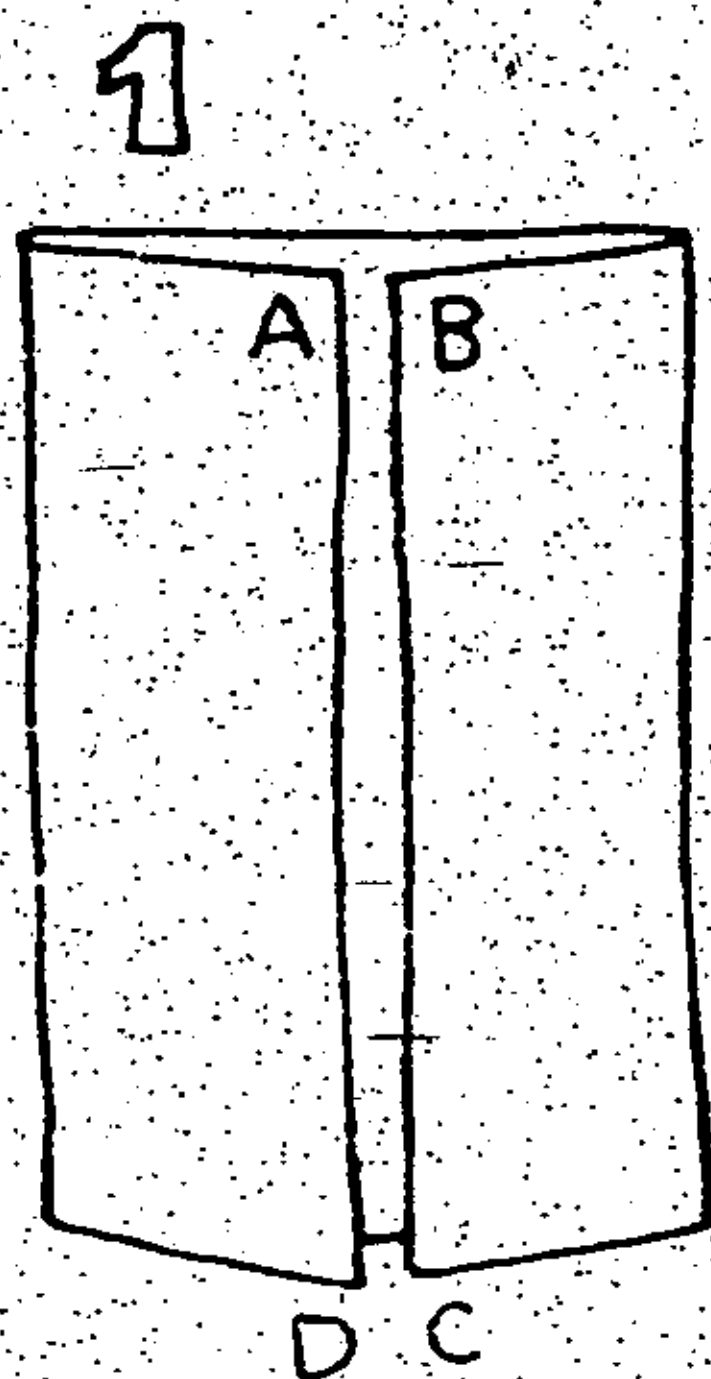
快樂園地

狄克主持

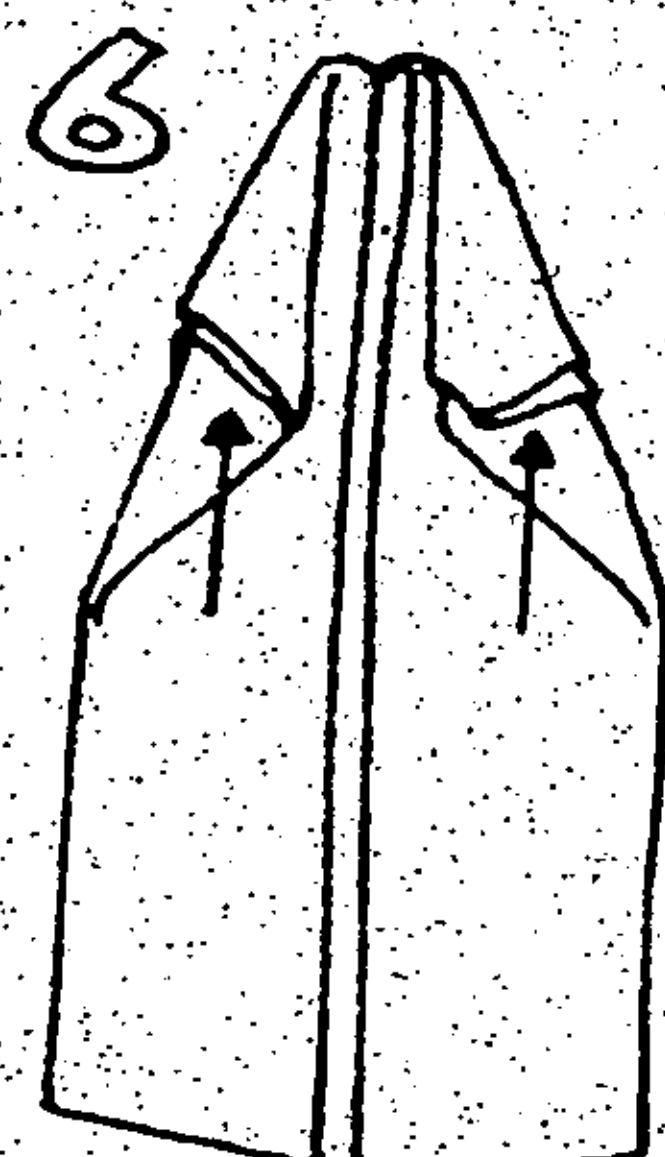
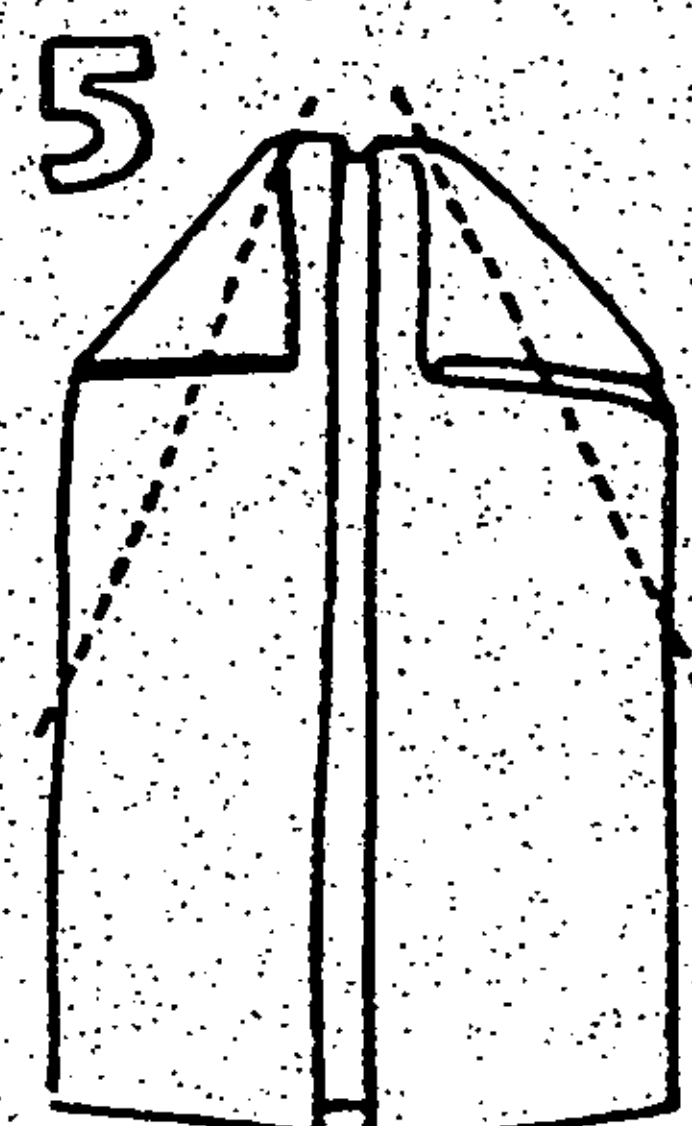
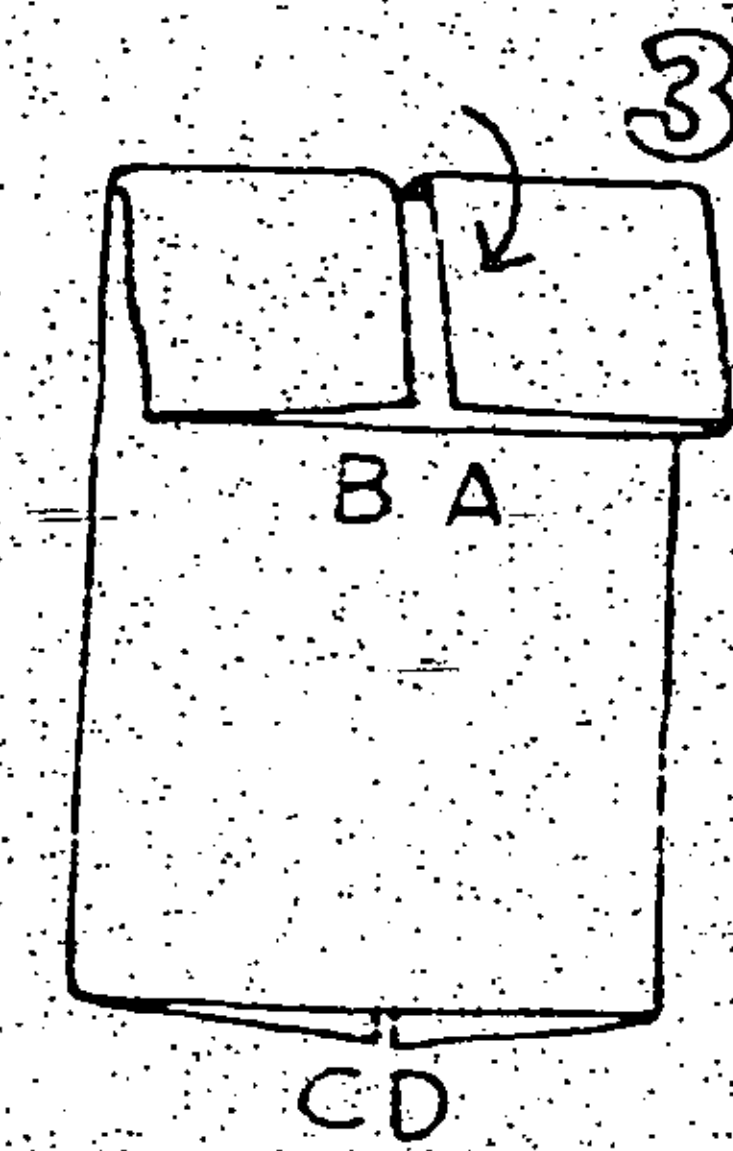
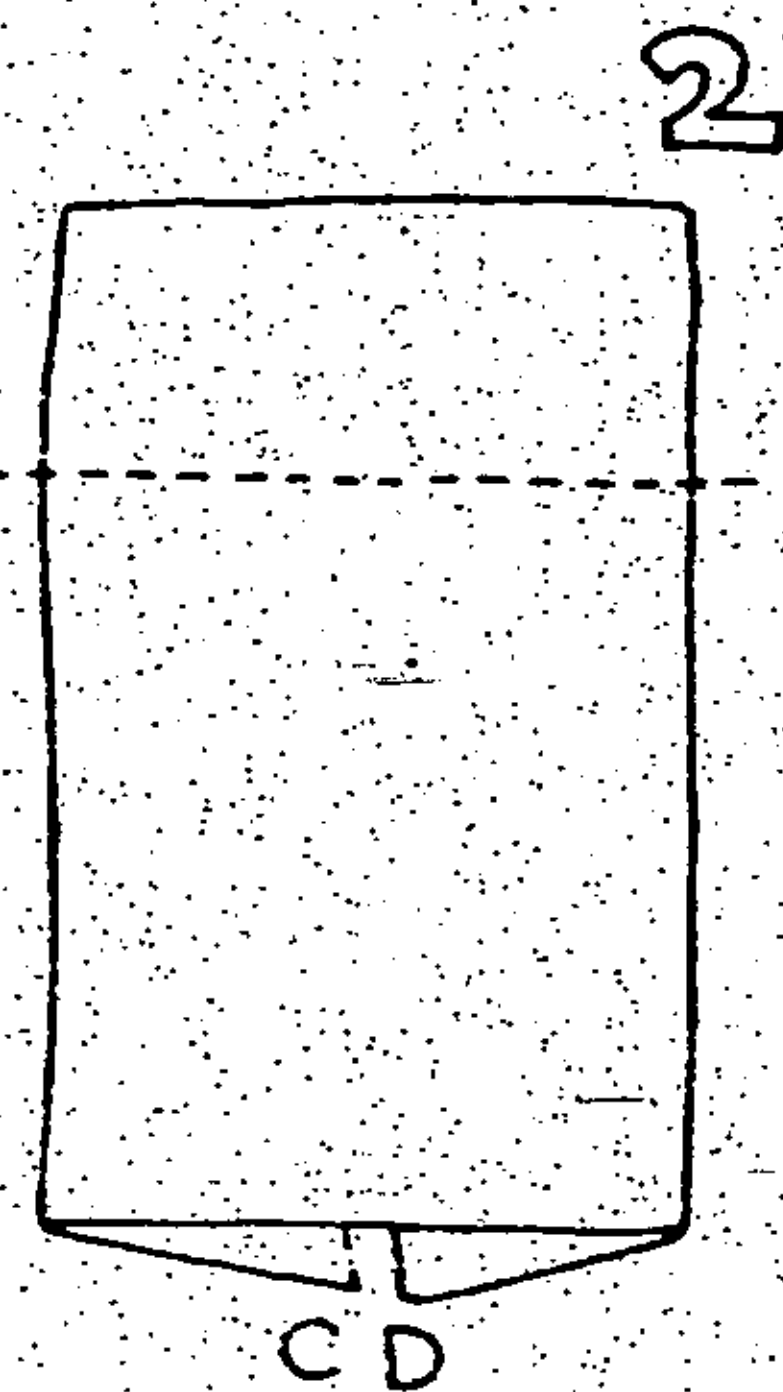
照圖(2)虛線摺疊，再翻回來。

有趣的手帕遊戲

修女



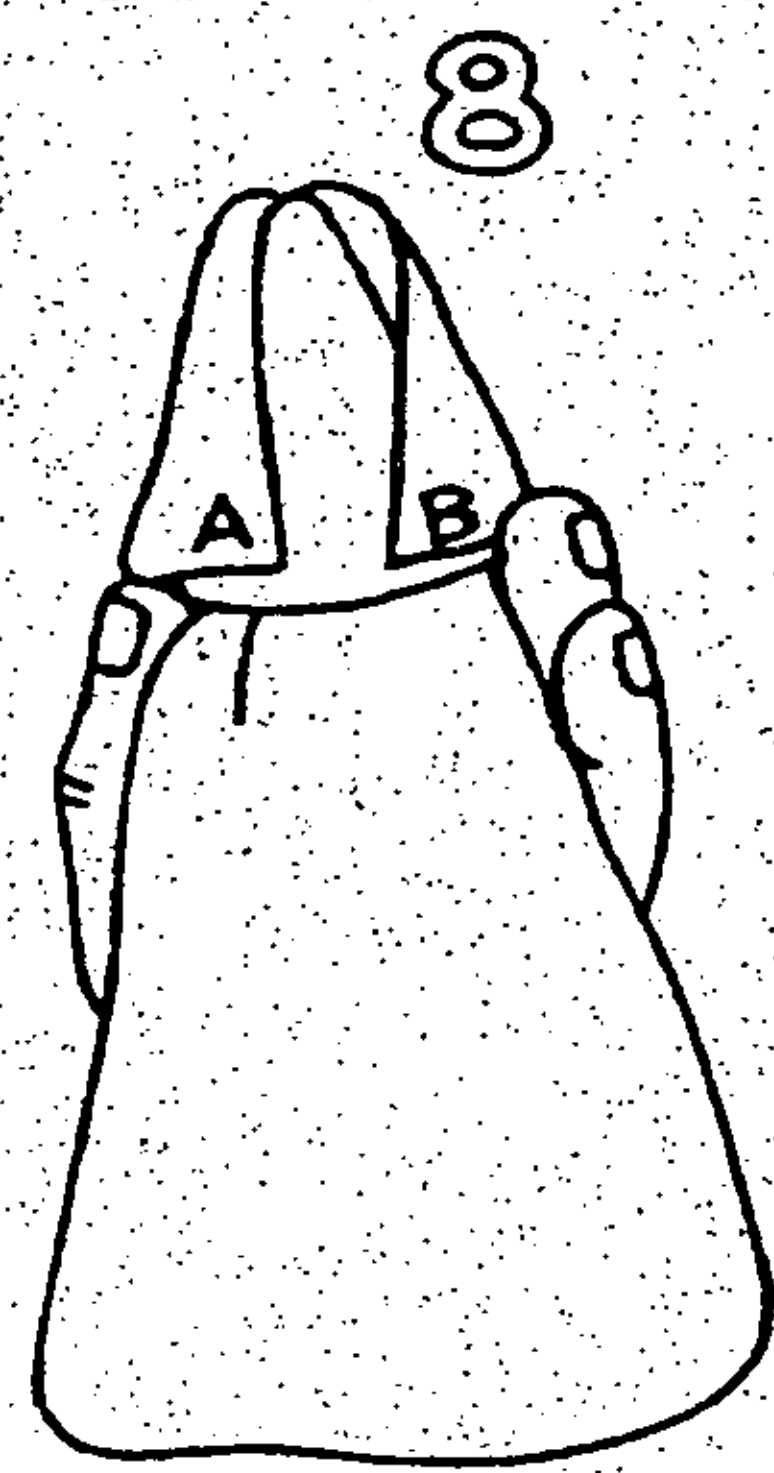
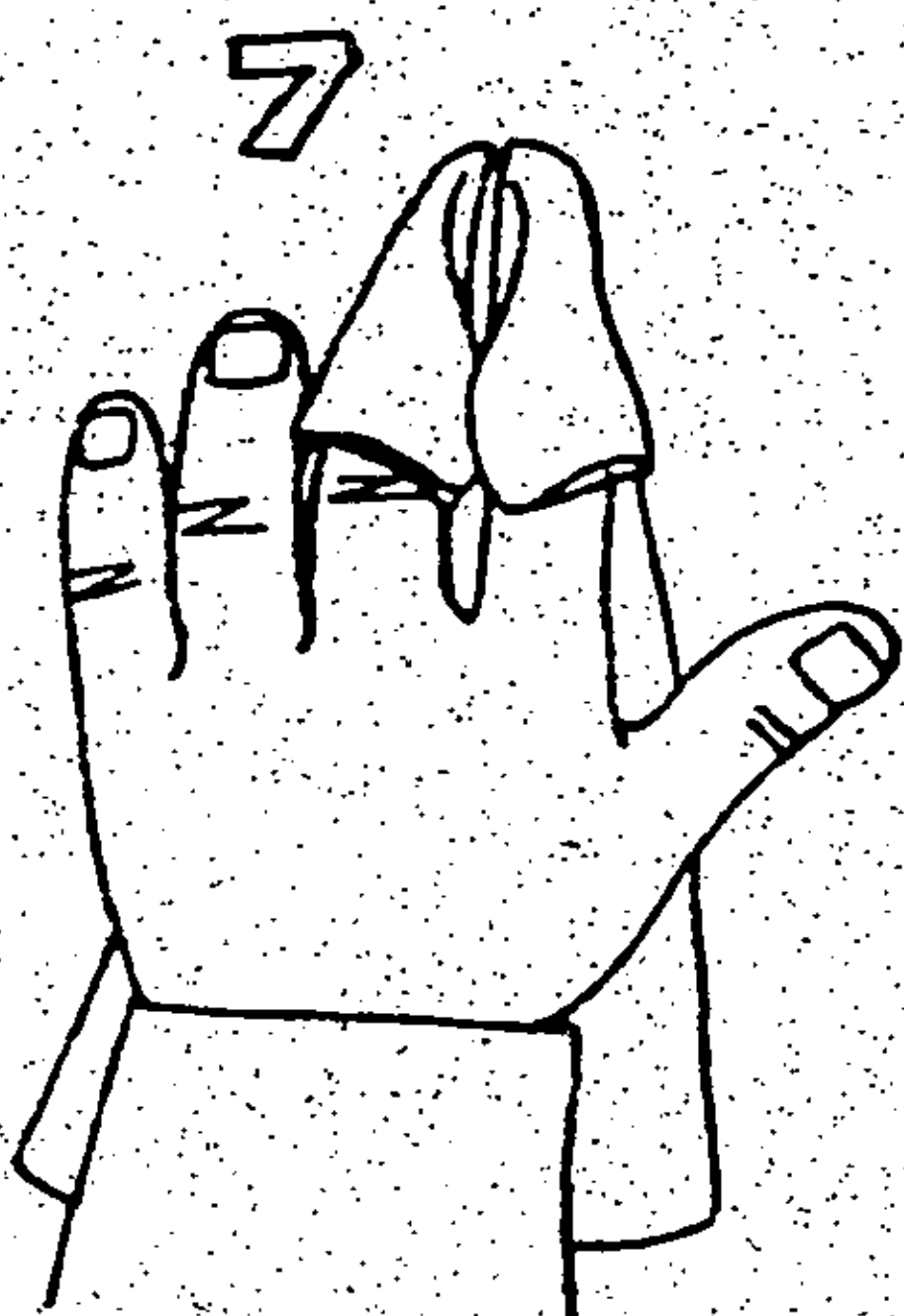
如圖(1)摺疊後翻至反面(如圖(2))



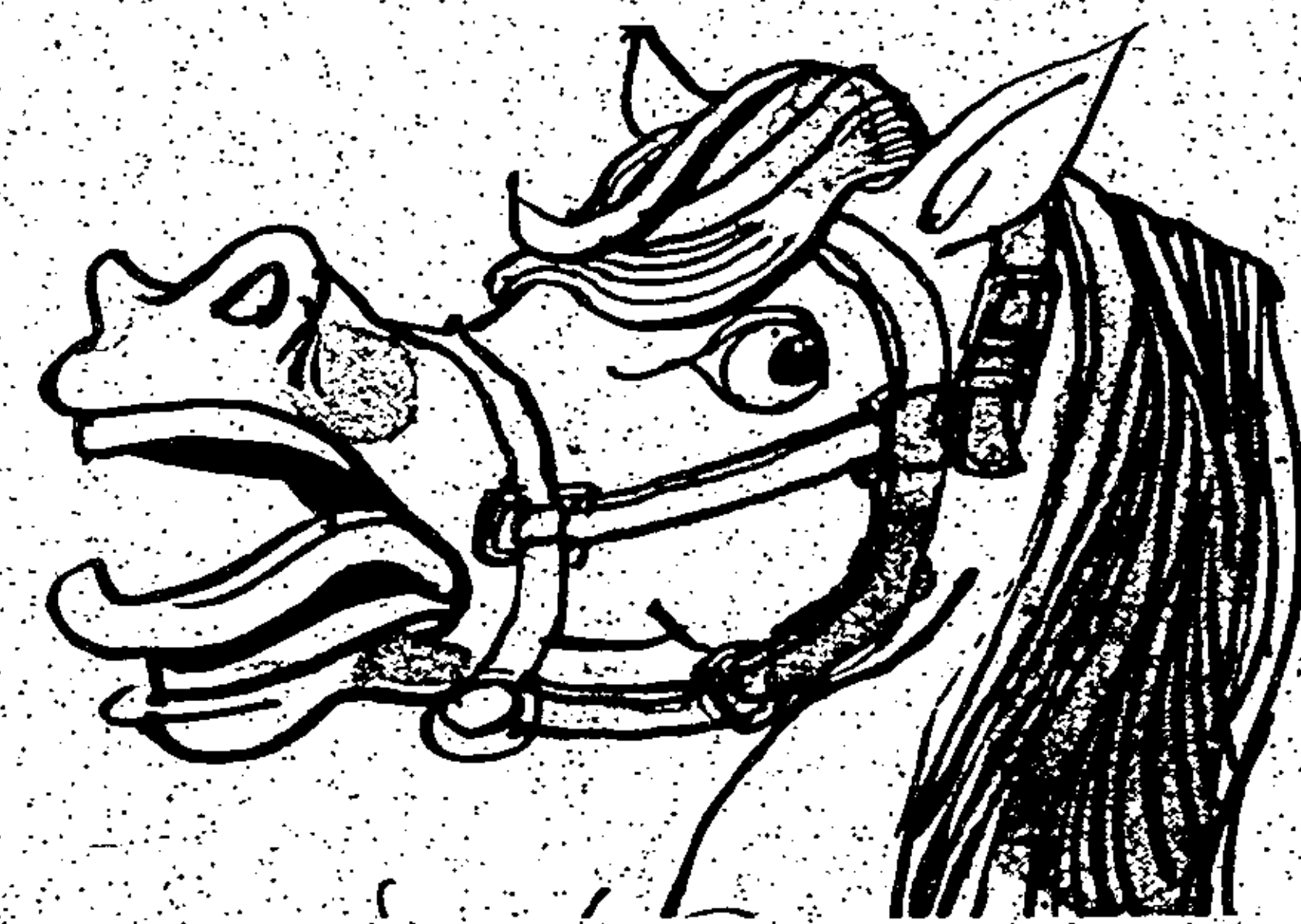
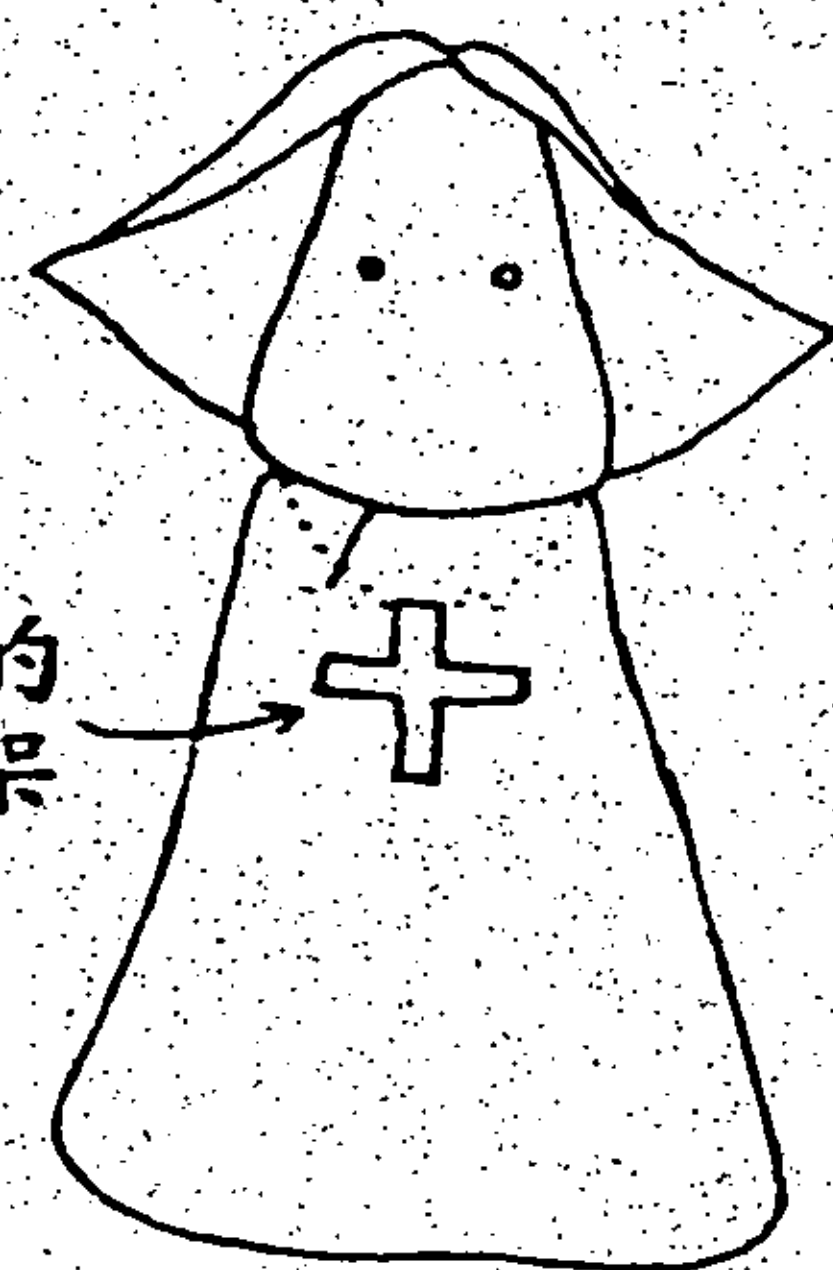
按圖(4)虛線摺疊，再按圖(5)虛線摺疊。將手指插進↑處

翻到正面將A, B展開成帽子。

再點上兩隻眼睛即可



紙做的十字架



打呃的阿懶

· 顯兒 ·

被人稱做阿懶，當然是因為懶惰啦。不過，阿懶不是小孩子，而是一匹馬。

誰都不會懷疑，阿懶是一匹最懶惰，最貪吃的馬兒，牠整天睡覺，醒來更吃東西。從不想到外面去走走，因此身體長得越來越肥胖。

有一天，牠的主人韋太太拿着馬鞍走了進來，對阿懶說：「阿懶快起來，我們到郊外打獵去！」「甚麼？是叫我去打獵？」「不是叫你還會叫誰？所有的馬都到外面去了，只有你躲在這兒睡覺！」

「當然，牠們沒有患風濕，也沒有傷風感冒。」

「你呢？也不見得你患有這種病。」

「韋太太說：『噢，我希望沒有。不過我早餐吃得太多了，所以感到很不舒服。你也知道，我要是不舒服，便會打呃，我一打呃，便會把你拋下馬。』」

「我不聽你胡說八道。快準備，我



們就要起程了。」韋太太說完，便把馬鞍放到阿懶的身上。然後把牠拉出了馬房，翻身一躍騎上馬背。

「喔——呃——」阿懶用力的打了一個大呃。然後把韋太太拋了下來。幸好韋太太的騎術精湛，很快的，便平衡起來了。

「我早說過，我會打呃的。」阿懶說，牠又用力的打了一個呃。這次，韋太太有了準備，牠用力向阿懶的腹部一夾，夾得阿懶痛得連呃也打不成了。韋太太乘機加上一鞭，阿懶本能地向上奔馳，直向着廣闊的草原奔去。

早晨空氣清新，草原上的芬芳氣味更令人精神一振。阿懶這才知道，飛馳在草原上，較之躺在馬房裡，舒服得多了。這是牠第一次體驗到睡覺並不是世界上最美妙的東西。

「阿懶，我發覺你跑得不錯，看來你是匹很出色的馬。」韋太太高興地說。

「受到了稱讚，阿懶越跑越起勁，心情也很舒暢。牠決定以後不再貪懶，因為貪懶會帶給牠更多的快樂。」



爾溫丁和神燈的故事

編者：卡爾·科納特
譯者：溫達·溫達



「通過那段路程，你便看見一座美麗的花園出現在你前面，園中的樹木都是金子的，果子都是珍珠寶貝的。穿過了花園，便到一個巨大的陽台上，台上有個很小的窗戶，上面擺着一盞明亮的油燈。你伸手取下油燈，滅了它，拔去燈心，倒掉燈中的香油，然後把它帶來給我。」

「你要是喜歡花園中的果子，你可以摘它一些，那是禁止的。」

魔法師從他手指上脫下一個戒指，把它戴在爾溫丁的手上，以便發生意外時，讓它作為保護他的護符。

爾溫丁去到寶庫中，仔仔細細，頭腦清楚地遵守着魔法師的吩咐，一直去到油燈前面，取下油燈，拔了燈心，倒掉香油，然後轉到花園里，從那些各種顏色的鑽石、翡翠、藍寶石和珊瑚的果子中選擇自己心愛的摘了一些，帶在身邊，然後動手轉出來。由於那些珍貴、稀罕、值錢的果子他帶得太多了，他覺得幾乎不能夠走路。他喊道：「伸手給我，伯父，拉我上去吧。」

魔法師等着他出來，耐心都沒有了，對他說：「先熄燈給我吧，侄子，免得你受累。」

「不，伯父，這盞燈輕極了。」

魔法師決定先將油燈得到手，可是爾溫丁發覺他不懷好意，所以也決計要出了寶庫之後才肯給他。

魔法師恨爾溫丁，把乳香撒在火里，對着火喃喃地念了咒語，那塊石板即刻便回到原來的地方。于是他揚長而去，轉回他那遙遠的家鄉去了。

爾溫丁覺得自己太個強固執了，因此感到懊悔。他高聲喊了幾聲：「讓我去吧，伯父。你把燈拿去好了。」

他喊了又喊，無人回答。他不能老在黑暗的寶庫里待下去，就打打算轉到花園里，可是眼前所有的路都堵塞起來了。他相信自己是送命了，只好把這個寶庫將要成為他的墳墓了，只好把自己的事情托給老天爺。在那種憂愁苦悶的情況下，他整整地過了兩天兩夜。他因在寶庫裏的時候，不斷想到由于自己過分的強固執，給父母招致了痛苦，于是感到萬分的懊喪，他明

白老天爺使他跌在這個窄道裏，是為了懲罰他的壞行為。

到了第三天，他飢渴得要命，心中的憂愁苦悶也日益增加，急得痛哭流涕，悔恨自己的罪惡。他舉起手來認罪，慘悔，懇求老天爺使他擺脫災難。當時他的一只手突然擦着魔法師給他戴在手上的那個戒指，接着一個巨神出現在他面前，對他說：「聽從你的吩咐，我是你的主人。你只要命令，我遵命便是！我是你的忠誠老實的僕人，我也是任何擁有你手指上這個戒指的人的僕人。」

爾溫丁聽到這些話，感到非常驚異，他絕望地說：「如果你有辦法的話，我要請你幫助我離開這個地方。」

巨神一舉手，果然就把他弄到地面上來。爾溫丁能夠不死，喜極而泣，他為了感謝老天爺使他擺脫患難，免于死亡，便誠懇地禱告了一番。

爾溫丁疲憊得不得了。他由於過度的飢渴和長久的熬夜，化費了很大的力氣才回到家中。

他母親從他出去之後，對他的安全老是感到憂慮不安，一直沒有好好睡覺。她做禱告的時候，便虔誠地祈求老天爺保佑他的兒子，免得他遭到傷害和遇到不測的禍患。她一見兒子回來，心中非常快樂。但是她的快樂并不長久，因為爾溫丁過度地疲倦，一時昏倒在她面前。她費了所有的氣力才把他救醒。他剛醒過來，便悲慘地對他母親說：「給我吃飯吧，媽媽，我快要餓死了。」

她拿給他一些碎面餅——那是她家中僅有的一點食物——他狼吞虎咽地吃下去了。這時候他母親問他為什麼幾天不回家。他這才把一切告訴切經過情形告訴了她。她感到驚訝，很奇怪那個卑鄙的魔法師會用這種欺騙手段，同時感謝老天爺保佑了她兒子脫離災難。爾溫丁把從寶庫中取來的寶物全部交給母親。母親不識貨，認為它們不過是些着色的玻璃，就把它們隨便扔在箱子裏。

爾溫丁當夜睡得很熟，第二天日上三竿才一覺醒來，他的精神逐漸恢復過來了。

爾溫丁想吃東西，可是他母親已沒有什麼可以給他吃的了。她要到市上去把自己紡的棉線換錢來買食物給兒子吃。爾溫丁對她說：「把我從寶庫中取來的那盞油燈拿來，讓我拿去市上賣掉它。這些棉線你暫時收藏起來，等需要錢的時候，再拿去賣吧。」

她把燈拿來，預備拭去粘在燈上的污垢，于是取了少許的沙土，預備擦淨它，可是她一擦，一個巨神便出現在她面前，用打雷似的聲音說：「聽候你的命令，聽候你的命令！你需要什麼，我的主人呀？我是專門侍奉你的，我是你的僕人，也是任何擁有這盞油燈的人的僕人。」

她心中充滿了恐懼，恐怕得支持不住，便倒在地上昏過去了。爾溫丁却明白事情的真相——他在寶庫中曾看見一個巨神——他不肯浪費時間，馬上拿起油燈，毫不猶豫地對神說：「我們肚子餓了，仁慈的神呀，請你拿東西來給我們吃吧。」

巨神隱沒了一會，隨即帶來一桌豐富的筵席，十二個銀盤中盛着各式各樣可口的飲食和水果，此外還有六個面餅。巨神把飯菜擺下，隨即悄然隱去。爾溫丁費盡所有的氣力，救醒了他母親。她蘇醒過來，看見筵席，感到驚奇，問道：「這那是那裏來的？」他告訴她經過的情形，她越發感到驚訝，隨即和兒子一塊兒吃。她倆盡量吃飽之後，還剩下許多飯菜，于是留着第二、第三天享受。

(未完)



古靈精怪

病中的苦與樂

大怪主持

生病真係有苦又有樂。苦係係頭昏腦脹，發燒發熱，頭痛肚痛，傷風鼻塞……但係樂係係阿媽對我特別好，平時日間夜間，到我生病，但總會細心呵護，煮一啲平時想食總有得食嘅嘢俾我食，你話幾好呀？

(生病怪)

(大怪按：嘩，乜你病到五顏六色都重咁食嘅？平時，病個陣，豈不是乜都想食？)

病中的苦與樂。「苦」就咁多，病個陣時人地街自己又有得去，成日瞓床到腰都酸，起身又腳仔軟，擰大隻眼又暈眩，見到D雞肥鴨嘢又唔食得，總之就慘啲。一樂——就一樣咁多，病個陣時媽咪成日都係我床邊，到時候就喂我食嘢，又對我山談，所以病個陣時又苦又樂，係係係呀？(病怪)

(大怪按：哈，講起嚟係係得意，我地人有人有時都好中意嚟下阿媽嘅，而病中，阿媽又特別細心照顧仔女，俾機會我地嚟到夠。使我地咁感動，所以好多學生仔作文寫「我的母親」時，便係寫病中阿媽怎樣愛我嘅，到我地好啱嘅，阿媽已經捱到病咁。

如果我病了的話，最苦的莫過於大怪了。因為我病後自然沒有精神替大怪想東西，試問到時大怪又怪得出甚麼樣子來呢？怪變成苦瓜乾了。然而，自古以來，總是有人快樂有人愁。我病了，最快樂的，獨有我的老師們是也。相信沒有我的戲弄，他們安樂了很多。(真是一大吉利是！大怪，你不用慌，我不會病的。)

(穩筆)

(大怪按：咁嘅學生，理應打落十八層地獄。你阿爸阿媽送你讀書，叫你戲弄先生嘅咩？快啲悔改，否則，我大怪都會唔放過你嘅。)

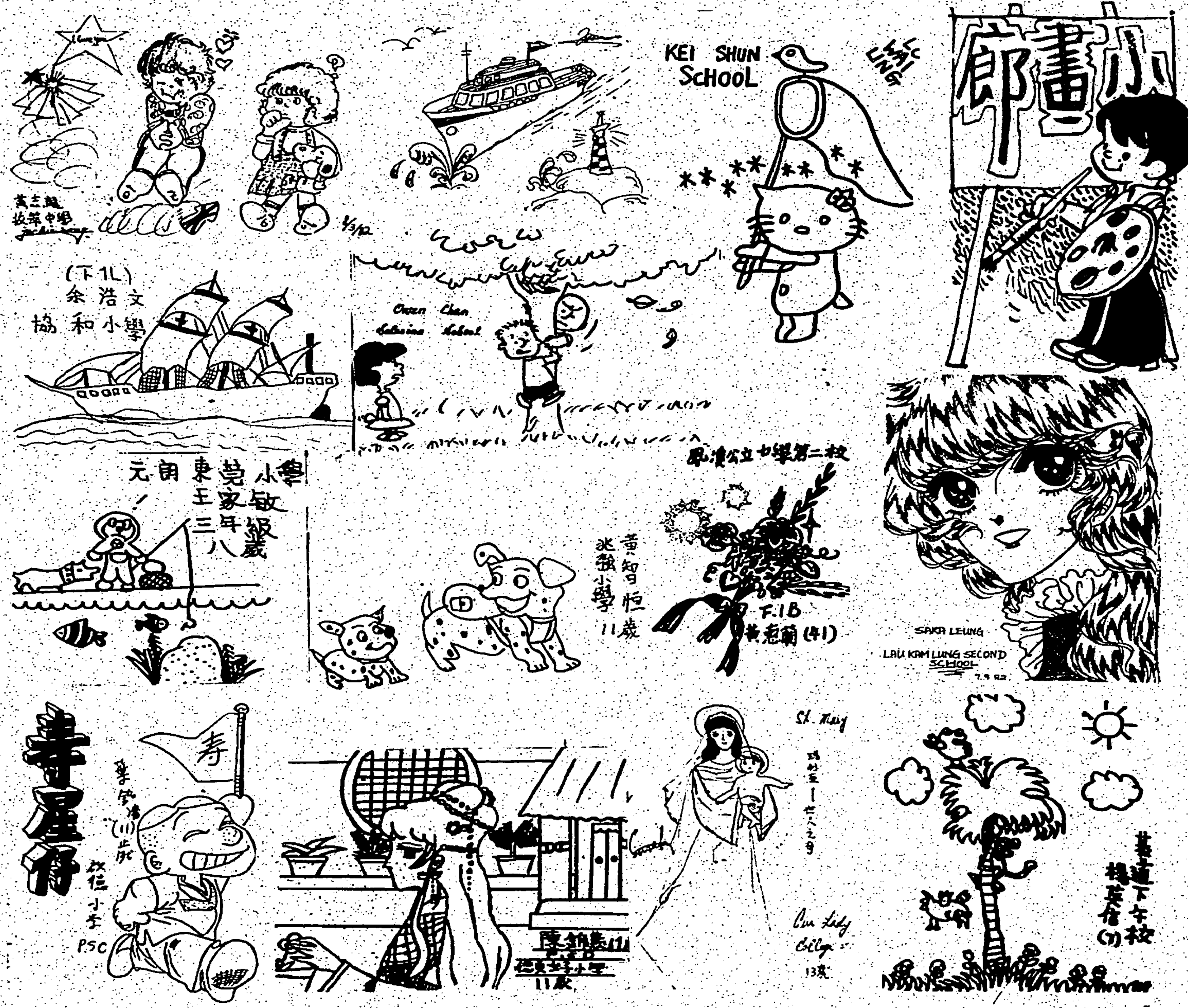
病咁好嘅事就係可以唔駛返學，可以唔駛起早身，可以唔駛做功課，唔駛讀書寫字，呢啲都係好事。但係苦嘅就係食藥打針，兼且要戒口(古古怪怪)。

(大怪按：懶成咁，不如做隻食飽就瞓，瞓飽就食嘅動物嘅。)

生病好苦嘅，想去街又唔得，食嘢有胃口，最慘嘅就係係到旅行日忽然病到，就係係乜仇都報清咯，因為日望夜望，好難先至望到，點知病咁一乜希望都化成烏有。(賴仔)

(大怪按：係呀，記得我細個個陣，一知道幾時去旅行，就成日心掛掛，到旅行前一晚，更加瞓唔着，如果病咁，就係係認真唔抵咯。)

題目預告：神沖下涼有咁水點算？



諸葛亮七擒孟獲

話說孔明接獲告急文書，知道孟獲率軍十萬前來犯境。孔明深知若不制服孟獲，便會使向北出兵伐魏的大事受到牽制，因此，他不顧後主和一些文武大臣的反對，派諸子龍和魏延為大將，調動五十萬大軍，親自出征。不久便解了永昌的圍。太守王伉出城迎接。並向孔明說明及功曹呂凱堅守城池的大功。孔明大喜，進城後向呂凱問及平定孟獲的方略。呂凱拿出地圖一幅，圖上畫着南方的山川大勢，及何處可屯兵設伏擊，該圖定名為「平南指掌圖」。孔明大喜，便起用呂凱做行軍教授兼導官，隨大軍出征。



却說蠻王孟獲，聽知孔明率兵南下，便聚集三洞元帥商議：第一洞是金環三結元帥，第二洞是董荼那元帥，第三洞是阿會喃元帥。三洞元帥入見孟獲。孟獲命他們分兵三路迎敵。每路兵馬五萬，分頭出發。

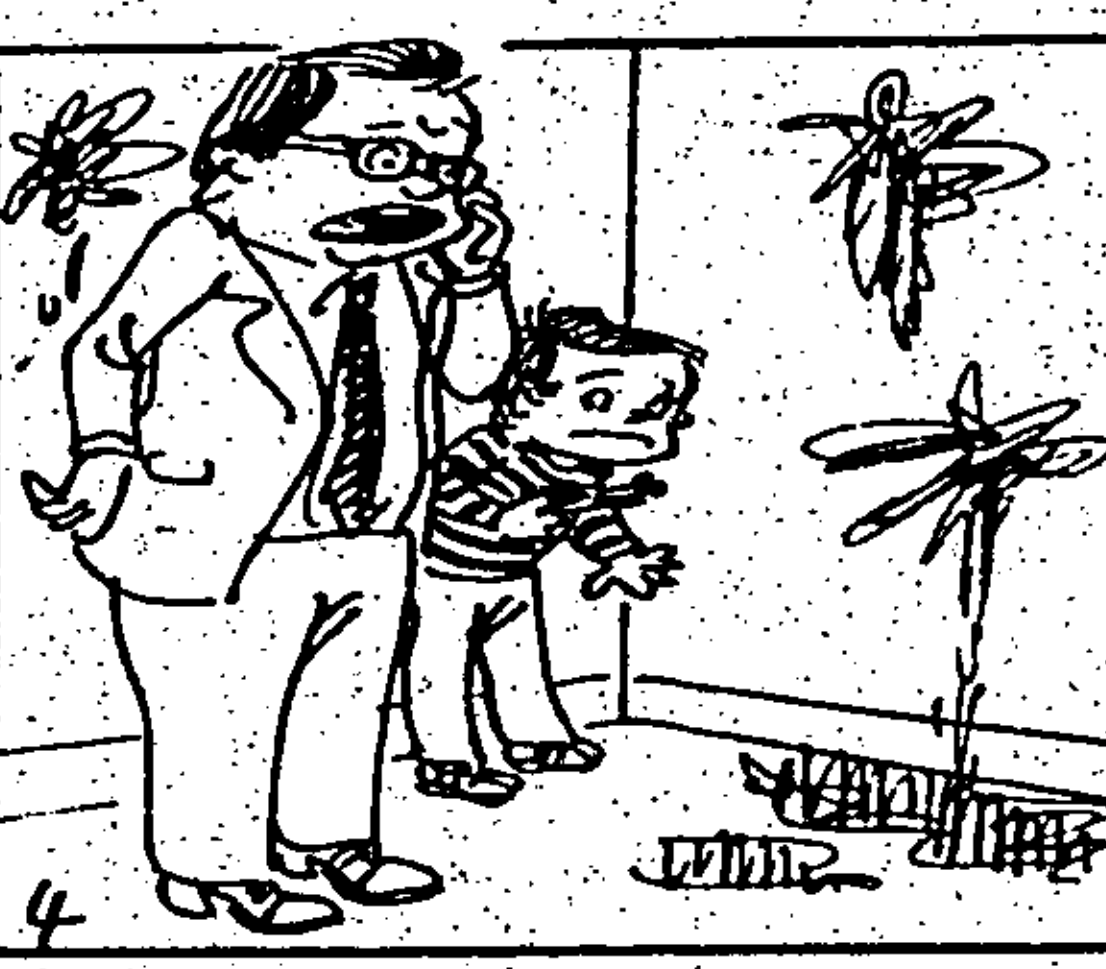
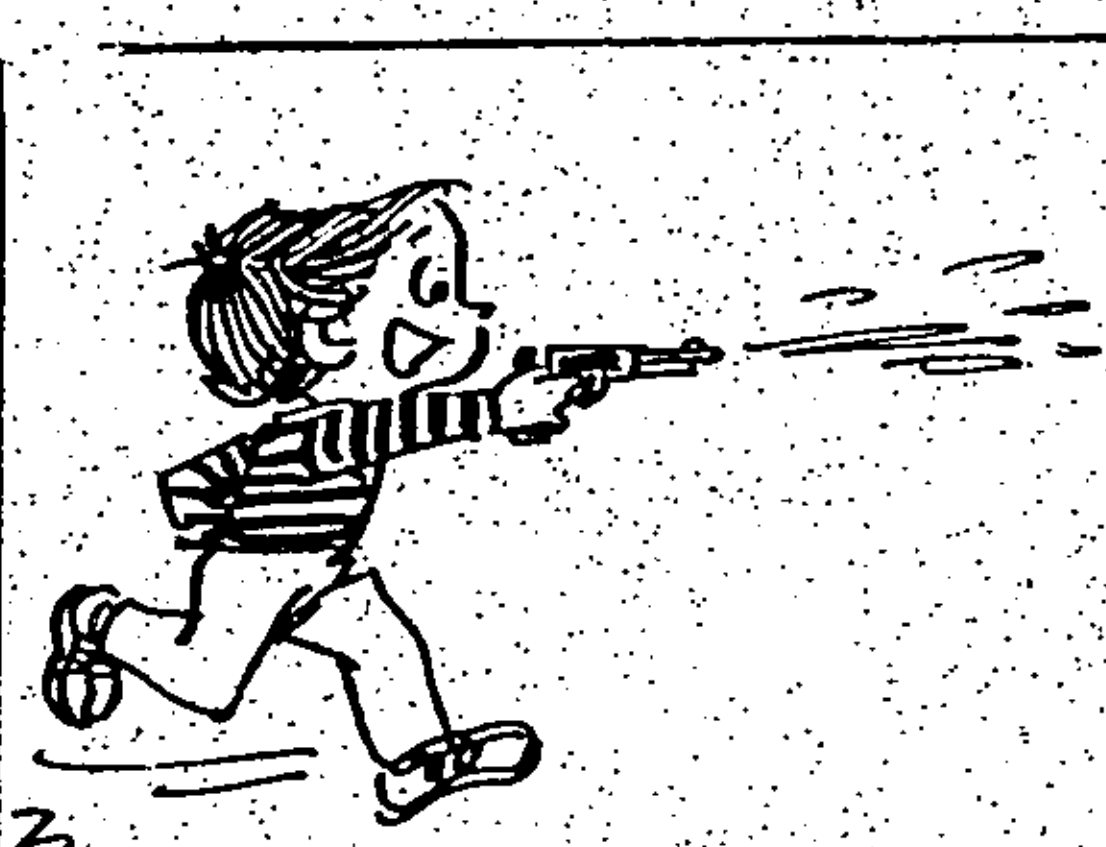
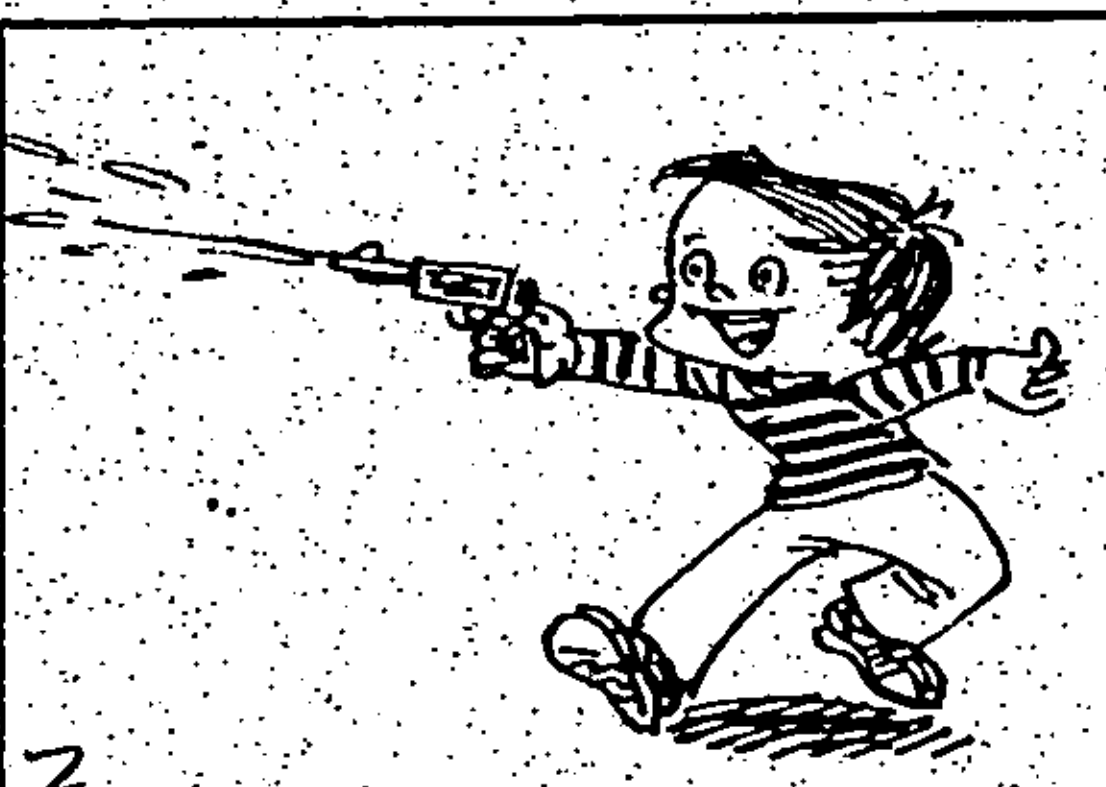
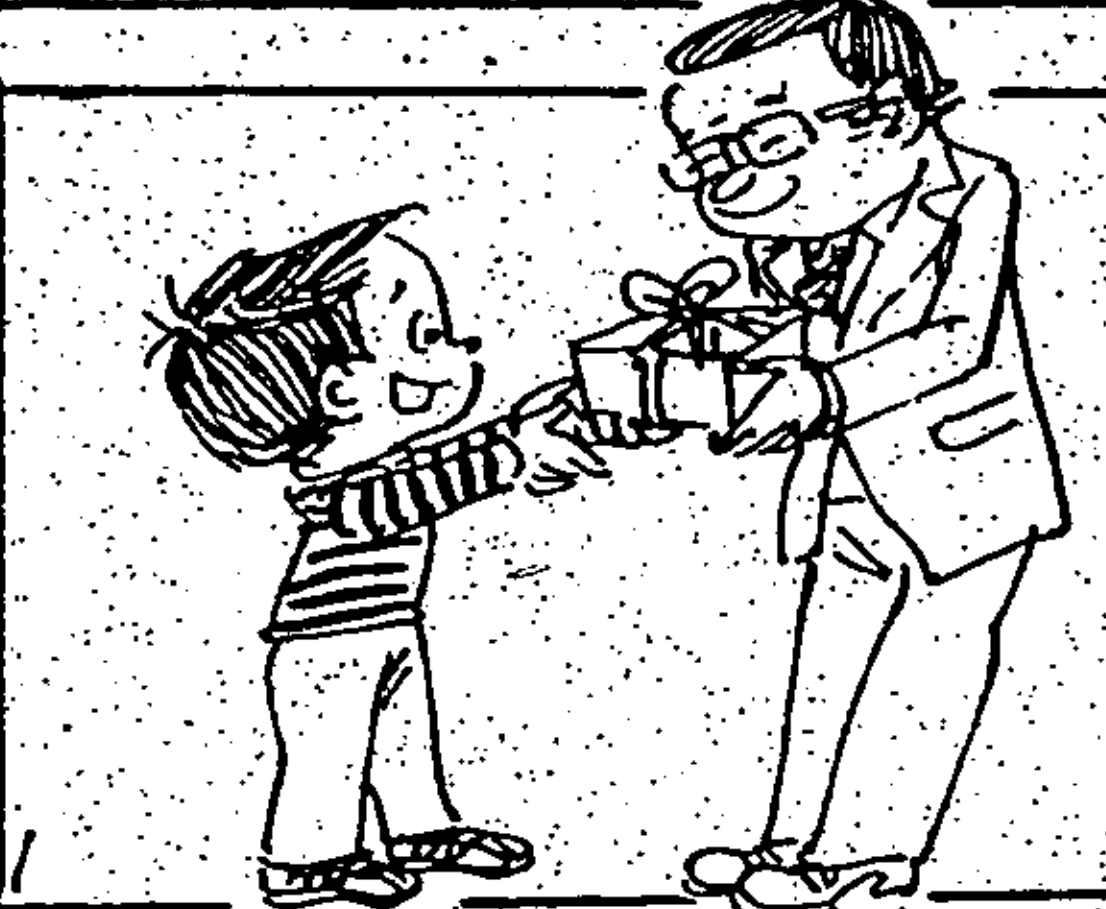
當時孔明正在寨中議事，聞報三洞元帥分兵三路到來，便立即安排對付之計。

四更時分，忽聞得鼓聲大震，有兩路蜀兵殺進了第一洞金環三結元帥寨中。金環三結慌忙上馬迎敵，只見一將飛馬過來，大喝一聲：「趙雲在此！」一槍隨聲到。金環三結元帥不及招架，被趙雲刺下馬來。金環三結元帥部下四散奔逃。忽然，寨外火光照耀，殺聲震天，原來第二洞董荼那元帥，第三洞阿會喃元帥領兵到來救應。趙雲出前應戰，和兩洞元帥殺得難解難分，王平、馬忠領兵趕到，三路夾攻，殺敗兩洞元帥。而四面蜀兵像潮水般衝來。董荼那與阿會喃棄了人馬，竄進山路，向南奔逃。

走出山路，却又撞見一支蜀軍，當前大將張翼勸聲喝道：「敗將怎不投降？」兩洞元帥赤手空拳，走投無路，只得上前投降。

張翼把他們解進大寨。孔明傳令替

錯誤的禮物



他們鬆綁，並賜給衣物酒食，然後叫他們各自歸洞，但以後不要再幫助孟獲侵犯邊境。二人感激涕淚，告辭而去。孔明對諸將說：「他日孟獲必然會親自引兵前來斷後，到時，可就地把他擒住。」於是叫趙雲、魏延上前，授與計策，命他們各引兵五千先行。又叫王平、關索同引一軍，並密授計策。

孔明分撥已畢，坐帳中等待。

(未完)

玩碟仙及其他

聖姐姐：我今年十四歲，已經成為基督徒。有幾次曾經有人問我玩過碟仙或筆仙未，但我竟然說沒有，其實我已經玩過筆仙的了，因為怕人說我是基督徒竟然去玩筆仙，所以才會這樣說的。究竟一個基督徒應不應玩碟仙或筆仙呢？我應不應承認自己已玩過筆仙呢？對那些已問過我的人，我又應該怎樣回答呢？

還有一個基督徒不應該聽或說鬼故事呢？現在有沒有只是舊約聖經出售的呢？如有，在那裏？

我的字寫得怎樣？幾次以來的書法比賽及考試都很差，請你說出我的字的缺點吧！

S.W.S.友：你問：一個基督徒，應不應該玩碟

仙或筆仙？我雖然聽人說過玩碟仙的事，但自己却未曾玩過，因此不知道那到底是甚麼。至於筆仙，還是第一次聽到。

玩碟仙或筆仙甚麼的，只要不沉迷於迷信，並不代表甚麼，只當它是一些無傷大雅的玩意罷了。但若迷信起來，當以為真的有神靈或鬼怪，便不好了，那會使我們的心靈受到影響，變成庸人自擾。那可不值呢！

依我看，無論基督徒或非基督徒，對待這些沒有科學根據的傳說，都應採同樣的態度。

另一方面，我們做事，求心之所安。你問曾經向一些人說過未玩過碟仙，我認為如將來有機會說及些事時，向他們交待一聲也可；如無機會交待，也不必耿耿於心。事實上，這不是你存心欺騙他們，你只是不想別人知道你玩過此類玩意罷了。

我不主張你們聽鬼故事，並非因為宗教的原因，而是因為聽鬼怪故事對我們的心理衛生是有害無益的。

我抱歉不是教徒，因此不大清楚那裡有聖經出售。但你一定可以從教友或禮拜堂的傳道人中打聽到的。是嗎？

字體寫得相當清楚。能有秀麗的字體固然好，但要是能寫得清楚也不錯了。每個人各方面的才能表現各有不同，但求盡力而為，不一定要分與別人作比較的。當然，勤練習及正確的執筆姿勢會使字體有進步。

聖姐姐：

星期日樂園

專欄

由香港電台「小朋友時間」及華僑日報兒童週刊編輯部聯合編輯

· 你知道嗎 ·

關於蔬菜

你經常吃的蔬菜，是植物的那一部份？你或許會說：這還不簡單，白菜和菠菜吃的是葉子，蘿蔔和胡蘿蔔吃的是根，竹筍，吃的是莖。不錯，那麼，再問你：馬鈴薯和藕吃的是那一部份呢？

你也許會回答說：吃的是根呀！因為它們是長在土裏面的呀！

這一回可錯了。

這種變了模樣的莖，有一個總名稱，叫作變態莖。

變態莖有好幾種。馬鈴薯和洋蔥長得肥肥胖胖，叫做塊莖；芋薺，慈菇和芋頭長得圓頭圓腦，叫做頭莖；洋蔥和大蒜頭長得一瓣一瓣的，好像鱗片一樣，叫做鱗莖；藕和生薑長得好像根一樣，就叫做根狀莖。

變態莖和根到底有什麼不同呢？莖上都長着葉子，根却不長葉子。變態莖也有葉子，只不過有的樣子變了，有的退化了，只留下一點痕迹。洋蔥頭的一層層皮，大蒜頭的一瓣瓣的蒜瓣，就是葉子變成的。馬鈴薯的芽根附近，就有葉子退化後的痕迹。

莖都長有芽，根却没有。變態莖的芽有的多些，有的少些，像慈菇只有一個芽，花生、生薑和藕就有好幾個芽。

莖都有明顯的節，根却没有。變態莖的節，有的長得很明顯，有的長得不很明顯。明顯的像藕，有許多節，不明顯的像芋薺和慈菇，只有兩個節。

記住上面這三點，你就能分別出來某種蔬菜吃的是根還是莖了。

有獎遊戲

長10公呎的橋，禁止6公噸以上的車子行駛。有一輛卡車，車身重3公噸，裝載20公尺長、4公噸重的鐵鏈駛到這座橋頭，但卡車連鐵鏈共7公噸，怎麼過橋呢？

請把答案寫在信封背面，連同姓名地址寄來九龍中央郵政信箱200號香港電台小朋友時間節目主持人收便可。得獎名單在節目中宣佈。

(上期答案：小吉還給小三150元，大家便沒有借貸關係了。)



美麗的德國牧羊狗

狗是一種很忠實的動物。這是德國牧羊狗，外貌有點像狼，智力高，能聽主人號令，使羊羣不致失散。

香港電台星期日樂園

入場券申請表格

姓名：	年齡：
住址：	
	電話：
申請入場券 張	

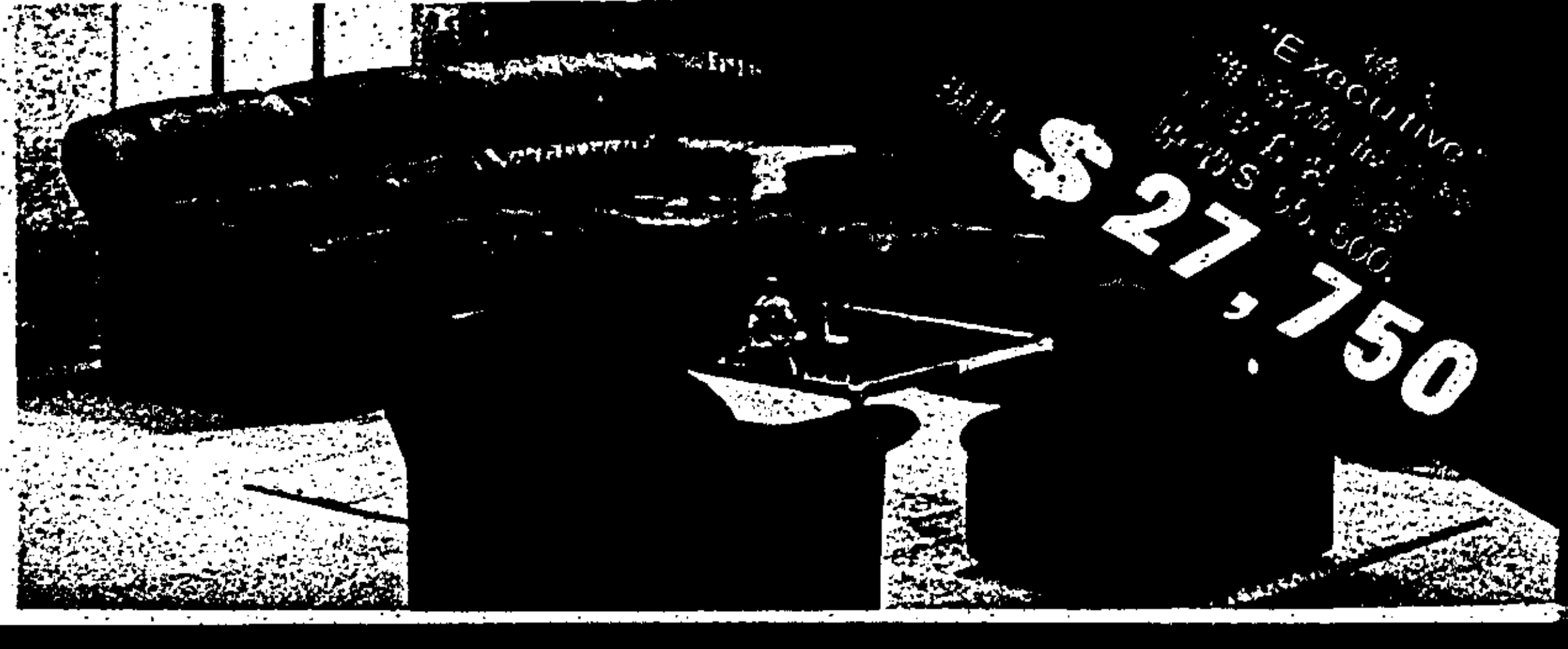
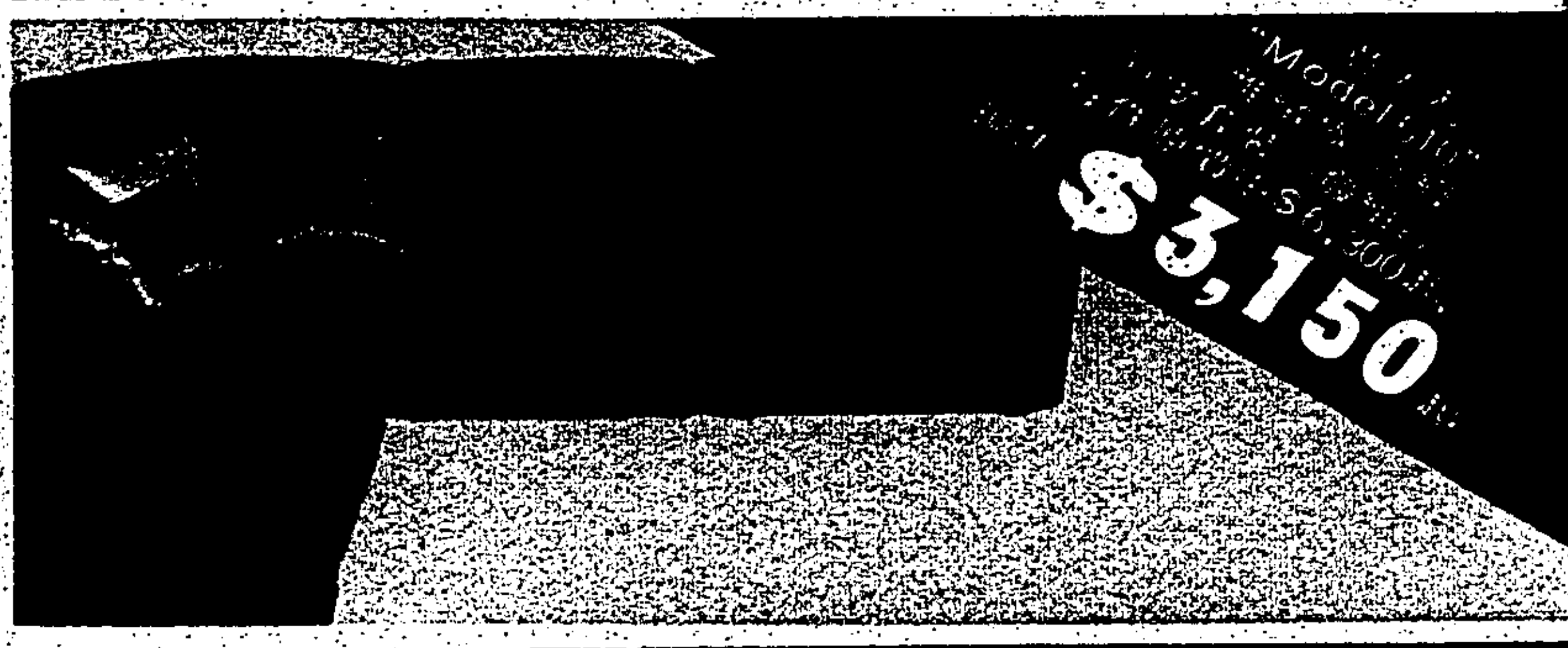
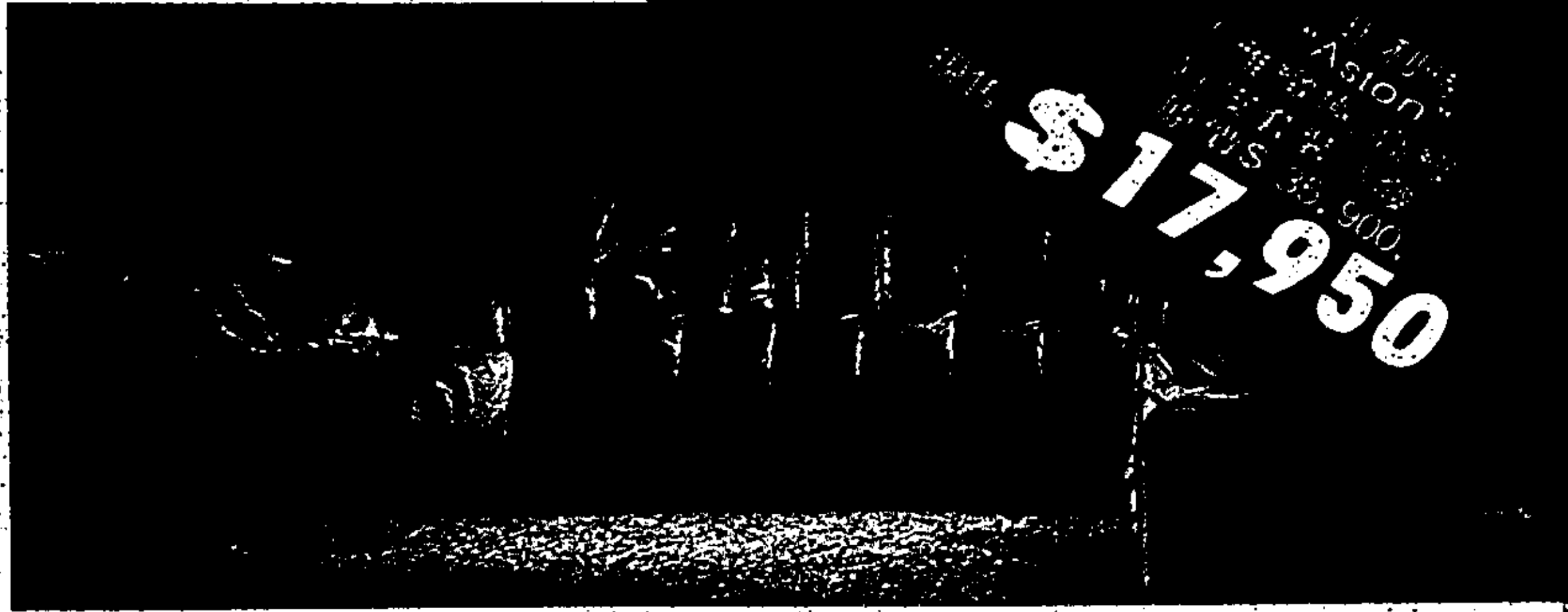
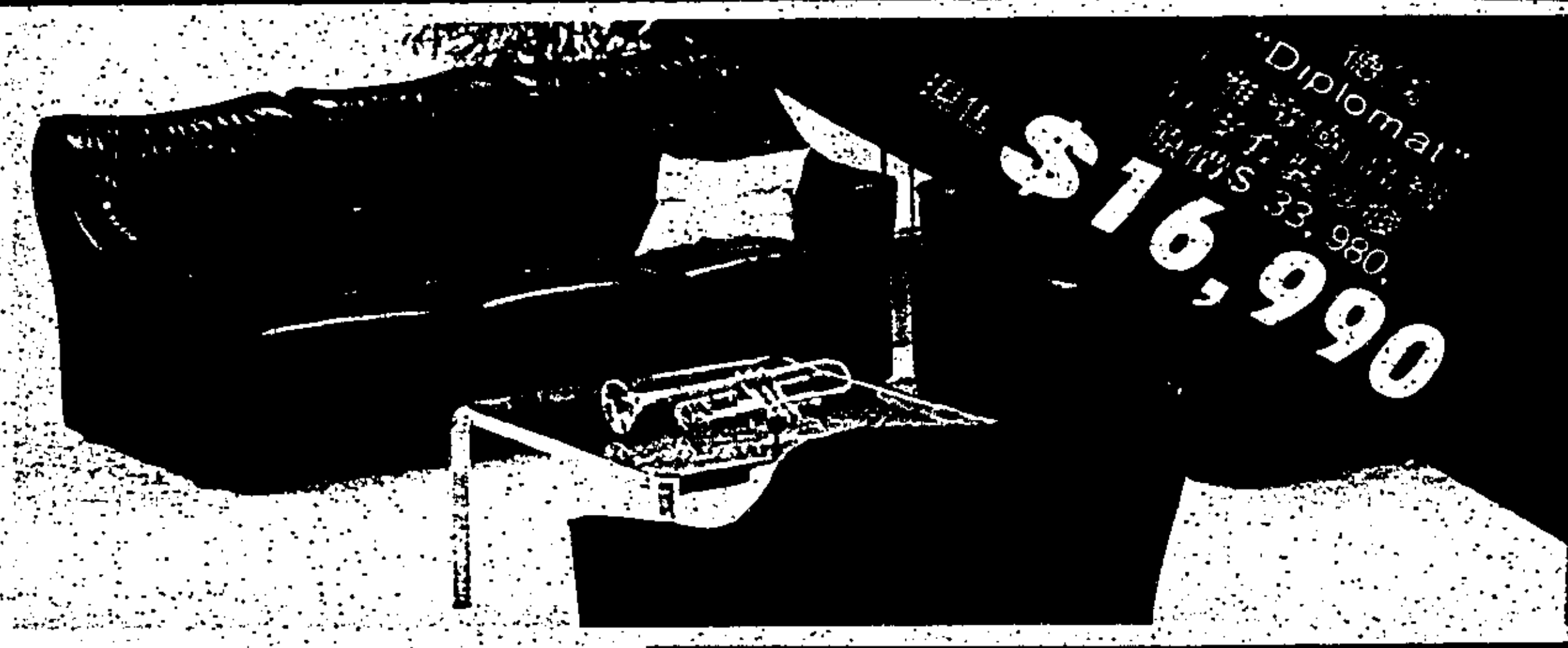
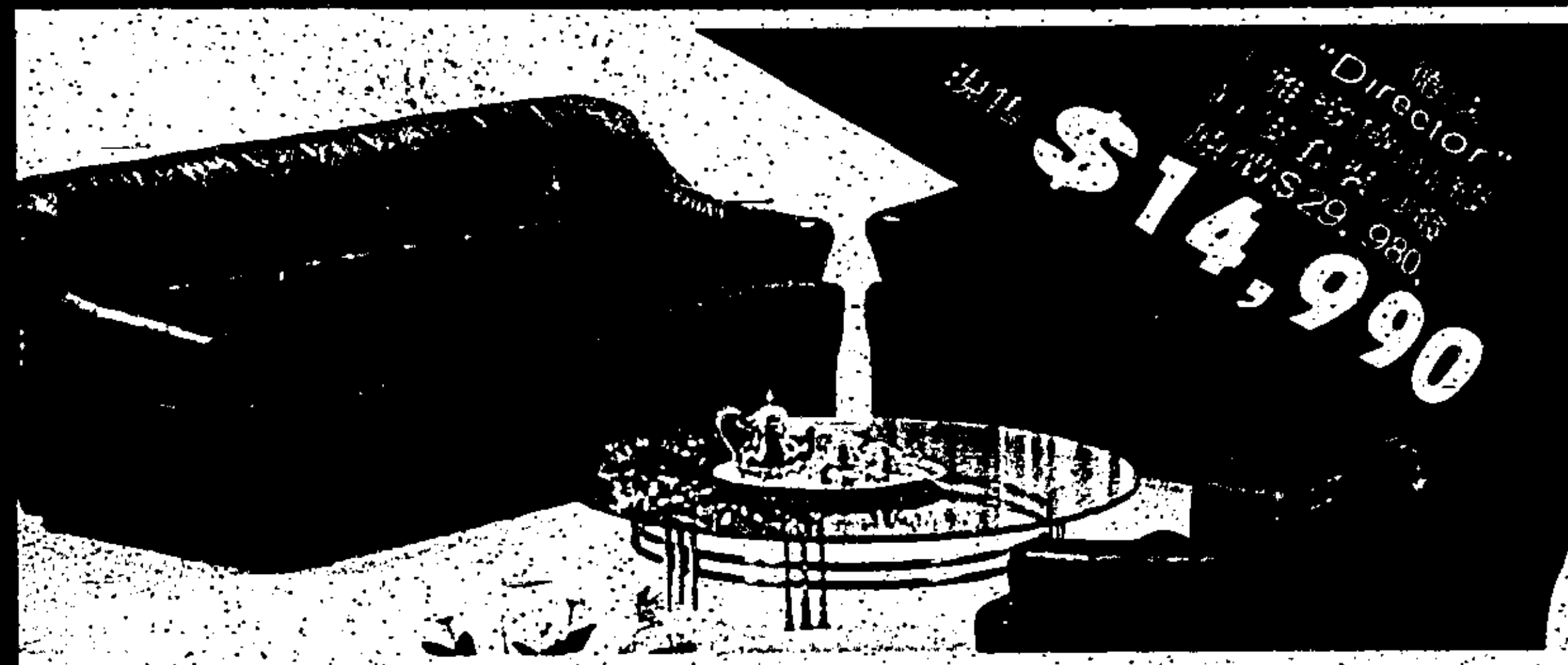
天才表演申請表格

姓名：	年齡：
住址：	
	電話：
表演項目：	

把表格填好，剪下寄來九龍中央郵政信箱二〇〇號香港電台小朋友時間節目主持人收，並附上回郵信封，你便可以參加節目了。

設計2000「雅緻極」高級真皮 套裝沙發一律半價出售!

款式超過20種，全由意大利、比利時及德國名家精心設計。



設計2000榮譽宣佈，全歐洲六大最著名的高級真皮沙發製造商，現在特別優待香港市民，以特惠價錢推出「雅緻極」高級真皮套裝沙發，而本公司憑藉顧客多年來的支持，已成為全港最大的歐洲入口傢俬總匯，由於吞吐量，更可將價錢減至半價發售。
「雅緻極」高級真皮套裝沙發，新穎高雅，選料上乘，皮質均經名家精心挑選以配合每件沙發的獨特設計，超過20種不同款式分三座位、兩座位、安樂椅、組合式單元、角位組件及L型組件等以供選擇，現貨供應，數量有限，請從速選購。

**設計
2000**

九龍海洋中心三樓商場363室
電話：3-695161
營業時間：早上九時半至下午八時
(全週開放)
海洋中心及海運大廈提供大量泊車位

新車介紹

來自歐洲不同國家的五十多位汽車新聞從業員，以投票評分方式，選舉該年度最佳新車，威龍9型贏得1981年的榮譽。

第一眼看威龍9型，你會覺得這款汽車很面善，跟同廠的18型相似，只是尺碼略細。全長4063mm。威龍9型是一輛世界性汽車，所以每一點均精心研究。美觀固然重要，最熱門的風阻，佔極重比例。廠方資料，車身風阻系數是0.385。高級車款，車尾加上小鴨尾，系數減低至0.37。

車身採用超薄玻璃和強力鋼片，能夠在不損車身安全硬度下，減低車身車重，9型比同廠14型略大，體重卻輕40千克。現今的車主十分關注機件的壽命，保養和維修。9型的車門，車頭蓋，車尾箱，懸掛系統的接駁點，車窗框等均鍍鋅。車身也首先加上一層含鋅量高的防銹劑。據稱，威龍9型車身是同級汽車最耐用。

引擎是威龍9型的唯一舊車零件，但方位擺置跟其他威龍汽車不同。威龍汽車劃一採用前置引擎前輪驅動，但一律是直列式，威龍9型跟隨潮流改用橫列引擎，配上全新設計的手波和自動波。

引擎只有兩台，分別是1108C C和1397C C。配上不同燃料供應系統，輸出4種不同功率，35.5匹，43匹，49匹，52匹。

傳動系統有4前速和5前速手波；3前速自動波。速度方面，因為車身輕，平均800千克，加速及最高時速不俗。最高時速分別是138千米，150千米，160千米。加速方面，1108C C，當然最慢，由靜止至時速100千米需要21.4秒，最快的52匹車款要13秒。數字顯示並不快，但絕對不慢。耗油量方面，廠方數字十分樂觀，每100千米大約要7升。

懸掛系統及威龍傳統設計，基本上是四輪獨立式，前輪採用麥花臣支柱，後輪採用拖曳臂。左右兩邊輪距相等，不像其他威龍車系般後輪一前一後。前後輪均有防傾桿，也是反威龍傳統。前輪的防傾桿繞在前輪之後，並不負起支持重量作用，前輪的重量集中在下A臂。

後輪懸掛設計出色，模仿一級方程式蓮花賽車，兩隻車輪基本上是獨立，各以一條拖臂連接車架，不用彈簧圈，以扭力桿代替。兩條扭力桿同套在一條圓筒內，假設右邊車輪受力，被推向右，反作用力把扭力桿推向左。這個向左推的力量經過左邊的扭力桿傳到左輪。左輪基本上也受到車身向右推的力量。左右兩力互相抵消，自動產生一股矯正力量。所



威龍9型

1981年歐洲最佳汽車獎，威龍領導歐洲反擊日本的武器。

李發

以威龍9型的彎角性能特別出色。威龍9型的懸掛較一般法國車硬，這是彎角性能較佳的原因。掣動系統是傳統前碟後鼓，有動力輔助。轉向系統是齒板小齒輪。

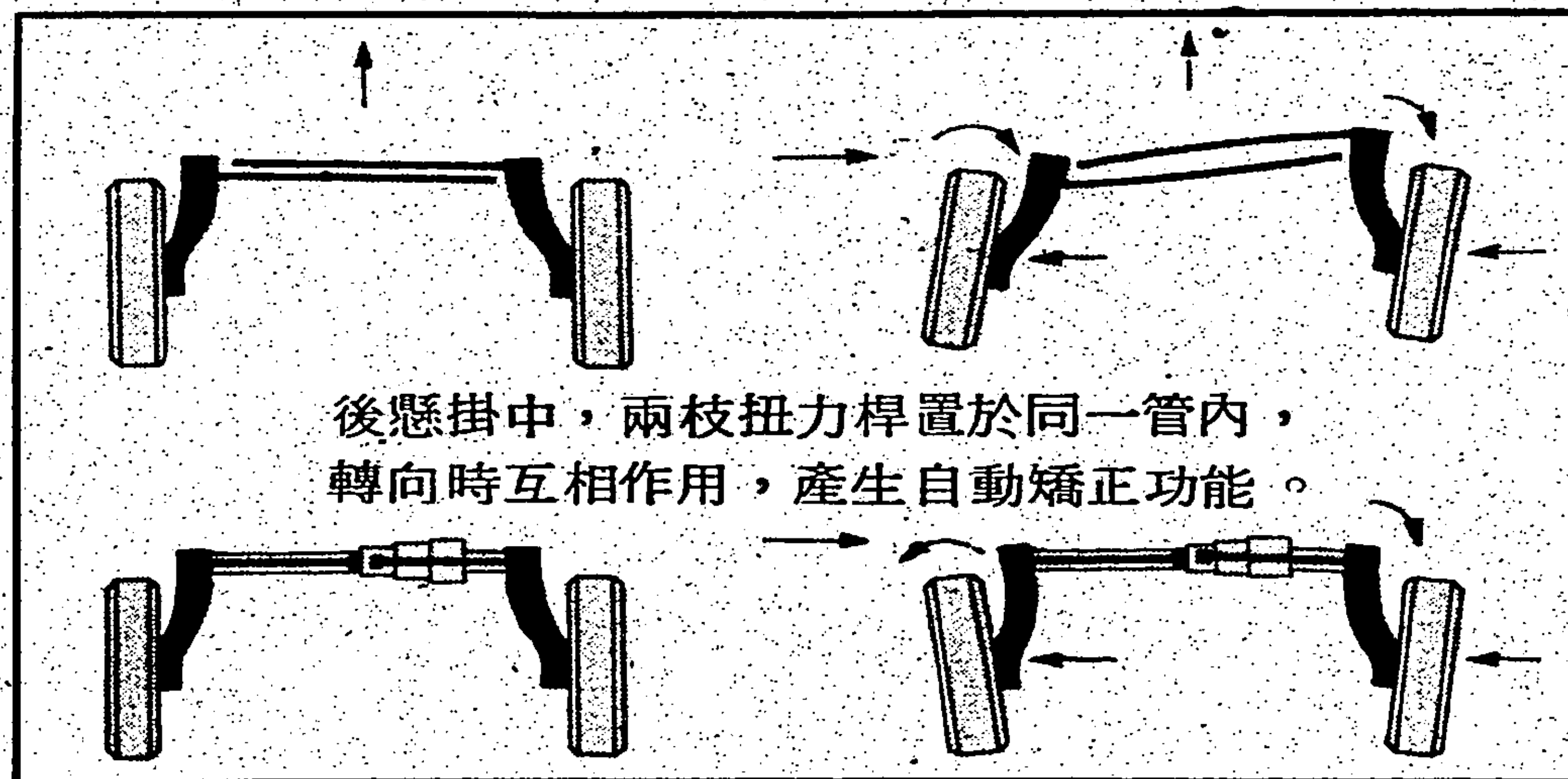
威龍汽車公司跟美國的美國汽車公司有合約，威龍9型將在美國生產和出售。威龍相信，這種三箱式汽車在世界各地也受歡迎，亦預備跟其他車廠合作生產，打開一個國際市場。

威龍9型另有一個重大意義，以最低製造成本，做出最佳性能汽車，跟日本車競爭。歐洲汽車仍然被認為較日本車優勝。富士、快意、奧普等花大筆金錢研究和製造商品汽車，希望以性能卓越吸引車主。威龍汽車

在製造成本方面動腦筋，以售價跟日本車一拚。

威龍車廠動用125個機械人負責生產線工作。單看數字，日本車廠的機械人數目多出幾倍，但威龍車廠的機械人，工作量較日本的機械人優勝。威龍車廠宣稱，威龍9型是世界上最低製造成本的汽車，其次是福特雅士，再其次是富士高爾夫。很奇怪，兩款汽車在香港售價約為七萬元。若果威龍9型也是7萬元，相信很難打開香港市場。

無論如何，歐洲汽車正逐步以先進機械取代昂貴的人力，盡量跟日本車售價拉近，爭回失去的市場。



「標奧」7002

一部運用微型電腦操縱之劃時代遙控音響中心



- 附有電子保護線路之
2×40W RMS擴音機
- 6個AM/FM電子自動選台
- 全自動電子唱盤
- 附有電子轉數表之
金屬帶卡式錄音座
- 電腦自動選曲系統
- 數字式時間顯示及記憶系統
- 最先進之全能紅外線遙控器

愛群無線電有限公司 *The Radio People, Ltd.*

標奧中心：九龍海運大廈商場120 C室 電話：3-676844
總行陳列室：九龍漆咸道25號地下 電話：3-690217
港島陳列室：皇后大道中50號陸佑行301室 電話：5-223638

- ◀ 「標奧」5000
 - 2×40W RMS擴音機
 - 6個FM電子選台
 - 全自動電子唱盤
 - 電子轉數表金屬帶卡式錄音座
- ▶ 「標奧」2000
 - 2×25W RMS擴音機
 - 5個AM/FM選台
 - 全自動電子唱盤
 - 杜比卡式錄音座

